

Municipiño declarado de Interés turístico polo Consello da Xunta de Galicia



PASCOA-2001
PADRÓN



INSTALACIONES DE ALUMINOS CORTIZO EN PADRÓN (LA CORUÑA)

FUNDICIÓN - EXTRUSIÓN - LACADOS - ANODIZADOS



ALUMINOS
CORTIZO S.A.



Instalaciones de PICUSA en Padrón (La Coruña - España)



PADRONESA
INDUSTRIAL DE
CURTIDOS, S.A.

LA MAZANZA, S/N • TEL: +34-81-811011 • FAX: +34-81-872408
15917 PADRÓN (A. CORUÑA)





CONSERVAS

LA MATANZA, S/N

Tel.: 981 811 876 - Fax: 981 812 534

15817 - PADRÓN (A CORUÑA)



HI DROELECTRICAS

CORTIZO S.A.

OFICINAS

La Matanza s/n

Telf. 981 81 23 36 - Fax 981 81 17 31

15917 PADRÓN (A Coruña)



MAS DE 100 AÑOS
A SU SERVICIO
FUNDADA EN 1865
TALLER PROPIO

JOYERIA RELOJERIA ESCOTTI

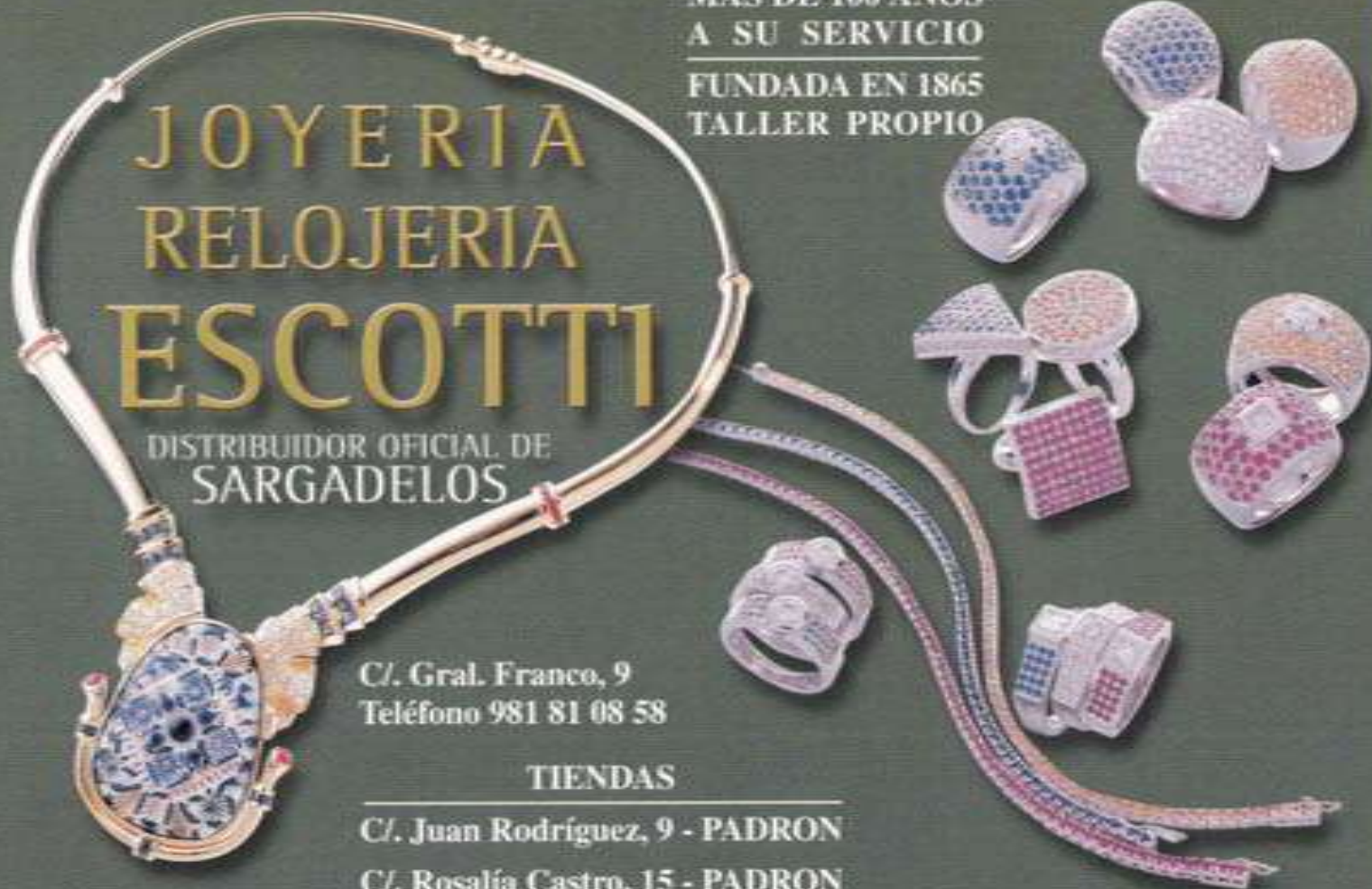
DISTRIBUIDOR OFICIAL DE
SARGADELOS

C/ Gral. Franco, 9
Teléfono 981 81 08 58

TIENDAS

C/ Juan Rodríguez, 9 - PADRON

C/ Rosalía Castro, 15 - PADRON



Una vez más como Alcalde - Presidente de la Corporación Municipal padronesa, me cabe el honor de abrir el tradicional Libro de Pascua, y a fe que en el presente lo hago con más satisfacción si cabe que en las anteriores ocasiones, por la circunstancia que año a año y desde que adquirimos el compromiso de regir los destinos de Padrón, vamos cumpliendo nuestros objetivos en aras a dotar de buenos servicios a nuestros ciudadanos, mejorando su calidad de vida y tratando de que nuestro municipio adquiera cada vez más protagonismo y un futuro acorde con estos nuevos tiempos integrados en Europa.

Una preocupación importante, es el ámbito laboral y en ello puedo decir me encuentro satisfecho, ya que nosotros apoyamos a las empresas dando facilidades con lo que el paro cada vez sea mínimo.

Además tenemos con las ayudas oficiales de las distintas administraciones cursos de formación ocupacional y en consecuencia salidas para el mundo empresarial, como por ejemplo el taller de marroquinería, que actualmente se convirtió a iniciativa de algunos en cooperativa a través del Plan ILE, o la inserción laboral de mujeres con el plan ILMA.

La atención a lo rural es evidente, y ahora por lo del temporal una vez venga el buen tiempo, se tratará de arreglar las pistas y caminos, lo mismo que en la creación de nuevas viviendas sociales y apertura de nuevos trazados de calles y urbanizaciones como la Azucarera entre otras con grandes perspectivas de futuro.

La humanización de nuestro Padrón es un tema prioritario que también estamos llevando a cabo, por un lado enriqueciéndolo con monumentos como es la inauguración que haremos estos días de la escultura dedicada a la Fementeira, del artista Ramón Conde y por otra parte la peatonalización de nuevas calles y plazas como Maclas o Baltar, llevando a cabo, con la peatonización de nuevas calles y plazas como Maclas o Baltar, una sensibilización que también se extiende al rural, con la recuperación de la arquitectura popular, sus tradiciones



Saluda del Alcalde

gastronómicas (pimiento, tortilla) o la creación de recintos de fiestas como Herbón, a los que están destinados 103 millones de pesetas o terminación de centros sociales como Cruces o Extramundi, aparte de colocar el nuevo peto de Pazos, igualmente que tener ya inaugurado el parque de A Ponte, creando un entorno realmente artístico y de ocio en las famosas y desaparecidas Tolvas.

En consecuencia, esto nos lleva a tener una villa en la que el turismo tiene una consolidación plena, con la seña adquirida de Interés Turístico que debemos seguir por esta razón cuidando al máximo.

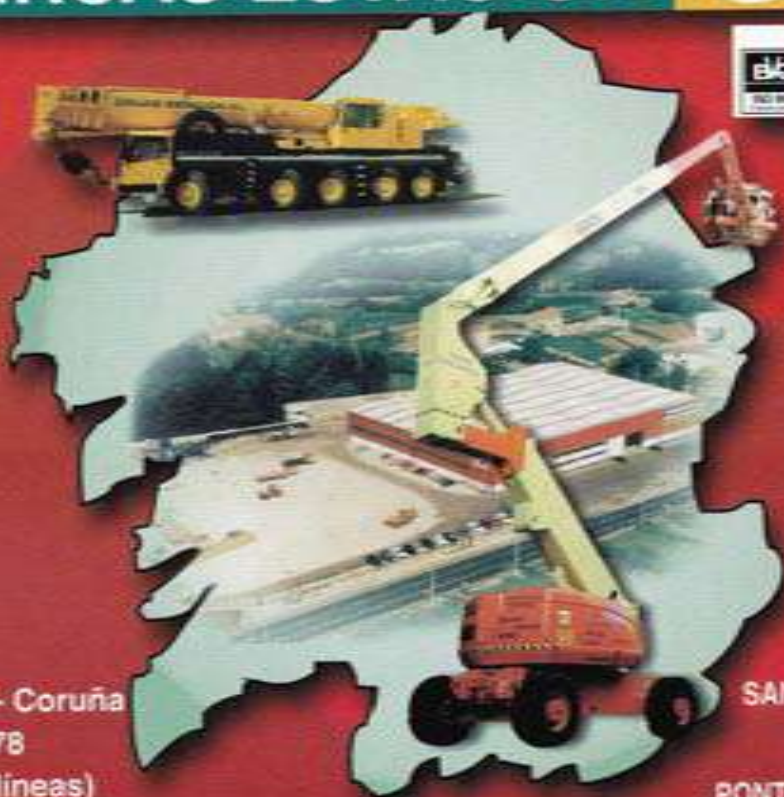
Un recuerdo emocionado para los ausentes e Hijos de Padrón, a quienes le participamos son recibidos como huéspedes de honor, en los que este año como uno de entre muchos, le rendiremos homenaje, tal es el caso de Angel Agrasar presidente desde medio siglo prácticamente de la entidad Irmadade de Fillos e Amigos de Padrón.

Las actividades de nuestro Centro Social desde los más pequeños hasta los mayores, son un complemento más en nuestro quehacer municipal, lo mismo que los distintos departamentos de carácter social y de atención a los necesitados, a la mujer o de voluntariado que de forma eficaz contribuye a la realización de numerosos eventos, igual que Protección Civil que hay que felicitar por la gran labor realizada en los pasados temporales, que afectaron a zonas del rural, y en la que para evitar estas emergencias, esperamos se realice la segunda fase de canalización, aguas arriba de Pazos.

Finalmente, agradecer la confianza en mi depositada, con el compromiso de cumplir los objetivos señalados en nuestro programa, por un Padrón que siga evolucionando bajo la línea de progreso y bienestar, deseando a todos buenas fiestas en sana diversión. ¡FELICES FIESTAS! y siempre a vuestra entera disposición.

Jesús Villamor Calvo
Alcalde - Presidente

TRANSPORTES Y GRUAS ESTACION



OFICINAS CENTRALES:
ESCLAVITUD - PADRON - Coruña
Carretera Nacional, Km. 78
Teléfono 981 80 35 60 (4 líneas)
Fax 981 80 35 58

SUCURSALES:
SANTIAGO: (Poligono del Tambre)
Teléfono 649 90 14 00
PONTEVEDRA (Carret. Vigo-Bertola)
Teléfono 649 90 14 01

comisión colaboradora de festas

Presidente de Honra

Jesús Villamor Calvo

Ángel M. Vázquez Castaño

Ramón Rey Rodríguez

Ramón Vázquez Casanovas

Masito Beiró

Jesús Cortiñas Agrasar

Sonia Méndez Castaño

Antonio Ríos Sueiro

Ángel Rodríguez Conde

Manuel G. Baltar Martínez De La Riva

Juan Jamardo Pérez

Cesáreo González Parjal

Fernando Fernández González

Celestino Ares Pérez

Coordina: Masito Beiró

Fotografías: Xurxo Quintela, G. Hernáiz, Mon Beiró, Emilio, Mario, La Fuente, Cao, Abalo y aportaciones particulares

Edita: Comisión de Festas da Pascoa 2001

Depósito Legal: C-334/96

Imprime: Gráficas Garabal

Teléfono 981 56 25 95

Santiago



colabouradores

Andrés Pociña e Aurora López

Maruxa Villanueva, intérprete del teatro de Castelao

Máximo Sar

Lampreas y pesqueiras

Borobó

Los Dominicos y el Padre Solís

Masito Beiró

A Feira dos Cars

Francisco Susavila Iglesias

¿Coñeces o teu concello?

Alberto Mozo Cajaraville

Padrón y la huella jacobea

X. Carlos Carbalido

O Padrón da miña infancia

Fernando Castaño

Nueva edición de Arte-Mostra Santiaguíño do Monte

C. Alfores Pérez

Noya y Padrón

Rita Cortiñas Citoula

Iglesia de Sta. María de Herbón

José Pumar Gándara

Notas Ino-Padronesas

Juan Conde Rúa

Cerámica Celta - La Calera de Pontecesures

J. Castro Cajaraville

Recordar, mejor que olvidar

Pilar Castro Fonán

Santiago de Padrón

Carlos Rodríguez Dacal

El día del árbol

Juan Ordoñez Buela

La ex-Catedral de Iria Flavia

Arturo Reboyras

Fin a un ciclo marcado por los éxitos

EMBOTELLADOS Y GRANELES



GASEOSAS • FEIJÓO

VINOS DE MESA

BOMAR

BLANCO - TINTO - ROSADO

Gerardo Bouzas Pereiras e Hijos, S. L.

Bodegas BOUZAS

TELEFONOS: 981 81 02 93 - 981 81 07 57

15900 - PADRON (La Coruña)

Limiar

Hai uns días tivemos por cousas do destino que acompañar a dous Nobel como Wole Soyinka e a Derek Walcott, que estiveron anónimamente na vila de Padrón, visitaron a casa de Rosalía e falaron de "humanidade e fraternidade entre pobos".

Certamente isto é o que a palabra escrita a través da comunicación dos libros da Páscoa trata de espallar ¡Nin máis nin menos!

Son moitos anos, datas políticas disteradas, e verbas que por vegadas habería que disimular de embarazos e compromisos, por aquilo que deixaran continuar a tradición.

Baixo miña responsabilidade e van uns carteros anos, sempre por boa fada con liberdade argalláronse uns libros no que colaboraron sen ningún tipo de prebendas persoaxes anónimos e coñecidos. Non houbo cortapisas para ninguén, sempre e cando o fixeran ca dignidade e utilidade que considero -por herdanza- debe ser noso Libro de Festas.

Mención aparte para os de antes Otero Pedrayo, Camilo Agrasar, Antón Fraguas, Filgueira Valverde, e tamén os de sempre gracias a Deus, como Borobó ou Máximo Sar, a quen debo engadir os novos -a lista é numerosa- e tamén os anincoantes, verdadeiro soporte da continuidade desta historia impresa.

Os vasos comunicantes que diría Pere Gimferrer, por aquilo de contidos diversos, mistura de espazos e tempos, xogos de identidade de narracións e visualidades fotográficas atópanse nestas follas principiadas no ano 1926.

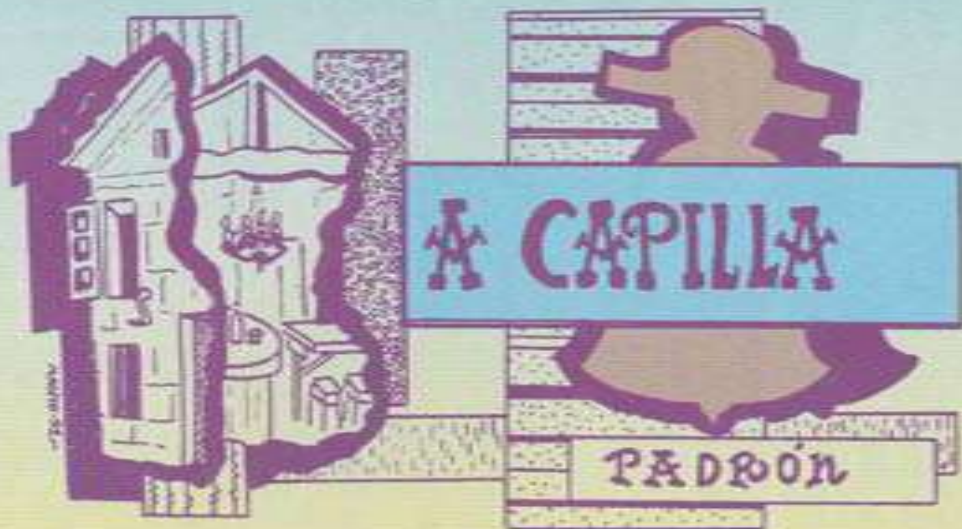
Con gratitude e agradecemento, que disfruten destas composicións que trato sexan engaiolantes, desexándolles disfruten destas Festas da Páscoa do 2001.

Masito Beiró



Bar

CHENLO



PADRON

Teléfono 981 81 14 93

Sábado **7**
Abril

Comenzo dos CAMPIONATOS GALEGOS DE XADREZ, absoluto mixto e feminino, sub-10, sub-12, sub-14 e sub-16. Estes campionatos celebraranse do 7 ó 15 de abril no Hotel Scala.

Domingo **8**
Abril

As 10:30 h., na piscina municipal CAMPIONATO GALEGO de Natación, en disputa do VIII Trofeo Vila de Padrón.

Luns **9**
Abril

As 18:00 h., Inauguración da semana de Cine Infantil no Auditorio de Padrón, a entrada é gratuita para tódolos nenos. Patrocinado por Cine.com.

Mercres **11**
Abril

As 20:30 h., no Auditorio Municipal, inauguración da Exposición das obras da pintora LOLA COUCEIRO. A exposición permanecerá aberta do 12 ó 22 de abril, de 11:00 a 13:00h., e de 17:00 a 20:30 h.

Xoves **12**
Abril

As 10:00 h., comenzo do II Campionato de Tenis Pascua - 2001, na fase de eliminatoria, tódolos días á mesma hora ata final do día 16, nos polideportivos municipais.
A partir das 10:00h., CAMPIONATO DE FUTBOL 3X3, no Campo da Barca, patrocinado por Trango Sport.
No polideportivo municipal de Padrón terá lugar un Marathón de Fútbol Sala en disputa do XV Trofeo Festas de Pascua, desde as 18:00h.
Desde as 8:00 h. ata as 13:00 h., XXII CAMPIONATO DE PESCA LOCAL, organizado pola Sociedade de Caza e Pesca de Padrón.

Venres **13**
Abril

Continuación do II Campionato de Tenis Pascua - 2001
Continuación do Marathón de Fútbol Sala.
Final as 22:00 h.

TAVIGOSA

VENTA DE VEHICULOS
INDUSTRIALES NUEVOS
Y DE OCASION

• Talleres • Recambios y Ventas

Via Arquimedes, 3 - Polig. Ind. del Tambre

15890 SANTIAGO DE COMPOSTELA

Tel. 981 58 14 00 - Fax 981 58 16 21

IRIA - PADRON - Tel. 981 81 11 06 - Fax 981 81 70 31

e-mail: tavigosa@teletel.es



Talleres VIGO ROMERO, S.L.

Venta de Maquinaria. Vehiculos
Industriales y Agrícolas

CASE III

FERRARI

- Tractores • Cortacespedes
- Bustrizadores • Motosierras
- Bombas, etc.

IRIA - PADRON - Tel. 981 81 11 06 - Fax 981 81 70 31

SANTIAGO - Via Arquimedes, 3 - Polig. del Tambre - Tel. 981 58 14 00

Fax 981 58 16 21



Sábado
de
Pascua

14

Abril

Pola mañá:

Gran salva de bombas, anunciando as Festas da Pascoa-2001, a cargo da PIROTECNIA LOPEZ, S.L. dos Anxeles (Brión).

Continuación do II Campionato de Tenis Pascua - 2001.

As 11:00 h., GRAN CARREIRA DE MARATHON POPULAR na súa XXII edición.

As 11:00 h., Pasarrúas a cargo do Grupo de Gaitas da Casa de Galicia de Hospitalet de Llobregat.

As 12:00h., saída do II RAID CABALAR dende o Campo da barca, puntuable para o Campionato Galego, cun percorrido de 50 km. En colaboración ca Asociación O'ACIVRO, patrocinado por Piensos Nanfor.

As 13:00 h., Actuación do Grupo Folklórico da Casa de Galicia de Hospitalet de Llobregat, de intercambio cultural con el Grupo Folklórico Rosalía de Castro.

Pola tarde:

As 18:00h., Inauguración da XXXVI FEIRA EXPOSICIÓN DE MAQUINARIA AGRÍCOLA E INDUSTRIAL.

As 19:00h., no Paseo do Espolón, actuación do Grupo Folklórico A' ARREIXEIRA.

As 21:00 h., PREGON-INAUGURACION das festas da PASCOA-2001, a cargo da actriz e Miss España 2000 HELEN LINDES, acto que terá lugar no Concello de Padrón, actuando a Banda de Música Municipal Rosalía de Castro de Padrón.

Pola noite, Gran verbena no paseo do Espolón a cargo da orquestra COMPOSTELA e a ACTUACION ESTELAR DE ALAZAN.



FRAIZ,S.A.

PARQUETS Y TARIMAS

Telfs. 34-981 81 06 00 / 34-981 81 06 51 - Fax 34-981 81 16 11

e-mail: fraiz@arrakis.es

Avda. Estación, 2 • 15900 PADRON (A Coruña) España

Domingo de Pascua

15

Abril

Pola mañá:

Dianas e alboradas a cargo do Grupo de Gaitas O'PEDRON, que acompañarán os Xigantes e Cabezudos polas rúas padronesas.

Pasarrúas a cargo da Banda de Música Municipal Rosalia de Castro, e da Charanga "Os Atrevidos".

Continuación do II Campionato de Tenis Pascoa - 2001.

As 9:00 h, Inauguración da FEIRA CABALAR.

As 11:30 h., na Praza de Macías, actuación do grupo folkórico San Pedro de Carcacia.

As 12:30h., na Praza de Macías, concerto da Banda de Música Municipal Rosalia de Castro.

Pola noite, no Paseo do Espolón gran verbena amenizada polas orquestras SINTONIA DE VIGO e NOCHE DE ESTRELLAS.



Indicámos á Galiza
aquí e en todas as
partes do país.



servizo activo e
actualizado de Galiza



servizo rápido en
todas as zonas



servizo personalizado
desde as súas
oficinas de Galiza

ESTAS SON AS NOVAS OFICINAS DE CAIXA GALICIA

PERO NAS MESURAS MÁIS. PORSÍ
ABORA, SE VUXTESDE TEN TELEFONO
FIXO OU MÓBIL, OU UN ORDENADOR
CONECTADO A INTERNET, PODE
CONVERTIR A SÚA CASA, O SEU LOCAL
DE TRABALLO, OU MESMO SE ESTÁ DE
VACACIONES NUNHA ILLA DESERTA, NA
SÚA OFICINA CAIXA GALICIA.

PODE REALIZAR PRÁCTICAMENTE
TODAS AS OPERACIÓNS QUE FAZ NA SÚA
OFICINA, DESDE PEDI-LO ENLIDO A UN
DORZELLER UN RECIBO; O CANDO
MELLORA UNHA VANTAXENCIA A UN

SOLICITAR UNHA TRANSFERENCIA DE CRÉDITO;
DESDE PEDI-LA COTIZACIÓN UN BOLERO
ATA MERCAR VALORES.

UNICAMENTE PRECISARÁ A SÚA
TARXETA DE CREDITO E O CAIXA
MÓBIL E TERÁ A SÚA OFICINA ABERTA
AS 24 HORAS DO DÍA, SETE DÍAS Á
SEMANA.

EMPRÉSTAMO NA 902 12 13 14
OU NA PÁXINA DE INTERNET
WWW.CAIXAGALICIA.EU

902 12 13 14
www.caixagalicia.eu



SERVICIO CAIXA ACTIVA DE CAIXA GALICIA. SER NA SÚA CASA É FÁCIL.

caixa **ctiva**  **caixagalicia**

CAIXA GALICIA S.A.
902 12 13 14

www.caixagalicia.eu



Luns de
Pascua

16

Abril

Día
de

Santiago

Pola mañá:

Dianas e alboradas a cargo do grupo de gaitas Rosalía de Castro, acompañando os Xigantes e Cabezudos.

Pasarrúas a cargo da Charanga "A CHARANGA" e da Banda de Música Municipal Rosalía de Castro de Padrón.

As 13:00 h., recepción da EXCMA. Corporación do Concello de Santiago. Durante estos actos actuarán as Bandas de Música Municipal de Santiago e Rosalía de Castro de Padrón.

As 13:30h., concerto a cargo da Banda de Música Municipal de Santiago na Praza de Macias. Os actos serán retransmitidos en directo por Onda Cero Galicia.

Los actos serán retransmitidos en directo por  Compostela-Padrón entre las 12,30 y las 14,00 hs. dentro del programa Protagonistas a través de el dial 104.6 de FM.

Pola Tarde:

As 17:00 h., IV TROFEO DE XADREZ, no Centro Social, entre os equipos ESCOLA do C.D. UNIVERSITARIO e ESCOLA MUNICIPAL DE XADREZ PADRON.

As 17:00 h., no Campo Municipal do Souto 1ª Semifinal de Fútbol en disputa do XLV Trofeo ROSALIA DE CASTRO entre os equipos xuveniles de S.D. COMPOSTELA e R.C. CELTA DE VIGO.

As 18:30 h., na Praza de Macias, concerto a cargo da Banda de Música Municipal Rosalía de Castro.

As 19:00 h., 2ª Semifinal de fútbol entre os equipos xuveniles de FLAVIA S.D. e SPORTING DE GIJON.

As 19:30h, no Paseo do Espolón, actuación do Grupo Folklórico Rosalía de Castro.

As 21:30 h., Final do II campionato de Tenis Pascua - 2001, no pavillón do grupo escolar.

Pola noite, no Paseo do Espolón, gran actuación das orquestras TREBOL DE FERROL e FOLIADA.

almacenes eladio, s.a.

ELAPLAST SAR SL. - AGRIDECO, S.L.

Droguería

Horticultura

Plásticos agrícolas

Perfumería

Fitosanitarios

Macetas agrícolas

Papelería

Mallas Agrícolas

Bolsas y sacos

Decoración

e Industriales

Film estirable

Rúa Castelao, 25-29

15900 PADRÓN - Coruña

Tel. 981 810 746 - 810 959

Fax 981 811 967

Rúa da Muíña, 2

Avda. de San Lázaro, 75

15703 SANTIAGO DE COMPOSTELA

Tel./Fax 981 581 515

e-mail: elasa@arrakis.es

Martes

de

Pascua

17

Abril

Día

de

Rianxo

Pola mañá:

Dianas e Alboradas a cargo do grupo de gaitas A'ARREIXEIRA acompañando ós Xigantes e Cabezudos.

Pasarrúas a cargo da Banda de Música Municipal ROSALIA DE CASTRO.

As 13:00 h., na Praza de Macias, concerto a cargo da Banda de Música Municipal Rosalía de Castro.

Pola tarde:

As 17:00 h., recepción da Ilma. Corporación do Excmo. Concello de Rianxo.

As 17:30 h., concerto a cargo da BANDA DE MÚSICA DE RIANXO, na Praza de Macias.

As 19:00 h., no Campo Municipal do Souto, Final do trofeo ROSALIA DE CASTRO, entre os vencedores do día anterior.

Pola noite, no Paseo do Espolón, gran actuación das orquestras PANORAMA e LOS SATELITES.

PIENSOS

NANFOR



La Esclavitud - Padrón (La Coruña)

Teléfono 981 50 98 00

Teléfono Pedidos 981 50 98 08

Venres

20

As 9:00 h., Campionato de Golf O Pedrón "VILA DE PADRON", patrocinado por Roomel S.L., no Club de Golf Val de Rois.

Pola noite, no Paseo do Espolón, Gran Verbena amenizada polas orquestras PARIS DE NOIA e CHARLESTON BIG-BAND.

Actuación dos finalistas do VIII Festival de Xóvenes Artistas da Canción Pascua - 2001.

Abril

DEPORTES



MULTIUSOS
PAQIBOL
Tranggo Sport



ALQUILER EN:
Rúa de Castelaio, 23
Teléfono 981 81 15 48
PADRON (La Coruña)

PADRON

ORGANIZACION DE
CAMPEONATOS DE "FUTBOL 3"

CALZADOS "TOP" PARAISO



C/ Herreros, 4 PADRON

Sábado
de

Pascuilla

21

Abril

Día
do
Neno

Pola mañá:

Dianas e Alboradas a cargo do grupo de Gaitas SAN PEDRO DE CARCACIA.

As 9:00h., continuación do Campionato de Golf O Pedrón "VILA DE PADRÓN".

As 13:30 h., IXL CLASICA DE CICLISMO DE PASCUA, COPA DE ESPAÑA ELITE, organizada por el C. CICLISTA PADRONÉS. Llegada prevista para las 17:30 h., al campo del Souto.

Pola tarde:

A partir das 16:00 h., no polideportivo municipal do Souto, GRAN FESTA INFANTIL, con reparto de premios e golosinas a tódolos nenos asistentes. A montaxe correrá a cargo da empresa DIVERNENO e haberá entre outras cousas: karaoke, fútbolin, búfalo mecánico, circuito de karts, etc.

As 00:00 h., exhibición de Fogos de Artificio e Lucería.

Pola noite, no Paseo do Espolón, Gran Verbena a cargo da orquestra LOS ALKAR'S e Actuación estelar de COMPLICES.


LLADRÓ

Dos personas,
 la misma
 sensibilidad.

Venga a descubrir
 por qué
 en todo el mundo
 hay personas
 que comparten
 los mismos
 sentimientos.



Jorge Costillas

General Franco, 43
 Padrón - La Coruña.
 Tel: 981 81 12 04



El seguro gratuito de su pieza.™

Domingo
de
Pasquillo

22

Abril

Pola mañá:

Dianas e Alboradas a cargo do Grupo XOLDRA de Padrón, que acompañarán os Xigantes e Cabezudos polas rúas padronesas.

As 9:00 h., Final Campionato de Golf O Pedrón "VILA DE PADRÓN".

Pasarrúas a cargo da Banda de Música Municipal ROSALIA DE CASTRO de Padrón.

As 12:00 h., diante do xulgado formarase a xuntanza integrada polo Excmo. Concello de Padrón, Comisión de Festas e a Irmandade de Amigos e Fillos de Padrón, así coma tódolos padroneses que o dexesen.

En estes actos intervirán o grupo folklórico "O PEDRÓN" e a Banda de Música Municipal ROSALIA DE CASTRO de Padrón.

Seguidamente, no Paseo do Espolón, diante da Estatua de Rosalía de Castro depositarase unha coroa de laurel.

A continuación no Concello, ofrecerase un viño a tódolos asistentes.


As 13:00 h., na Praza de Macías, actuación do grupo folklórico "O PEDRÓN".

Pola noite, no incomparable Paseo do Espolón, actuación das orquestras MAR DE PLATA e SUAVECITO.



Noyamóvil

Concesionario Citroën

 VEHICULOS
INDUSTRIALES

 Eurocasion

Naturalmente

www.noyamovil.citroen.es

Avda. Pontecesures 22, PADRON, Telf: 981 810 307 - Pol.de Tambre SANTIAGO, Telf: 981 577 777

Semana Santa padronesa año 2001

Programa de actos y desfiles procesionales

Día 4 de Abril - Viernes de Dolores

Una vez finalizado el Septenario en la Párrquia de Santiago, como ya es tradicional saldrá la **PROCESION DE LA VIRGEN DE LOS DOLORS**, organizada y patrocinada por su Cofradía.

Día 8 de abril - Domingo de Ramos

Después de la Bendición de Ramos en la Iglesia Párrquia, saldrá de la misma la **PROCESION DE RAMOS**, con el recorrido habitual.

El mismo Domingo de Ramos, en la Capilla de la V.O.T. de S. Francisco, a las 18,30 tendrá lugar la Santa Misa de Ramos, siendo organizada a continuación la **PROCESION DEL ECCE HOMO**.

Día 12 de Abril - Jueves Santo

A las 20.30 h. tendrá lugar en la Iglesia Párrquia el acto litúrgico **IN OENA DOMINI**, colaborando en la misma con sus interpretaciones de música sacra, la **CORAL POLIFÓNICA** de la Sociedad Cultural Padronesa. A continuación saldrá la **PROCESION DEL ENCUENTRO**, con los siguientes itinerarios:

- Presidiendo **JESUS NAZARENO**, acompañado por los cofrades del Santo Entierro y los hombres que así lo deseen, recorrerán

las calles Ruiz Pons, Rosalía de Castro, Calvo Sotelo, Tahona, Hemenos, hasta llegar al **ENCUENTRO** en la Plaza de Macías.

- Presidida por la **VIRGEN DE LOS DOLORS, SAN JUAN Y LA VERÓNICA**, y acompañadas estas imágenes por devotas ataviadas con mantilla española y las demás mujeres de la comarca, recorrerán las calles Ruiz Pons, Rosalía de Castro, Calvo Sotelo, Juan Rodríguez, Generalísimo Franco hasta llegar a la Plaza de Macías donde tendrá lugar el **ENCUENTRO**.

En la Plaza de Macías se celebrará el **SANTO ENCUENTRO** de Jesús Nazareno y María; siendo narrado el mismo por un renombrado predicador. Finalizado este acto, reiniciarán su recorrido ambas procesiones por las calles Generalísimo Franco, Rúa Nueva y Cambón de la Iglesia, donde finalizará.

Presidirá esta Procesión la Corporación Municipal del Excmo. Ayuntamiento, siendo organizada la misma por la Cofradía del Santo Entierro.

Día 13 de abril - Viernes Santo

Además de los actos litúrgicos propios de los diferentes templos padroneses, en la Iglesia Párrquia se celebrarán:

A las 11.00 h. el **VÍA CRUCIS**.

A las 18.00 h. los **SANTOS OFICIOS**.

A las 19.00 h. el Acto del **DESENCUENTRO**, predicando en el mismo un renombrado orador religioso e interpretando cánticos religiosos la **CORAL POLIFÓNICA** de la Sociedad Cultural Padronesa. A continuación, a las 20.00 h. saldrá la **PROCESION DEL SANTO ENTIERRO**, presidida por la Corporación del Excmo. Ayuntamiento de Padrón, siendo portada la Cruz del Calvario por un edil de la misma. Custodiando a **JESUS YACENTE** su Cofradía.

Una vez finalizada la Procesión del Santo Entierro, saldrá la **PROCESION DE LA VIRGEN DE LA SOLEDAD**, acompañada de sus fieles devotas ataviadas de mantilla española, siendo portada su imagen por los Cofrades del Santo Entierro. El itinerario de estas Procesiones será el de costumbre.

Día 14 de abril - Sábado Santo

A las 20.00 h., comentarán como viene siendo tradicional, los **SANTOS OFICIOS**, celebrándose a continuación la **MISA DE VIGILIA PASCUAL**.

Día 15 de abril - Domingo de Pascua de Resurrección

Tendrán lugar en los distintos templos padroneses los Actos Religiosos propios de la Fiesta Patronal.



LIDERES EN SERVICIO
166 OFICINAS Y MAS DE 500
PROFESIONALES EN GALICIA



MAPFRE
ASEGURAMOS TU CALIDAD DE VIDA



<http://www.mapfre.com>



OFICINA EN PADRON

c/Calvo Sotelo, 32

Delegador: José Roberto Iglesias Cadenas

VIVE

VIVE

MARUXA VILLANUEVA, INTÉRPRETE DO TEATRO DE CASTELAO

Como todo o mundo sabe, o Concello de Padrón acordou, nos últimos meses do ano 2000, a creación dun premio de interpretación teatral, que levará o nome de Maruxa Villanueva, para recompensar o labor teatral de actrices e actores galegos. A nós parécenos que poucos premios poden atoparse máis xustificados, e estamos seguros que ninguén ten máis merecementos para prestarlle o seu nome que Maruxa Villanueva, que aquí, en Padrón, foi coñecida ante todo como cuidadora agarrada da Casa de Rosalía na Matanza, pero non como actriz ígnea, aspecto que corresponde a súa estada na Arxentina, ali polois anos trinta e coreta.

O aspecto de Maruxa como actriz, que destaca entre os moitos que definían a esta gran muller, a partir do seu papel como cantante, como preservadora fiel da memoria de Rosalía, como letrada das obras do poeta, ata como poeta ela mesma, foi saltado por nós no libro *Conversas con Maruxa Villanueva na Casa de Rosalía*, un libro maldito, que escribimos con todo cariño, en Padrón e en Granada, no verán e outono de 1993, que se publicou en 1995, pero que despois houbo le parece que hai xeral un interese en ocultar, o mellor porque Maruxa conta nel cousas que non gustan a segunda que sente, e xa se sabe, nesta Galicia nosa é moi doado facer calar a quen non se quere escoitar. Por exemplo, a voz de Maruxa, unha muller que por veces molestaba, porque adoitaba dicir verdades como catedras.

Conversando con Maruxa, tivemos nós a sorte de adquirirmos un coñecemento directo do teatro galego das décadas dos trinta e coreta, que non se facía en Galicia, onde por aquel tempo non caía ben nada que soase a galego, nada que puidese lembrar as nosas esencia de pobo distinto, nin sequera hou menos que nada as obras de Rosalía, que naqueles anos se editaban fundamentalmente na Arxentina. Era precisamente ali, na Arxentina, onde Maruxa Villanueva se converteu primeiro nunha cantante de inmensa fama, despois nunha actriz xcofeoidesima. Nun ambiente no que o teatro galego triunfaba como nunca antes nin despois o fixera, ata datas moi recentes, con intérpretes de tanta categoría como Fernando Luís Iglesias Sánchez, mellor coñecido por "Tacholas", Maruxa Villanueva, Maruxa Boga, Eva Carreira, Maruja Iniesta, ela puo en escena, con enorme éxito, as obras de Daniel Varela Buxán, con quen casaría no ano 1941. Representou Maruxa o mellor do teatro galego que por aquel tempo se facía en Bos Aires, que o mesmo que dicir o teatro galego que se facía practicamente no mundo enteiro. Chega a

fundar e dirixir a "Compañía galega de comedias Maruja Villanueva", nome que nos tivemos a fortuna de ler con variantes nalguns programas que conservaba Maruxa entre os seus papeis, por exemplo nun: "Compañía de Arte Regional Galego Maruja Villanueva". Mas ela advertíanos: "Póñede Maruja... iso de Maruja non me gustaba nada, pero claro, dábilles por chamarme así". Deste xeito, representa case todas as obras de Varela Buxán, a primeira *Se o sei...*, non volvo á casa, despois moitas máis: *Taberna sin dono*, *Taberna sin dono* (aquí a que prefiro ela, pola humanidade do argumento)... Tamén, anque non con moita frecuencia, obras doutros autores, como *O bulón de El Rei*, de Vicente Risco, que se estreara en Bos Aires no ano 1933, na que lle pediron que suplise á primeira actriz, que caera enferma, ou como *O zoqueiro de Vilaboa*, de Nam de Aillariz, *O cego da Nostosa*, de Xavier Prado "Lameiro", pechala na que lembraba que íba como partemare a Gumerindo Vázquez "o Pardeiro", mentre ela facía de Iztarilo.

Emporiso, para a historia do teatro galego (pero non para ela) o momento culminante do labor teatral de Maruxa Villanueva foi a estrea de *Os vellos* non deben de namorarse de Castelao, que tivo lugar nada menos que no Teatro Mayo de Bos Aires, o 14 de agosto de 1941. Sobre esta representación tériense dito e escrito moitos despropósitos, razón pola cal nós facémosle moitas preguntas a Maruxa, e boa parte das súas explicacións atopámonas no devandito libro das nosas *Conversas con Maruxa Villanueva na Casa de Rosalía*, outras gravadas nas moitas cintas que coa súa fermosa voz gardamos na nosa casa como un tesouro inapreciable. Por exemplo, sabemos con absoluta seguridade que o director dos ensaios foi Varela Buxán, e non Castelao como se ten dito. Maruxa explica isto: "Dirixíase Varela Buxán, pero Castelao estaba sempre nos ensaios, el interviña moi poucas veces, porque sabía que a ben dirixida, que a obra estaba en boas mans".

A importancia de Maruxa na estrea da obra de Castelao queda demostrada polo feito de que ela facía dous papeis distintos, é dicir, as mozas dos lanxes primeiro e segundo, Lela e Micaela; a moza do lanxe terceiro, Pimpriña, interpretouna outra gran actriz, Maruja Boga, que aínda tivemos a fortuna de coñecer nos nunha das nosas viaxes a Arxentina. En fin, nada menos que Fernando Iglesias "Tacholas" ocupábase dos papeis de Don Ramoncho e do Morfe.

Andrés Pociña - Aurora López
(Da Irmandade de Fillos
e Amigos de Padrón)



Sen embargo, Maruxa tifa unha opinión moi particular sobre *Os vellos* non deben de namorarse, quizais por comparación coas obras de Varela Buxán que representaba despois. Confesábonos a gran actriz: "Penso que é unha obra moi bonita, ten un fondo humanísimo por suposto, con todas as de lei... Pero se non fose de Castelao, de verdade que non a facía. Porque é que non me gusta: tira polo chan a honradez da muller galega, e eso non me vai. Xa vos digo, fixera porque era de Castelao. E quedou marabillosamente".

Un dato a ter moi presente é o relativo ó éxito da obra: non debeu de ser moi grande. Mentres que outras pezas de teatro galego tifican un éxito duradeiro e se mantían días e días, como *Pola nosa culpa*, de Varela Buxán, que alcanzou cento seis representacións seguidas no mesmo Teatro Mayo. Os vellos non deben de namorarse durou pouco, e Maruxa opinaba que isto puido deberse a que "trátase dunha obra que non é para públicos públicos. Nas representacións que se faceron houbo moito público, e gustou, pero non foron moitas". Agora, despois da recente publicación das Obras de Castelao por Galaxia, podemos ler unha carta do gran home ó poeta Emilio Pita, que hai que datar nos primeiros meses de 1941, onde lle di: "Eu estubo bastante ledo cos ensaios primeiros da miña obra. Paréceme que poderemos estreala. Note a túa falta, porque non sei como a parte musical se poderá amarrar sen estares ti para preparala. En fin, fázete o que se poida. O conto é estreala para que, polo menos, apareza algo diferente ás traxeadías que tanto gustan ás nosas xentes". Se Castelao se refería con "traxeadías" as obras teatrais que daquela se representaban en Bos Aires, entre outras as de Daniel Varela Buxán, o certo é que eso era o que respondía á demanda do público galego de Bos Aires. De feito Maruxa aseguraba que houbo poucas representacións, e Castelao non fala da estrea no seu epistolario, cousa que parece agochar unha desilusión evidente.

Maruxa recordaba con entusiasmo diversos aspectos da posta en escena de *Os vellos* non deben de namorarse, entre outros, repetindo as palabras súas: "a escena das plañideras, cando as catro irmás do botocano fan o pranto desde as dúas fiestras, namentres ven pasar o cadáver. ¡Eo bárbaro!, é a Boga dábilles moita vida, con esa voz de típica que ten. Era unha escena que gustaba moísimos, quizais a que máis, porque era moi orxinal pola idea e estaba moi ben levada á escena".

ESPECTÁCULOS CARLOS



Marcando la diferencia

Ribocias, 6 - Telfs. 986 55 93 66 • Móviles: 608 98 60 73 - 649 90 27 90

SAN CLEMENTE - CALDAS DE REYES (Pontevedra)

ORQUESTAS • CONJUNTOS
BANDAS • ATRACCIONES

A Roda, Alameda, Alianza, Alkar, Amistad, Anduriña, Atenas, Atlántico, Bohemia, Bulevar, California, Capitol, Caravana, Charleston Big Band, Chaston, Cinema, Ciudad de Santiago, Colores, Compostela, Costa Oeste, Cunter's, Diverneno, D'Tacón, Denia, Edén, Emperadores, Fania, Farruco, Fin de Siglo, Florida, Foliada, Futuro, Gales, Gran Parada, Iris,

Ismael, Karamelo, La Bámbole, La Oca, Lamas la Piña, Lazos, Limón, Los Key, Los Lados, Jose, Costas y los Nocturnos, Madeira, Magos de España, Mar del Plata, Marbella, Miramar, Montes, Los Satélites, Noche de Estrellas, Nova Palma, Nueva década, Nueva Gala, Nueva Generación, Nueva Moda, Panamá, Panorama, Paraíso, París de Noia, Pili Pampín, Pontevedra, Principal, Salsabanda, Salsa Rosa, Samba, Samil, Senadores, Sensación, Sintonía de Vigo, S.L. América, Soberana, Solera, Suavecito, Superfama, Súper Nova, Tambo, Titanic, Tito y Tita, Tráfico, Trébol de Ferrol, Troco, Variedades, Venecia, Verde Menta, Xente Nova

É falando do teatro de Castelao, nas nosas conversas con Maruxa saía decote o recordo dese gran home, que foi e será sempre honra e gloria de Galicia, e polo que Maruxa Villanueva sentía unha admiración e un amor enormes. Así nos falaba do Rianxeiro: "O primeiro contacto que tivei con el foi porque lle fixeron unha homenaxe cando chegou a Bos Aires; o señor Castelao non estaba nunha situación moi desafogada, e naquel acto recaudáronse uns bos cartos... En lugar de comprarme un obxecto, a min acúmuseme que era mellor darlle o diñeiro, pero compría facelo como era debido, con delicadeza. Total que alí fomos, e díxenlle á súa dona: "Dona Virxinia, mire, íamos comprarlle un obxecto, pero parecínos que era preferible que vosede o compre o seu gusto, no noso nome. ¿Verdade que é mellor, dona Virxinia?" Castelao, que esta escorrido, sorriu, e díxome: "Aí, Maruxiña, se todos fosen coma vosede...". (Que recordo máis bonito! Logo coincidín moitas veces con el, en homenaxes que se lle daban e en conmemoracións, e sempre falábamos algo. E, naturalmente, tivei a fortuna de estar no Teatro Argentino cando pronunciou o discurso Alba de Grana, que foi na celebración do Día de Galicia de 1948. Eso si que o recordo ben. Foi unha cousa imponente. Aquela boca do teatro chea de xente! Era un home que tiña unha estampa, ergueto, abría aqueles brazos con arte... Aquello foi...! Sen dármos conta, estábamos todo o público de pé, aplaudindo. Con que facilidade se desfogando todas esas pasaxes, facendo pasar a Santa Compañía de todos os grandes homes e mulleres de Galicia, desde Prisciliano a Rosalía, Cumos, Pordal, a Pardo Bazán, dona Concepción Arenal... (Que bonito! ¿Que maravilla! Fun darlle unha aperta e felicita-lo: "Señor Castelao, ¿Por que oración! ¿Que cousa maravillosa!". El, así, moi humilde: "A ver, Maruxiña, ás veces un está máis inspirado... ¿Estivo ben, logo? ¿Gustouche?" ¿Gustáballe que lle repetisen!". "Pos alegrime de que pasaredes un bon rato. Gracias". "Non, gracias a vosede, señor Castelao, por regalarnos con esta maravilla". (Foi un acto impresionante! Non hai palabras para contalo".

Hai un pouco observábamnos na carta de Castelao a Emilio Pita as dúbidas que debeu ter aquel sobre a posibilidade de que chegase a representarse a súa peça. Nós temos mois documentados, tanto en textos que publicámos nas Conversas con Maruxa Villanueva... como noutros que quedáron sen meter no libro, o moito que fixo Varela Buxán, o moito que fixeron "As tres Marujas", como lles chamaban en Bos Aires (Maruxa Villanueva, Maruxa Boga, Maruja Iniesta) para que chegase a término a estrea de que hoxe consideramos como obra clave e fundamental na dramática galega disquel tempo. Co mesmo fervor que vemos nos grupos de afeccionados, nos do Ensino Medio, da Universidade ou doutros colectivos, aquela xente, sobre todo aquelas mulleres, que tiñan un nome e unha fama importante nos ambientes artísticos plásticos, tiveron que facelo todo, mesmo a vestimenta.

Maruxa Villanueva deixou no noso libro sobre ela un precioso documento deste: "Mirade, Castelao díxonos que comprásemos un pedazo de tela negra, que fose seda ou cousa semellante, era un triángulo, o que é un mantón, e tendémolo nunha mesa, comprámos tamén varios cachos de paño militar, de moitas cores, sobre todo encarnado, amarelo, verde, non recordo que máis... Boeno, xa o verdes, que está aí. Entón o señor Castelao ía facendo os triquiñeos e colocándos, debuxando os rossetís, e dona Virxinia hilvanábao; por último, Maruxa Iniesta coseunos á máquina, un por un, entusiasmada, a toda velocidade, con ese nervio que ela ten. A nai de Maruja Iniesta, que era todo o contario, unha muller sobria, calmosa, decía-lle: "Si, hija, si es que parecez la máquina del ben". Foi algo moi bonito. O mantón donéino á Casa Museo de Rosalía. Pero espero que cando fagan o Museo de Castelao o levan aí, como corresponde. Xa llelo terlo dito os membros do Patronato Rosalía de Castro. Alí, no Museo de Castelao, é onde lle corresponde estar, xa que se trata dunha obra feita por el. E penso que debe estar exposto, porque é unha pintura máis del, un cuadro feito de trazo, ¿non si?".

Sabido é que Castelao maxinou a montaxe de Os vellos... dunha maneira moi actual, en consonancia coas tendencias teatrais máis de vangarda naquel momento. As persoas que temos frecuentado Bos Aires sabemos moi ben o que significa o teatro naquela



ferrosísima cidade, tan galega e tan rosa, e non ignoramos que o amor ó espectáculo é unha das notas máis definitorias da cultura dos seus habitantes. Castelao debeu empaparse como unha esponja de canto vila como espectador nos teatros das rías Correntes, Callao, Libertad, Cemita, Avenida de Mayo, e tantos outros, que se serviron de escola dramática, unha escola que nunca podería ter na Galicia daqueles anos. Ben coñecida é unha das máis chamativas novidades daquela obra que estrenaba en 1941: o emprego de máscaras. A propósito delas declaraba

"Tacholas" hai xa anos, no número que dedico a revista "Primer Acto" á farsa de Castelao: "Las caretas sobre sus diseños de cada personaje fueron hechas por el escultor compostelano Domingo Maza, y pintadas con un realismo sorprendente por Castelao, luego, la búsqueda de un color, de un ademán o de una inflexión

de voz en los actores dio como resultado una verdadera fiesta de luz y color, repetida en cada representación". Como é sabido, Castelao regaloulle as máscaras a Fernando, que a súa vez as donou ó Museo Carlos Mariño, de Sada. Pola súa banda Maruxa lembrábas con estas palabras:

"O do teatro con máscaras, ou mellor dito con caretas, que era como lles chamaba o señor Castelao, foi unha grande novidade, do que se falou moito cando a estrea. O máis chamativo, ó meu ver, era que había un lenzo, como se fose un telón, pero que non era o telón, con figuras pintadas, que tiñan uns buratos para as nosas caras; nós colocábamnos a cara neles. Cando remataba o Lance terceiro, cantabamos desde os buratiños dese pano unha canción, que tamén compuxo Castelao con outros músicos de Maruja Iniesta:

Aquel amor que che tiña
era unha flor e murchouse,
¡ agora, Pimpinella,
o meu amor acabouse.

Tes chambras de raso, panos e refaixoz
tes medias de seda, tes zapatos baixos;
pero xa non tes o que tanto valía,
a mirada limpa qu'eu tanto quería.
Dispos do que me fixeches
xa non che teño afección,
cantar outros paxariños
dentro do meu corazón.

Tes chambras de raso...

É as caretas ían baixando conforme íamos rematando a canción. As caretas estaban moi ben feitas, con cores moi azeitadas, moi propias para cada personaxe: a miña era unha sinvergona, moi bonita; unha careta graciosa e moi rosúa".

Imos rematar. A creación do Premio de interpretación teatral Maruxa Villanueva foi, xa o dixemos no comezo, un gran acerto do Concello de Padrón, que honra a esta Vila que tanto queremos nós e a que lle dexamos dende Granada unha festas cheas de alegría. Pero queremos lembrar que queda moito que dicir sobre Maruxa, figura egregia da cultura galega do século XX, e que debe facerse xusticia, lembrando sempre o seu nome, a carón do de Castelao e á cabeza dos de Maruja Boga, Maruja Iniesta, Fernando Iglesias "Tacholas", Daniel Varela Buxán, que puxeron non só as súas artes interpretativas, teatrais e musicais, senón mesmo as súas habilidades manuais (por exemplo de costureiras), e por riba de todo o seu entusiasmo, para que chegase a ser unha realidade completa esa excelente obra do teatro galego que se titula Os vellos non deben de namorarse.

GADIS

porque sabes elegir

300
200

SANTIAGO DE COMPOSTELA
ESTADO LIBRE DE LA CIUDAD DE 1809



C/. Tetuán, 6-8
Teléfono 981 81 70 45
PADRON



Lampreas y Pesqueiras

Viejos Recuerdos

Máximo Sar



En cuanto uno se propone aludir a las excelencias gastronómicas de la comarca padronesa, es imposible omitir la repetida referencia a Herbón, porque si en su vega se cultivan los ricos pimientos, de fama nacional, en su río -el poético Ulla, tan hermoso, tan ancho y tan silente a su paso por este paraje- se obtienen las lampreas, no menos apetecidas por los aficionados a la buena mesa.

Quizá no exista manjar tan succulento y excitante como una lamprea guisada o empanada, en cuyo arte goza Padrón de justo renombre. No obstante, precisamente por su exotismo y fuerte sabor, este plato tiene defensores apasionados y detractores funfundos. Pero adelatémonos a decir que estos últimos son gentes, por lo general, jamás han probado el estupendo ciclostomo y que, para repudiarlo, se basan únicamente en su feo aspecto. ¡Alegremonos los partidarios, ya que así siempre nos tocará a más y nos resultará más barata!

La pesca de la lamprea se practica en Herbón desde remotos tiempos a pesar de lo cual hoy se siguen utilizando los mismos procedimientos. Los más antiguos documentos que se refieren a esta materia datan de 1530 y se ocupan de pleitos entre pescadores o entre éstos y los cabildos de Inia y Santiago que, en otras épocas, disfrutaron del quifón que les pertenecía por derechos adquiridos.

Todo lo relativo a la pesca de la lamprea es sumamente curioso y nuestros esfuerzos se encaminarán a hacérselo comprender así a los lectores.

Supongamos que nos encontramos en la margen derecha del Ulla, a unos mil metros del Convento de Herbón, bajo frondosos robles, alisos y abedules. Atravesando el río vemos un largo muro, interrumpido por unos boquetes, por los que fluye el agua tumultuosamente. Es una muralla antiquísima, sobre la que se ha desarrollado una vegetación variada y exuberante. Se trata de una presa o, más popularmente, de una «pesqueira». En la foto de la página siguiente presentamos la más importante de la zona y se conoce con el nombre de «Areas Traxeito». Consta de dos tramos y catorce boquetes, de los cuales, el central se denomina «Agulla». Los demás reciben los siguientes nombres: «Mandel»,

REFOJO
Y
GONZALEZ S.L.

**PRODUCTOS CONGELADOS
LÁCTEOS, CONSERVAS Y BOLLERÍA**

TELÉFONOS 981 80 23 15 - 981 80 20 12 - FAX 981 80 20 57
15982 IMO - DODRO (La Coruña)

CAMPIÑAS
DE
LAIÑO S.A.

MATADERO Y FÁBRICA DE EMBUTIDOS

TELÉFONO 981 80 20 90 - FAX 981 80 20 57
15982 IMO - DODRO (La Coruña)



«Segundo», «Novo», «Derrubado», «Batícola», «Pexigo», «Cajón», «Pesqueira», «Badal», «Novo», «Cancela», y «Pexigo». Más arriba, a contra corriente, se encuentra la pesqueira de «Bellas Ribeira», de escasa producción.

Antes de proseguir hemos de hacer notar que tanto las lanchas como las redes y los aparejos se hacen en Herbón.

Las redes utilizadas adoptan forma de copo y se componen de mallas de diferente abertura para lo cual los herbonenses disponen de hormas de boj, adecuadas a las distintas medidas. Unas son para hacer el «redo», y la malla más menuda; otras para «troiteiras», que es la intermedia; finalmente las terceras sirven para obtener «angolas», o sea, la malla más ancha. Este copo se monta en la «cangalla», la cual consta de un brazo largo, la «ivara», que se articula, mediante un perno, al pie del boquete, de forma que se pueda alzar y bajar tirando por un cable, o «cabestro». A la «ivara» van unidas, en sus extremos, dos «braceiras», cerradas por otro listón que se llama «tope», el cual descansa en el fondo del río, cuando el aparejo está funcionando. La «cangalla» alzada ofrece la silueta de una bandera rígida y, para evitar que la corriente la anastre, se sujeta con dos cuerdas «apoyas» a la presa.

¿Cómo actúa este aparejo? Imaginemos que la red está dispuesta, flotando entre dos aguas, en la dirección de la corriente, naturalmente. Sube la lamprea con el ánimo de pasarse al otro lado de la pesqueira, para lo cual, como es lógico, se introduce por la malla más ancha. Pero, cuando cree poder salvar el paso, la fuerza del agua la arroja al fondo del copo, de donde es imposible toda escapatoria. Su única salvación en semejante trance, radicaría en la anulación de la corriente, fenómeno que se produce en cierto estado de la marea. Sí, pero esto jamás ocurre, puesto que los interesados conocen perfectamente el horario de aquellas y procuran apoderarse de sus presas mucho antes de la pleamar.



Aunque parezca mentira, los herbonenses, agricultores primordialmente, cuando llega la ocasión se transforman en hábiles marineros fluviales. Los hemos visto en plena faena, en la presa «Areas». Eran cinco mozos, jóvenes y fuertes, tripulando una de sus características lanchas planas. Cuando llegamos a la orilla del río, maniobraban en la ribera opuesta. Alzaban un «cangallo» se hacían cargo de lo que hubiese y volvían a remar. Al acercarse a un nuevo boquete, el impetuoso chorro los amarraba lejos, vertiginosamente, río abajo. Pero ellos ni se inmutaban. Seguían remando pacientemente, hasta conseguir atracar en

el sitio elegido. Indudablemente, la operación entraña un evidente riesgo y requiere larga práctica.

Lo más difícil de entender para el profano es todo lo que atañe al reparto de los quiñones, a pesar de que los propietarios echan las cuentas con una facilidad desconcertante. Son cuarenta señores los que ostentan derechos sobre la presa «Areas», la cual, a estos efectos se componen de cinco quiñones, cada uno con su nombre propio: «Cabildo», «Cuarteles», «Xanza» y «Traxito». Las participaciones son muy variadas. Hay quien no disfruta más que un cuarto en un boquete, de modo que para recibir un ejemplar habrían de caer cuarenta, durante el día, en dicho boquete. Otros tienen un quinto o un décimo, ¡un río

tremendo! Quizá logremos aclararlo un poco si decimos que la lamprea, para su reparto, se considera dividida en cinco partes:

«Mire usted- nos informaba un día uno de los más importantes llevadores- hoy, por ejemplo, en el quiñón «Cabildo», del que yo me llevo nueve quintos, fueron atrapadas ocho lampreas. Por consiguiente, me corresponde una lamprea y cuatro quintos de otra.



"la Caixa"

CAJA DE AHORROS Y PENSIONES
DE BARCELONA

PADRON: Avda. Compostela, 30 - 15900 PADRON
Telfs. 981 81 23 81 - 81 23 82 - Fax 981 81 73 55

Anacos de antaño

Los Dominicos y el Padre Solís

Scrabbó



Escribí las páginas precedentes el martes 13 de abril de 1982. Interrumpí la escritura porque no consideré oportuno abordar, mientras durase esa nefasta fecha, el asunto escabroso que ahora, convenientemente preservado de posibles maleficios, voy a tratar. Sucedió al concluir el opiparo almuerzo de los dominicos; para hacer la digestión, dimos frailes e imitados -Sabell, Albor y un servidor- un paseo, subiendo por la huerta del convento hasta Santiaguillo del Monte. La tarde primaveral del domingo derramaba sosiego y hermosura por la vega de Padrón, contemplada desde el monte jacobeo. Unos niños padroneses jugaban al balón en el prado que existe entre la ermita y la fuente.

No hacía falta que sintiese la boca reseca por las copiosas libaciones para que descendiera a beber en la fuente. Siempre me atrae la linfa que brota de los viejos caños, pero es que, además, nunca puedo sustraerme a la esperanza de que aparezca en la fuente de Santiaguillo la gallina con los pollos de oro, mágica leyenda que me narraba de niño la criada de mi abuela, Ramona la Proá, que fue la entrañable educadora de mi imaginación infantil.

Scrbí varios tragos de agua y esperé en vano, durante un rato, la aparición de la prodigiosa gallina en aquel hontanar de la cristiandad. Desilusionado, subí los contados peldaños de la hundida fuente y me senté junto a García Sabell y el prior, Fray Armando Tamargo, en el valo que limitaba el prado.

Les referí mi mágico desencanto y la conversación se adentró en la esfera de lo maravilloso. Se pasó de la magia a la superstición. Se habló de meigas, de curanderos, de gafe... Aquí toquemos hierro, madera, mis benditas castañas de los Indias, o las de Samaranch. Yo lo hice, naturalmente, pero al padre prior le estaba vedado el uso de amuletos y objetos preventivos contra toda laya de cenizas. Por ello corría un riesgo calculado, cuando se atrevió a mencionar su encuentro con un conocido novelista, en un pueblo mariner de La Montaña; es decir, las Asturias de Santillana, hoy región autónoma de Cantabria.

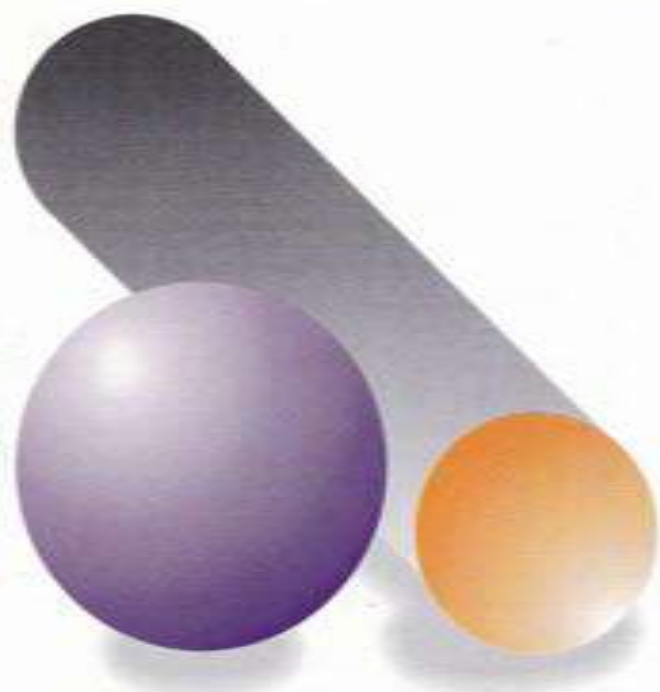
El novelista, como suele suceder a los escritores que cultivan ese género en esta época, tenía muy acreditada su fama de gafe, en la categoría de jaramillo, que es la máxima entre los jettadores españoles. El prior hablaba con mucha animación acerca del talento y la simpatía del novelista, manifestando que no podía comprender que a un hombre de ese talante pudiera levantársele tan funesta fama. Sus razones eran convincentes, pero cuantos lo oíamos, sentíamos cierto lógico recelo, pues sospechábamos que el prior se estaba jugando el tipo al tocar un tema tan vidrioso.

Tendría alrededor de treinta años el prior. Era asturiano como el padre Antonio Solís, igual que el padre Suárez, entonces o luego, maestro general de la Orden de Predicadores. Pertenecía a una familia acomodada y, a pesar de su diferencia de origen, sentía gran cariño y admiración por su pasano y hermano de religión, el misionero proletario, siendo, en cierto modo, su discípulo. Joven, apuesto, aunque no muy alto, robusto y sonriente, se parecía como una gota de agua a otra, al registrador de la Propiedad de Padrón, Ignacio de nombre, por ser vizcaíno de nación, quien casó con María Elena García, de la estirpe mercantil de los ferracheiros, apodo que ya llevaban los Novo, también antepasados míos, cuando fundaron la casa en el siglo XVIII.

Pues bien: el prior dejó de hablar de su amigo gafe para ponerse a jugar al fútbol con los chiquillos padroneses, movido por la incontenible fuerza de su lozana mocedad. Se colocó el prior de guardameta, entre los dos montones de piedra que señalaban la portería. Los muchachos le tiraron varios penalties que el buen fraile paró felizmente. Pero, de pronto, un chut cruzado le forzó a lanzarse en plongeón, con impecable estilo, detuvo la pelota, le aplaudimos e intentó ponerse en pie. No le fue posible; el prior que despreciaba el arcano poder de los cenizos, se había roto el fémur de su pierna izquierda.

Girrado Fernández Albor se apresuró a atenderle y, tras apreciar la importancia de la lesión, indicó que al prior habría que trasladarle con mucho cuidado a su celda, para examinarle allí más detenidamente. Turrándose los frailes, llevaron a su prior, en la silla de la reina, hasta su celda, bastante amplia, y le depositaron en el lecho, casi señorial, cubierto con dosel y cortinas. Un lego le despojó de sus hábitos, sustituyéndolos por un hermoso y coloreado pijama de seda. El prior en su vida íntima, no se diferenciaba en nada de un registrador de la Propiedad, salvo que no podía contraer matrimonio con la beldad del pueblo.

Le examinó Gerardo con más calma y expuso que, sin instrumental quirúrgico, nada podría hacer para reducir la fractura. Sería necesario que al día siguiente llevasen al prior a un sanatorio de Santiago, en vez de ir a Salamanca, acompañando al padre Martín. Otro dominico le sustituiría.



difux
ARTES GRAFICAS
COMUNICACION

Avda. de la Mahía, 103-bajo - Telf. 981 89 17 00 - Fax 981 89 17 02
15220 BERTAMIRANS

A Feira dos cans

Masito Beiro



A rimeime e mofo! Atrás deixáramos unhas cartas leguas de camiños nos que nós atopábase humanidade, pero sobre todo miseria. Masticamos aquel mundo no que distendidas escenas escurdriñaban costumes e caracteres de pobos.

Baixo sombras de cántigas, símbolos de amores contrariados, o esquecemento do rei don Denis e paradisíacos paisaxes regados pola poesía de Rosalía, nostalgia pictórica de Giotto, púlpitos de Cenovio de frades franciscáns con selo e impronta de Juan II, meu aire viaxeiro divírtose na pluma do escritor carpetevetónico, con luz de Zebedeo, onde todo é pedra, auga e inxenio.

¿Sabes compañeira? O can de Mariscal, aquel Cobi, de dobres pernas de atleta, sen parir, xa pululaba por esta sensible vila.

¿Escóitaa!...

Alegrando case a chegada da primavera, na beiruca de Vinliño, dous paisanos falaban:

Eu teño preto dunha ducia, e por este día non vou a feira do gando do souto, deixarei as vacas para a cuarta feira do mes seguinte. Dille o conterbullo: ¿E logo? ¿Estás feito un perquiceiro? contestálle entre grolos de viño o outro: ¡Mira!, teño un negocio con cans e vou gañar moitos cartos... Se tes algún, estou disposto a mercarcho... paga a pena.

Días despois, chegaban dende a alba grandes manadas de cans á praza mayor, da vila de Silvanredonda, Pazos, A Ponte, Caldas, Escuratude, Pousada, Extramundi e flois, ca ilusión de facer negocio a conta dos cans, despois de aparecer unha circular da compañía americana «Wise American» de Mr. Oliver Barton co gallo de seleccións para experimentos de radioactividade para leva-los á lía, e pagarlle con dólares segundo categorías.

Algúns días antes déronlle de xantar mellor que as persoas, para engordá-los e ter boa pinta, outros lan polas aldeas para roubaílos...

Endemais se viron tantas razas de cans na vila, dende paleiros ata albaranegos, zorreiros e ventores, pastores a caniches... en fin.

O caso é que «o gozo quedou nun poco», xa que fora unha broma feita por un grupo de amigos que, lóxicamente, disfrutaron do lindo co evento, que tanta expectación creou neste lugar, ata o vello dictador preocupouse polo tema...

Como ves, neste paseiño tamén atopamos con outro tipo de peregrinos, os cans, tan exteriorizados plasticamente o longo da historia, como os de Castella, Velázquez, Úrculo e os prehistóricos das covas de Lascaux.

Deixamos valseira a praza, ante a pétreo figura do protagonista Macías de «tódicos infernos de namorados», e seguimos mendigando novos relatos da fiestra de nosas tradicións.





BAICHA S.L.
ACCESORIOS PARA EL ALUMINIO

Poligono del Tambre
Vía Edison, 31 - A - B
Teléfono 981 56 33 00 - Fax 981 57 11 53
15890 SANTIAGO DE COMPOSTELA



ALUPANEL SL

Vía Edison, 31-D
Plg. Ind. del Tambre
15890 SANTIAGO - La Coruña
Teléfono 981 95 83 30
Fax 981 95 83 31
e-mail: alupanel@alupanel.com
website: www.alupanel.com

Coñeces o teu concello?

Francisco Susaena Iglesias



Seguramente se algún día te atopas a alguén no colexio, insaluto, centro médico, no traballo ou na rúa, que che di que vive en Berjaos, en Loureiro, en Confurco, Cambelas ou Lamas, pensarás que non vive no concello de Padrón. Isto é debido o descoñecemento que a maioría de nós temos do noso concello.

Por exemplo: ¿sabes cantas parroquias ou cantas entidades de poboación (aldeas) hai no concello?

De seguido tentarei facer unha descrición pomenorizada da dispersión da poboación do concello, esperando sirva para que polo menos un de vós despois de leer este artigo coñeza un pouco mellor onde vive.

Os datos relativos o número de habitantes son os que aparecen no último censo poboacional aínda que tendo en conta que este foi elaborado no verán de 1999, pode que os datos variaran dende aquela ata hoxe (aínda que as posibles variacións serán moi escasas en calquer caso).

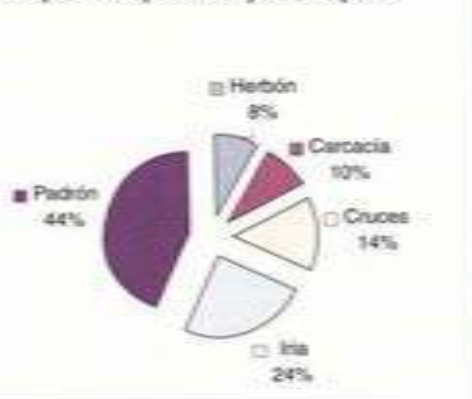
O último Censo dinos que Padrón tiña 10.167 habitantes de dereite; 4.949 homes e 5.218 mulleres, (aínda que na actualidade a cifra xa non alcanza os 10.000 habitantes). Estes habitantes están dispersos nunha superficie de **48,4 km²** distribuídos en **5 parroquias**, e **73 entidades singulares de poboación**.

Na actualidade Padrón está dividido en 5 parroquias, as cales a súa vez están formadas por un número determinado de entidades de poboación (aldeas), que varían dende as 7 de Padrón ata as 27 de Iria.

As parroquias son:

Herbón (Santa María):	841 habitantes
Carcacia (San Pedro):	976 habitantes
Cruces (Santa María):	1416 habitantes
Iria (Santa María):	2478 habitantes
Padrón (Santiago Apostol):	4453 habitantes

Dispersión da poboación por Parroquias



Santa María de Herbón: Esta parroquia que limita o noroeste cã parroquia de Iria, o sur cã provincia de Pontevedra e o este cã parroquia de Carcacia, consta na actualidade cunha poboación de **841** habitantes, o que representa o **8%** da poboación total do concello. A parroquia de Herbón, consta de **8** entidades singulares de poboación (aldeas) que son:

Entidades de poboación	Habitantes
Condes	15
Rocha	20
Confurco	22
La Iglesia	32
Rego da Manga	94
Cortiras	101

Morono	113
Herbón	444

San Pedro de Carcacia: Esta é a parroquia situada mais o este. Limita o oeste cãs parroquias de Herbón e Iria, o norte cã parroquia de Cruces e co Concello de Teo, e o Sur e Este cã Provincia de Pontevedra. Ten na actualidade esta parroquia **976** habitantes repartidos en **12** entidades singulares de poboación o que significa que en Carcacia vive actualmente o **10%** da poboación do concello.

Entidades de poboación	Habitantes
Bandín	29
Berjaos	42
Crujeiras de Abajo	29
Crujeiras de Arriba	19
La Iglesia	461
Outeiro	38
Rial	77
Ribadulla	27
Rumile	73
Sande	42
Sinde	91
Sobremiras	45

Santa María de Cruces: Xeograficamente esta é a parroquia situada mais o norte do término municipal, limita o norte e o oeste co concello de Rois, o este co concello de Teo e cã parroquia de Cruces, e o sur cã parroquia de Iria. Na actualidade ten unha poboación total de **1419**



Asesoría de Empresas, Jurídico, Laboral, Contable, Fiscal

Jesús Fernández Álvarez

A B O G A D O

Avda. Mollet del Valles, 7, 1º C (Junto a Guardería Municipal)

15900 PADRON - A Coruña

Dirección de procesos judiciales contenciosos ante cualquier jurisdicción Civil, Penal, Laboral, Contencioso-Administrativa, o Juzgado o Tribunal de todo el territorio nacional.

Gestión de expedientes ante cualquier Administración pública Estatal, Autonómica o Local. Estudio y dirección de Operaciones Mercantiles, Societarias u Operaciones Financieras. Asesoría Fiscal y Financiera permanente, Sociedades y Particulares.

Actuaciones ante Notarios y Registros oficiales, gestión de Subvenciones ante Administraciones públicas nacionales, autonómicas y locales, informes mercantiles, Asesoría de organización de Empresas, diseño, estructura contable y realización de planes de viabilidad, así como el Asesoramiento y Preparación de suspensiones de pagos y quiebras, transacciones inmobiliarias, con estudio completo de bienes inmuebles.

habitantes, repartidos en 17 entidades singulares de poboación, o que representa o 14% da poboación total do concello.

Entidades de poboación	Habitantes
Anqueira de Soto	194
Areal	84
Bascuas	46
Bayuca	13
Belina	12
Cruces	144
Eslavitud	111
Loureiro	61
Muños	71
Pedroso Norte	89
Pedroso Sur	125
Picaría	101
Prada	130
Queiruga	63
Tamio	84
Vigo	26
Vilar	65

Santa María de Iria: Esta parroquia limita o norte c3 parroquia de Cruces, o oeste c3 parroquia de Padr3n e c3 concello de Rois, o suroeste c3 municipio de Dodro, o sur c3 provincia de Pontevedra, o sueste c3 parroquia de Herb3n, e o este c3 parroquia de Carcacia.

A parroquia de Iria 3 a segunda en n3mero de poboaci3n con 2478 habitantes, o que equivale 3 24% de la poblaci3n total do municipio.

Estamos ante una parroquia con 29 entidades singulares de poblaci3n, o que da boa conta da enorme dispersi3n c3 que podemos atopar nesta parroquia. Ademais hay que ter en conta que parte do n3cleo urb3n de Padr3n pertence 3 parroquia de Iria.

Entidades de poboación	Habitantes
Aduana	31
Anteportas	58
Barco	18
Calzada	35
Cambelas	38
Couto	41
Horta	55
Iria Flavia	219
Lestido	109
Luans	114
Mianza	247
Monte	6
Muelle	43
Falomar de Abajo	115
Paraiso	48
Pedreda	134
Piñeiro	59
Porta dos Mani3os	144
Pousa	45
Fuente-Aldea	133
Fuente-Cesures	76
Quint3n	105
Ret3n	140

Romaris	68
Roucon	82
Rua	122
Rueiro	38
Souto	53
Vista Alegre	102

Santiago Apostol de Padr3n: Esta 3 a parroquia menos diseminada de todo o t3rmino municipal pois consta tan s3 de 7 entidades singulares de poboaci3n, e asimesmo 3 mais poboada, pois conta con 4453 habitantes lo que representa o 44% da poboaci3n total de todo o concello. Esta parroquia limita o norte e este c3 parroquia de Iria, o sueste c3 concello de Dodro e o oeste c3 concello de Rois.

Entidad de poboación	Habitantes
Agronovo	103
Extramundi de Arriba	385
Extramundi de Abajo	389
Lamas	35
Padr3n	3.199
Pedreira	85
Vilar	257

Este escrito xurde 3 raiz dun traballo elaborado para o concello de Padr3n no ver3n do ano 1999, no cal se fixo un estudo sociol3xico sobre a poblaci3n do concello. Nese estudo trat3ronse temas como: a an3lise do n3mero de nacementos e defunci3ns e a variaci3n da pir3mide demogr3fica do concello nos 3ltimos anos, a dispersi3n poboacional nas distintas parroquias, unha an3lise da poboaci3n activa; así como unha prospecci3n poboacional tentando coñecer un pouco mellor cales son os maiores problemas cos que se soen topar os x3ves deste concello.



**Loterías y Apuestas
del Estado**

ADMINISTRACIÓN DE LOTERÍAS, N.º 2

Rafael Méndez Cobas

Plaza del Castro, n.º 6
PADRON
Teléfono 981 8105 61
Fax 981 81 19 18



MENDEZ, S.L.

- **Correduría de Seguros**
- **Asesoría**

Plaza del Castro, n.º 6
(Edificio Bustelo)
Teléfs.: 981 81 07 51 / 981 81 08 00
Fax 981 81 19 18
PADRON

La Coral Polifónica Padronesa fue fundada a principios del año 1987 por la Sociedad Cultural Padronesa bajo la presidencia de D. Rafael Villar Piñón, haciendo su presentación pública en Junio del mismo año. Desde esa fecha, sus conciertos y misas se sucedieron por las capitales y pueblos de la Autonomía Gallega, Castilla y León y Portugal. Del mismo modo actuó en varias ocasiones en TVE (Desde Galicia para el mundo) y TVG, participando también en actuaciones organizadas por la Federación de Casinos de Galicia.

Desde su fundación viene organizando anualmente el Festival de Polifonía y Pantomimas "Villa de Padrón". Su repertorio incluye diferentes épocas y estilos prestando una especial atención a la música gallega. La Coral participa también en todos los actos culturales de Padrón colaborando con el ayuntamiento de dicha villa y la Diputación Provincial (con la que la une un convenio anual) y la Federación de Casinos, entidades con las que está ligada desde su nacimiento. Con motivo de su X Aniversario (1987-1997) editó un librito recogiendo sus actividades durante este periodo de tiempo, donde cabe destacar las actuaciones en la Misa del Peregrino (en la catedral de Santiago de Compostela), Fiesta de la patata (Coristanco), Romería del Santiaguillo del Monte (Padrón), Misa del V Centenario del convento de los PP. Franciscanos de Herbón (Padrón), Misa homenaje al Cardenal José María Herrera (Santiaguillo del Monte, Padrón), inauguración del monumento a Rosalía de Castro (Pontevedra), homenaje al Premio Nobel D. Camilo José Cela, Festival de Primavera (Ponferrada), Hemanamiento con Noirmoutier (Francia) en la iglesia parroquial de Padrón, Festival Galaico-Portugués (Carballiño), Festival de Bembibre (León), Festival Cantat-2000 en Vigo, patrocinado por el Instituto de Artes Escénicas e Musicales de la Xunta de Galicia.

En la actualidad está compuesta por 34 voces mixtas bajo la dirección de D. Santiago López, siendo presidente D. Luis de Dios Rey. Actúan el día 25 de Julio en Santo Domingo de Bonaval en la Misa a Rosalía.



Café-Bar

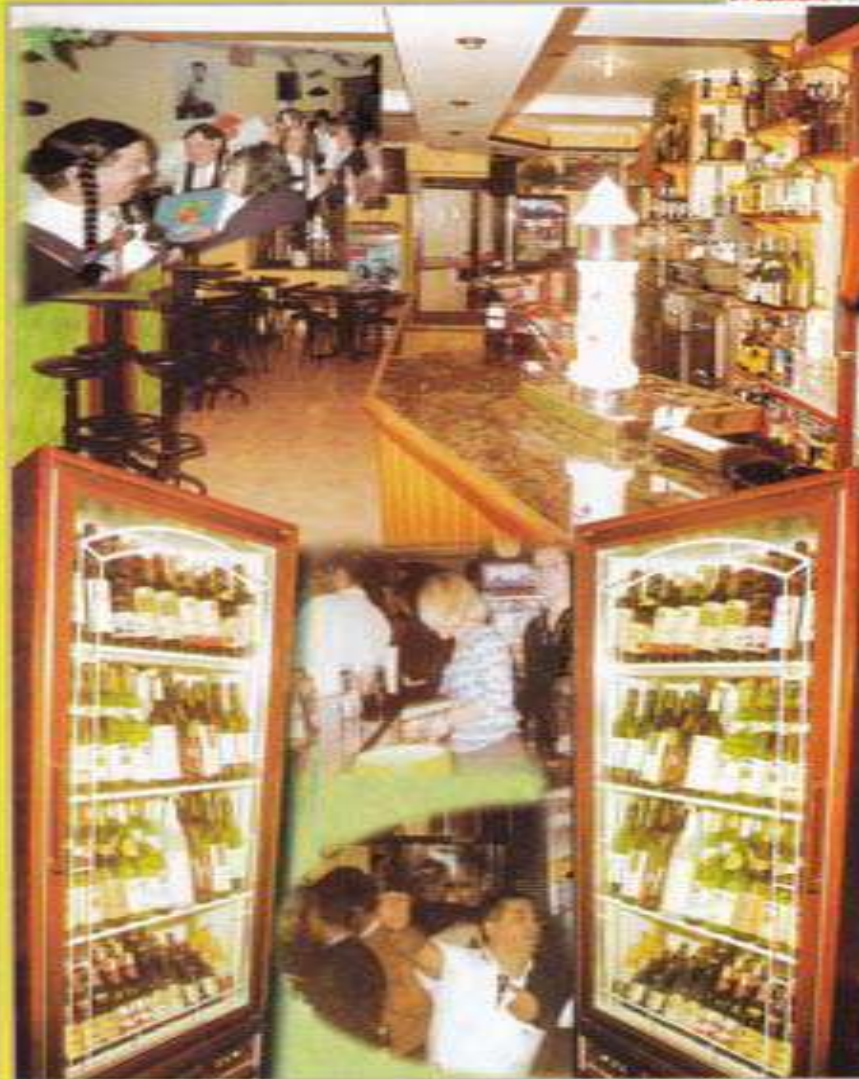
A ESMORGA

Disco-Bar

C/. Vidal Cepeda nº 4 • PADRÓN

Venres, Sábados
e festas.

DISCO-BAR
A ESMORGA



PADRÓN Y LA HUELLA JACOBEA

Alberto Mozo Cajaraville



Me causa siempre profunda satisfacción y es motivo de orgullo enviar en estas fiestas de Pascua, un retrazo o semblanza, en este caso historiográfica de la vinculación de Padrón al hecho jacobeo. Tierra apostólica, que hoy ofrece al visitante y siempre amigo vestigios de tiempos pretéritos de advocaciones jacobeanas, que nos enlaza con la finalidad del Camino, en la búsqueda del bien para forjar la pureza del espíritu.

Toda la historiografía jacobea se forja en el tránsito de los siglos VIII al IX, una etapa que es coincidente con el reinado del Alfonso II, y es en ese periodo cuando tiene lugar el hallazgo o inventio del cuerpo del Apóstol Santiago y consecuentemente la etiología del culto al Hijo del Trueno. La documentación datada a finales del S. IX alude a la existencia del Apóstol en tierras gallegas y le nombra como piadoso patrón. El primer historiador que nos habla del descubrimiento del sepulcro de Santiago es el autor del *Cronicon Inense* como datos fiables y perfectamente constatados sabemos que el hallazgo tuvo lugar bajo Teodomiro y reinando Alfonso II.

Son abundantes las fuentes bibliográficas que sitúan cronológicamente la predicación de Santiago en España así el testimonio de Beda nos cita "Jacobus Hispaniam". Ahora bien, quizás como documento más representativo sean dos obras redactadas hacia el año 600- "Breviarium Apostolorum" y el libro "Ortu et obitum Patrum", atribuida su autoría a San Isidoro de Sevilla. En esta obra se dice "Santiago, que significa suplantador, hijo de Zebedeo y hermano de Juan; este predicador en España y en los lugares occidentales, en tiempos de Herodes degollado por la espalda, fue sepultado en Acaya Marmonia el día octavo de las kalendas de agosto (25 de julio).

Es sin duda, una gran aportación testimonial, juntamente con las citadas anteriormente, la versión que hace de Padrón, Ambrosio de Morales, en su conexión con el Apóstol Santiago: "Padrón es cosa de mucha consideración en la venida del Santo Cuerpo del Apóstol acá, porque paró más allí que en ninguna otra parte de España, viniendo como venía de Jerusalén".

Padrón, enclave jacobeo, y paso obligado a Compostela de los peregrinos que siguen la "Ruta de la Plata". Peregrinos acumuladores de viejos y conocidos romances: porque ejercer el oficio de peregrino, es según mi entender y decir, el deseo de llegar, como atinadamente dice el viejo romance.

"¿A onde irá aquel romero, meu romero a onde irá?
Camino de Compostela, non sei s'ali chegará...
Os pes leva cheos de sangue, xa non pode mais andar..."

Estamos inmersos en la Pascua 2001. Estamos en estas tierras de Padrón. Una tierra que es preciso testimoniar en este naciente siglo, haciendo propias las palabras de Baltasar Poreño (S. XVI), "... La tierra es muy templada, de lindo cielo, tan deleitoso, como no lo hay en toda España"

Mi invitación es despedida a este comentario, es que aprovechemos estas Fiestas de Pascua y subamos a la ermita do "Santiagoño do Monte", y tal vez, acudan a nuestra mente viejos recuerdos de, cuando niños, enseñábamnos la cueva donde el Apóstol se escondió de sus perseguidores cuando vino a esta tierra. Una visita también obligada -permítanse esta licencia- es el cementario de Adina. Todos los cementanos tienen algo especial, el halo del misterio, del reencuentro. Algo tan sencillo, que es el recordarnos, lo efímero de la vida. La muerte es certeza y como dice Hegel, "el hombre muere por hábito". Lo reflejan asimismo unas bellas y armonizadas estrofas: "El peregrino va a morir / eso es moneda frecuente / morir es costumbre / que suele tener la gente".

Son recuerdos de tiempos pasados. Tiempos de nostalgia y ... también recuerdos, de reencuentros, de saludos, que unen a visitantes, familiares y siempre amigos en estas tierras de Padrón y en estas entrañables fiestas. La verdadera comunicación consiste en mezclarse con pasajes y humanidad, como nos recuerda Ortega. Comunicarse en esa yuxtaposición "hombre-tierra".

Mi hija haciendo alusión a estas tierras de Padrón, como página viva del santiagoismo, se planteaba una interrogante ¿será Padrón la Vita Nuova de il canzoniere de Dante? Interrogante, que yo también me planteo, y tal vez la respuesta quede, una año más, oculta entre las inscripciones cromáticas de piedras y musgos, señas de identidad de una tierra privilegiada, que conserva bajo el altar mayor de su iglesia parroquial un poste de piedra, O Pedrón, al que según piadosa y cristiana tradición, Teodoro y Atanasio, discípulos del Apóstol ataron allí la barca del milagro.

POMPAS FUNEBRES DE PADRON, S. A.

TRASLADOS NACIONALES
CORONAS Y RAMOS DE FLORES
ESQUELAS - PRENSA Y RADIO NACIONAL

SERVICIO PERMANENTE

Rosalía Castro, 19 - Teléfono 981 81 15 84
15900 - PADRON



AMBULANCIAS

"IRIA - FLAVIA"

SERVICIO DE AMBULANCIA
CONCERTADO CON EL SERGAS y el 061
PARA LOS AYUNTAMIENTOS DE PADRON,
ROIS, DODRO, PUENTECESURES y VALGA

C/. Rosalía de Castro, 19 (bajo)
Teléfonos: 981/81 10 10 - 81 15 84
Fax: 981 81 15 84
15900 PADRON



O Padrón da miña infancia

En Padrón as cousas non ocorrían, estaban aí desde sempre.

A auga era unha desas cousas cotiás, das de sempre, incluso cando se convertía en "Chea" e facía diabruras nas tendas e nos fogares máis humildes. Os nenos chapoteabamos con deleitación case que enfermiza en tódalas pozas que nos saía ó paso. E logo, facíanse oír as voces das nosas nais dicindo que quitásemo-los calcetins mollados e puxésemo-los outros enxoiros, cando os tiñas.

Pasei a maior parte da miña infancia empapado e con frío. Nos meus recordos, nas miñas lembranzas, direi mellor, nas miñas nostalxias daqueles días estaba aquela luz do sol que me parecía unha ilusión cando me sorprendía a maxestuosidade do arco da vella.

A miña infancia non sucedía no tempo, sucedía en Padrón, sucedía na proximidade, no que estaba ó meu corazón. Todo o que quería e amaba, todo o que eu necesitaba estaba próximo, nas prazas de Macías, Baltar e das Galíñas, nas tendas de Victorina, o Cocherito, a Rosquilleira, Lolita a Buxana, Manuela a das Catro Calles, a de Latorre, nas Farmacias de Baltar e D. Jesús, na esquina dos vagos, nos salóns de peiteados de Baleirón e Panxolias, na Academia de Elenita Baleirón, no Flavia, e, sobre todo, nos meus amigos.

A vida era un espazo, un anaco de existencia entre o onte e o mañá. En Padrón non tiñamos reloxo. O do Concello, que deixaba oír as súas badaladas, só o facía para lembrarche a hora de xantar e cear, ou os longos espazos de quentura que se antoiaban eternos. Ese xa non era tempo, era eternidade.

En Padrón non había tempo. En Padrón, no Padrón da miña infancia pasaban cousas, xogar nas rúas, no Espolón e no Xardín, ir mercar bólas e trompos, asistir a "teatrillos" e comedias na Praza de Macías ou no Souto, ese era o tempo: o dos xogos e os sucesos.

Na miña infancia todo era espazo, todo estaba no seu sitio, e todo estaba completo. Non tiña reloxo. Cando tiveren reloxo, todo cambiou, as cousas cambiaron de sitio e eu vaguei sen rumbo. Xa non era neno. O tempo e non o espazo cambiárame a vida.

Síntoo, teño nostalxia deste Padrón da miña infancia.



O' Pazo Asador

Manuel Vidal Iglesias

Tel.: 981 811 507 • R.D.S.I.: 981 817 359

Fax: 981 817 365

Pazos - 15917 PADRON (La Coruña)

PORTOSIN



HAMBURGUESER

C/. General Franco, 14
15900 PADRON



HOTEL - RESTAURANTE

SCALA



- BODAS
- BANQUETES
- COMUNIONES
- REUNIONES DE TRABAJO
- 194 HABITACIONES CON BAÑO
- TELEFONO, CALEFACCION
- HILO MUSICAL
- AIRE ACONDICIONADO
- TELEVISION
- SALONES PARA
2.200 PERSONAS
- AMPLIO APARCAMIENTO
- TELEVISION VIA SATELITE
- PARQUE INFANTIL
- DISCOTECA
- PISCINA



ESPECIALIDAD: MARISCOS Y PESCADOS DE LA RIA
La Dirección del HOTEL SCALA le agradece su visita

Teléfono 981 81 13 12 • Fax 981 81 15 00

PAZOS - PADRON



HERTUBI, S. L.

Puertas de garaje en aluminio soldado
Manuales y automáticas



Curvados en perfiles de aluminio



Calidad, diseño y funcionalidad en el conjunto, con materias primas de alta calidad

Fábrica y Oficinas:
Lestido - 15917 PADRON (La Coruña)

Teléfono y fax:
34 - 981 811 313

Nueva Edición de Arte-Mostra SANTIAGUÑO DO MONTE

Fernando Castaño



La primera aventura de ARTE-MOSTRA SANTIAGUÑO DO MONTE se llevó a cabo con la única participación de los organizadores del evento: CAMILO RODRÍGUEZ, MASITO BERRÍ, CRISTINA DE LA RIVA, JOSÉ MANUEL CAJARAVILLE, ALFONSO BLANCO, ROSA MOSQUERA, RAFA LAMPÓN, JOSÉ LUIS PARDO y FERNANDO CASTAÑO. Se llevó a cabo así con el único pretexto de iniciar la andadura, como primera experiencia, pensando en nuevas ediciones y a la vez contemplando un prometedor futuro para la Mostra. Todos los peñones del mundo no podrían subsanar el malestar que produjo en los innumerables artistas que alberga el pueblo de Padrón y alrededores y que quedaron fuera, pero que tuvo que hacerse así ya que no había tiempo para organizar y contar con el arte de todos porque apremiaba el tiempo y además algún año tenía que ser el primero.

Lo importante ahora es que ya se ha comenzado y a juzgar por los comerciantes de Padrón, la andadura supuso el éxito esperado. Todos los comercios de Padrón cumplieron ejemplarmente, cediendo el rincón necesario para albergar las obras, incluso la mayoría, mantuvo iluminados los escaparates para que todos los padroneses y visitantes, que fueron muchos, contemplaran, paseando tranquilamente por las calles del pueblo durante la noche la exposición itinerante con obras de arte de los artistas de Padrón. Aquello de que en Padrón levantas una piedra y encuentras un artista es del todo cierto. Somos un pueblo afortunado, créanme. Aprovechamos este tradicional libro de Pascua para agradecer de todo corazón a todos los comerciantes, sin ellos no sería posible llevar a cabo este sueño, ya de todos.

Sería injusto omitir el mérito de una gestión llevada a cabo por el padronés afincado en Compostela, José Antonio Pérez Diocampo, flamante subdirector del El Cono Gallego, quien movió Padrón con Compostela para patrocinar la ARTE-MOSTRA SANTIAGUÑO DO MONTE 2000 y editar 4.000 folletos a todo color que sirvieron para orientarse por la Mostra. Además, fueron repartidos por toda Galicia y a medios informativos nacionales, amén de ser distribuidos por todos los comercios y a través también de la Oficina de Turismo de Padrón a todos los visitantes durante los días del 19 al 26 de Julio de aquel ya pasado 2.000. Este año también contaremos con la edición de folleto según nos confirmó el propio José Antonio Pérez. En este nuevo año confiamos en que, abierta ya la convocatoria desde el 1 de Enero hasta el 18 de Abril de 2.001 para la 2ª edición de ARTE - MOSTRA, entremos todos y el abanico de estilos tanto en pintura como escultura sea más amplio y variado.

La Sociedad Cultural Padroneses nos brinda la oportunidad de figurar como lugar a donde tienen que dirigirse todos aquellos padroneses y de fuera que quieran figurar en la ARTE - MOSTRA SANTIAGUÑO DO MONTE 2.001 del 19 al 26 de Julio. Lo podrán hacer solicitando la inscripción en impresos existentes allí en el Casino. No debe quedar ni una sola piedra por levantar para extraer todo lo que podemos decir los padroneses e invitados, en lo que concierne a arte.

La novedad este año es muy ambiciosa y espectacular. Además de los escaparates que configuran la Mostra, la calle también tomará protagonismo ya que obras de arte de gran tamaño, además de las ya existentes en la villa, embellecerán las calles y plazas de Padrón durante los ocho días que durará la nueva edición de la Mostra en el nuevo milenio.

Nos enorgullece a los que estamos metidos en este proyecto ambicioso airear a los cuatro vientos que artistas de la talla de CASTELO, genial obrador de piedra, escultor cantero que nos brinda su exposición itinerante siempre en A Picaraña, que ha llenado de piedra artística rincones de Galicia y del mundo, estará presente, gracias al restaurador Pampín y a su mediación RAMON CONDE, escultor genial, consagrado día a día por los críticos más exigentes de arte, afincado en nuestro pueblo, para orgullo de todos, puesto que utiliza una de las naves de PICUSA como taller, donde además uno puede admirar su obra con la mágica luz que entra en su taller, nave cedida por el empresario Cortizo, enamorado del arte, ubicará sus obras a lo largo de las calles y plazas de Padrón, con lo cual la participación ya confirmada de estos dos genios dotará a esta edición de un atractivo espectacular. Debemos hacer una llamada desde aquí a todos, para que durante esos 8 días en que durará todo, estas obras que estarán en la calle sean cuidadas como algo especial nuestro y no sufran el menor rasguño, así en nuevas ediciones se podría seguir contando con algo tan bello como lo que vamos a tener este año.

Asimismo, hemos considerado oportuno, contar con las inquietudes artísticas, de los menos favorecidos físicamente. Me refiero a la panda maravillosa que conduce JULITA en el CENTRO SOCIAL, y que la componen maravillosos jóvenes que expresarán sus inquietudes artísticas en el stand que la Librería Pensamentos posee en el pasadizo del Espolón y que regenta el entrañable Tani.

Todos y cada uno haremos un año más, grande un sueño, cada año más grande para orgullo de todos los padroneses.



"Galega danzando" de Camilo Rodríguez

PADRÓN 2001



del Río DRUVIDA, S.L.

DOLMEN DE OURO 2000

*Importadores y Exportadores de
Corsetería y Lencería*

Teléfono 981 811 983 / 981 810 657 • Fax 981 817 395

PADRON



CARPINTERIA BENTRON, S.L.

- PUERTAS
- MOLDURAS
- HERRAJES
- TARIMAS
- PARQUETS
- MUEBLES DE COCINA
- ARMARIOS
- MUEBLES AUXILIARES
- ACCESORIOS
- PASAMANOS
- VENTANAS
- ESCALERAS

Avda. De compostela nº9 Bajo
15900 - Padrón - LA CORUÑA
TEL Y FAX: 981-81.34.31

Ctra. Vía de Lámparas 18A
15900 - Padrón - LA CORUÑA
TEL 981-81.00.06

Avda. De Vigo 44
Pontevedra - PONTEVEDRA

Tranquilidad de las cosas bien hechas



Cesáreo Pardal
Área de servicio

ESTACION DE SERVICIO
CAFETERIA
RESTAURANTE
AREA DE LAVADOS
AMPLIO APARCAMIENTO

MUÍÑOS - ESCLAVITUD
PADRON
Teléfono Restaurante
981 80 36 15
Teléfono Estación Servicio
981 80 35 22




NOYA y PADRON

C. Alfonso Pérez - USC

Don Antonio Cernadas y Castro, que foi cura párroco de la parroquia de Fruime, ayuntamiento de Lousame, desde los veintiocho años hasta su muerte en 1777, publicó en 1753, en la Imprenta de Don Andrés Frayz, de Santiago, un libro en el que hacía relato de los días de fiestas que se hicieron en Padrón, con motivo de la inauguración del Convento de El Carmén, a los que había asistido personalmente, como sacerdote. Su narración, un punto cénical de más para los gustos actuales, contiene sin embargo dos fragmentos que, por su sabor, queremos rescatar en estas páginas, para curiosidad de los padroneses y noeses de hoy en día. El primero es un soneto dedicado por el autor a nuestra querida villa rosalana; el segundo da cuenta de un suceso ocurrido por aquellas mismas fechas en una corrida de toros celebrada en Noya, población que ya por entonces se distinguía de sus vecinas por su mayor afición y entendimiento de la fiesta.

SONETO A PADRON

Ilustre población, à quien concilia fama inmortal tu antigüedad notoria, pues, según conjeturas de la Historia, te dio el Griego Diomedes nombre de Yria:

Tu, a cuyo inmemorial blason auxilia en tu Puente del Cesar la memoria, y Flavio Vespasiano tuvo a gloria gravar el nombre en ti de su Familia:

Feliz mil veces tu que mejoraste el nombre de Yria Flavia, que tenías y a Padrón de más gloria te elevaste:

Pues, sin igual en tus soberanías, de Jacob con la estrella te ilustraste; y hoy te arroja el fuego de un Elias."

TOROS EN NOYA

"Para la diversión del pueblo estaban destinados cuatro Toros festivos, esto es que, aunque eran de trabajo, se habían de guardar, porque eran de aquellos, que hay para santificar las fiestas. Los de otros Reynos en nuestra España hacen donayre, ó burla de los toros de Galicia, porque no les parece función aquella donde no hay desgracia, tienen por temerosa la ferreza, y la barbata temendad por hazaña. Prueba de esto es un casto fresco, que sucedió ahora ahora, día de Santa Ana, en la villa de Noya. Comieronse unos Toros aquel día, y un Portugués, que havia llegado con una Caravela de Sal à aquel Puerto, bien conocido por el nombre de Capitán Carballo, tuvo la humorada de ir à verlos. Pusose de plánton en la Plaza, quando ya un Toro andaba bien mochino en ella. Advirtieronle, que se pudiese en seguro, y él hizo desprecio del aviso. Irritado el Toro con la garrocha, ó el silvo, echó à correr furioso acá donde estaba el Capitán Carballo. Dieronle voces

para que se resguardase, y él se mantuvo finchadamente firme, de modo, que el Bruto le sacudió tan à su salvo, que le hizo ir rodando hasta un poste, donde encontró otro golpe por remate, y si el Toro echase el compás mas recto, le haría salir sin duda inchaon por el ombligo. Lo donoso estubo, en que, acudiendo otros à levantarlo, preguntándole, si se havia lastimado, respondía con vano disimulo: Naom por certo. Como le viesen ir renqueando, le decian, que mirase por sí, que se havia hecho mucho mal, y él, echando la mano al bolsillo, decía jactancioso: Apostemos a que naom. Porfiaba despues en que havia de tomar la satisfacción al Toro, y pedía se lo vendiesen para matarlo, y vengarse à su gusto; y como le contuviesen, decía: Dexenme, que à min ninguem ma fez, que ma naom pagase, y por último acabó de explicar toda la razón de su enojo, diciendo: Eu naom me pastmo, sinoom de que o Boy Galego se atrevese à min. De cuyo delirio no sé si acabó de sanar en algunos días, que le costó de cama. Podrá darse desatino más clásico? Si yo me encontrase allí, pareceme que no me podría contener, sin decirle a este Mofino, en su idioma, para que mejor lo entendiera, este par de dñidades:

Meu Carballo, tu estas cego,
porque, si ben ò reparas,
sin saber con que Bois aras,
te zombas do Boy Galego:
agora sabrás, Borrego,
à donde te aperta ò callo,
pois, aínda sendo un Almello
Galego, como à ò desgayre,
os dous garfos de Pao de agre
soupo enfiar nun Carballo.

Déxate ò Torro ferido,
é ti, por verte vengado,
ò queñas ter comprado,
cando él te tiavo vendido:
disparate conhecho,
comprálo, para ò matar,
eso era virche à costar
dobre as tuas fanfarrinias,
pois, cando pagas las tiras,
las bolvas à pagar.

Estos efectos tiene hacer escarmio de la mansedumbre. Yo juzgo, que los Toros de Galicia son los menos malos, porque son menos malicicosos, ó malignos." Hasta aquí los dos fragmentos entresacados de las páginas 3-4, y 45-47, respectivamente de la citada obra del buen cura de Fruime: "Padrón fondeo de El Carmén empadronado en la ilustre villa de Yria Flavia", uno de cuyos ejemplares se conserva en la Biblioteca General de la Universidad de Santiago de Compostela, en Fonseca.



**ATRACCIONES
ORQUESTAS
DUOS - TEATROS
FOLK - JAZZ
INFANTILES
HUMORISTAS
CONCIERTOS**

Rúa do Paseo, 30 Entlo. Of. 7 (Edificio Viacambre)
Teléts. 988 24 52 02 - 988 22 37 80 - Fax 988 22 37 80
Teléf. Móvil 629 41 33 33
32003 OURENSE (España)

MANUEL FUENTES

PADRON - LESTIDO

981 81 13 99 - 629 85 86 17

*- Reparaciones, automatizaciones
y mandos a distancia de puertas
automáticas de garaje.-*



**ACTUADOR
PUERTA CORREDERA**



**ACTUADOR
PUERTA ABATIBLE**

Servicio Oficial





Teléfonos:
981 80 41 63
617 50 55 18
C/. del Carmen, 15
PADRON

OPOSICIONES
RECUPERACIONES
INFORMATICA
CURSOS ESPECIALES



CARNICERIA
ROGELIO

PLAZA DE ABASTOS
Teléfono 981 81 12 58
Móvil 639 07 52 53
PADRON - ROIS



**BORDILLO DE TERRAPLEN "IN SITU"
BAJANTES PREFABRICADAS
SANEAMIENTOS Y ABASTECIMIENTOS
REHABILITACION DE HORREOS, CRUCEIROS, MUIÑOS...**

CENTRAL:

La Esclavitud, 12 - 15890 PADRON (A Coruña)
Teléfono y Fax 981 80 36 08

DELEGACION:

Avda. Habana, 18-1º A - 32003 OURENSE
Teléfono 988 37 23 02 Fax 988 21 54 45

TINTORERÍA
CLEAN & CLEAN
PADRÓN

LIMPIAMOS:

- Mantas
- Edredones
- Alfombras
- Cortinas
- Mantelerías
- Trajes Regionales
- Novias
- Comunión

LIMPIEZA
Y RESTAURACIÓN
DE TODAS SUS
PRENDAS DE PIEL
CAMBIOS DE COLOR

**ANTE - NOBUCK - PEKARI
NAPA - DOBLE FAZ**

Presupuestos sin compromiso

El mejor servicio y máxima garantía

Les recordamos:
**LIMPIEZA DE PRENDAS
TEXTILES DE VESTIR**
Precio único

550 Pts.

Avda. Compostela, 24 Bajo - Tel. 981 810 262 - PADRÓN

IGLESIA DE STA. MARÍA DE HERBÓN

Rita Cortiñas Croula



1.- Reseña histórico-documental

Se conocen pocos datos sobre la fundación e historia de Santa María de Herbón. La historia compostelana relata que fue mandada construir por el arzobispo Gelmírez, posiblemente coincidiendo con una campaña de actuaciones en su villa natal, Padrón, en la que promueve diferentes obras: restauración de la Colegiata de Inia Flavia, la construcción de un astillero y la edificación de esta iglesia. De todo ello se deduce que el templo se inicia en torno al primer tercio del siglo XII.

La finalización de las obras -2ª mitad del s. XII- se conoce gracias a una inscripción que se encuentra en uno de los muros del templo; es pues contemporánea de la mayoría de las iglesias románicas rurales de Galicia.

Por medio de una copia del traslado de varios documentos, efectuado en el año 1706, conocemos la referencia a la donación de terrenos realizada en 1358 por los canónigos de Santa María de Inia, a favor de fray Pedro Nemanicos y fray Gonzalo Mariño, de la Orden de San Francisco, para que pudieran fundar el convento de Herbón.

Esta pertenencia a la Orden Franciscana es confirmada siglos más tarde por el cardenal Jerónimo del Hoyo quien, tras efectuar una visita al templo en Julio de 1607, recoge en las "Memorias del arzobispado de Santiago", lo siguiente:

"En este estuvo el monasterio de recoletos franciscos, que llaman San Antonio, el qual es muy devoto y está bien regalado".

2.- Análisis del edificio

2.1.- Emplazamiento

La iglesia de Santa María, parroquial, a 3 km. de Padrón, y a un pequeño paseo del convento de San Antonio, está situada en el margen derecho del río Ulla, en un lugar ligeramente elevado, cuyo entorno más inmediato, como en la mayor parte de las iglesias gallegas, está constituido por un cementerio de losas.

Dirigirse a ella es toda una experiencia, pues la estrecha pista discurre en buena parte bajo parras, por lo que a veces se tiene la sensación de estar invadiendo casas



privadas, pero no hay de que preocuparse, ya que nadie nos dirá nada, excepto para echarnos una mano en la orientación, si así fuese necesario.

2.2.- Planta

Presenta una planta de una sola nave y un único ábside semicircular, precedido por un tramo recto que hace la función de presbiterio; está separado del resto del templo por dos grandes machones a los que se le adosan sendas semicolumnas apeadas en importantes pilinotos.

La nave se divide en tres tramos por medio de dos pares de semicolumnas adosadas a los paramentos laterales.

Sobresalen al exterior de la planta los cuatro contrafuertes que refuerzan la estructura del edificio y los dos gruesos machones que limitan la nave en cada uno de sus extremos, sirviendo de base a la portada occidental.

También sobresale la sacristía, de planta rectangular adosada a su muro norte, perteneciente a una campaña constructiva posterior a la fábrica románica (s. XVIII) y que se levanta aprovechando una puerta románica que tuvo la iglesia.

2.3.- Los Alzados

Exterior

Fachada occidental: la fachada occidental tiene forma ligeramente apañada y está coronada por una pequeña espadaña, de doble vano, que alberga el campanario; bajo éste se sitúa una ventana de similar factura a la existente en exterior del ábside y que se encuentra en bastante mal estado de conservación.

La parte inferior de dicha fachada se divide en tres partes: la central, con la portada y las dos laterales, compuestas por arcos de medio punto rehundidos, de la misma altura que la portada y que llegan hasta el suelo.

La portada principal, es una de las más interesantes del templo, ya que refleja sus claras influencias compostelanas: mochetas que soportan el timpano y que se habían consagrado ya como prototipo de estilo en la portada sur de la catedral de Santiago, mismo tipo de arquivoltas sostenidas por columnas acodilladas en las jambas, decoraciones geométricas, como bolas o arcos lobulados, que procedentes del mundo mudéjar -según el profesor



Portada principal



Portada sur

**don
Dino**

COMERCIAL
Tatino

Teléfono 981 81 70 41

Avda. Compostela, 37

PADRÓN



RENAULT



TALLERES COMPOSTELA, S.A.

PADRÓN

Teléfono 981 81 00 42 Fax 981 81 70 42

izquierdo Ferrín y tras su utilización por el Maestro Mateo en el pórtico de la Gloria, ejercerán una enorme influencia en el arte gallego posterior.

Consta de tres arquivoltas que se apoyan en tres pares de columnas acodilladas de fustes monolíticos, basas áticas y capiteles vegetales. El tímpano es liso y apoya sobre mochetas sencillas, no se distingue la inscripción que contiene.

- Las arquivoltas: son peraltadas. La exterior es la más bellamente decorada, comienza por un ajedrezado y está compuesta por trece arcos de herradura que abrazan un grueso bocal; la intermedia está decorada a base de bolas (veinte al frente y catorce en el intradós); la tercera es una simple moldura convexa, semicilíndrica, dividida también en varias piezas, pero con ausencia decorativa. Todo ello le da sensación de gran abocinamiento.
- Los capiteles: son corintios, de doble hilera de hojas esquemáticas rematadas en bolas.

Muro Sur: la fachada tiene tres tramos divididos por cuatro contrafuertes que se unen a la cornisa, que bordea la iglesia y está decorada con bolas. Cada tramo tiene cuatro canchillos, en total son doce.

En el primer tramo el canchillo uno es sencillo, el dos de hoja con bola, el tres es una cabeza de perro –el animal se representa con las fauces abiertas como signo de agresividad, simboliza, para algunos, al diablo–, el canchillo cuatro representa una cabeza de bovino, concretamente un cordero.

En el segundo tramo el canchillo cinco, que es geométrico, representa una cinta anudada; el seis tiene dos bolas,

mientras el siete es liso, el ocho es una cabeza de toro con el hocico prominente, frente ancha y cuernos puntiagudos.

En el tercer tramo el canchillo nueve tiene tres rollos, el diez es un vegetal con una rama central de la que parten seis ramas o frutos a cada lado, este detalle se relaciona con el simbolismo del número doce; el once remata en una bola y el doce representa una vaca que está girada hacia la derecha (simbolizaría la abundancia).

La portada sur tiene una disposición similar a la principal, aunque más sencilla; consta de dos arquivoltas peraltadas, la exterior con una moldura de ajedrezado. Se apoyan sobre dos columnas acodilladas (lado izquierdo), en el derecho falta la columna exterior. Las columnas son de fustes lisos y monolíticos, basas áticas y capiteles vegetales, de similar factura a los de la portada principal.

El tímpano es liso y apoya en mochetas también sencillas. Esta portada durante un tiempo permaneció tapiada, pero actualmente está abierta.

El ábside: es semicircular, se divide en tres tramos mediante dos semicolumnas adosadas de capiteles vegetales. En cada tramo tiene una ventanita románica que consta de dos arcos de medio punto: el exterior decorado con motivos geométricos (ajedrezado) y el interior con motivos vegetales (cinco flores cuadrifolias por ventanita).

- Las columnillas, al igual que el resto, son acodilladas, de fuste monolítico, pero presentan distintos tipos de decoración en el plinto:

- Ventanita derecha; el plinto de la columna derecha tiene una flor de lis inscrita en un círculo.

- Ventanita central; el plinto de la columna izquierda se decora con un círculo con ondas alrededor y el derecho con dos dobles círculos concéntricos.

- Los capiteles de las ventanitas laterales son vegetales, mientras que los de la ventanita central tienen decoración zoomórfica: en el capitel izquierdo se representa una pareja de halcones que se tocan con el pico y están sujetos por sus garras al collarino, simbolizarían la mala conciencia del pecador. El capitel derecho presenta una pareja de grifos con las cabezas giradas mirando atrás, se tocan con el buche; el cuerpo está representado con detallado plumaje, las patas estilizadas y los ojos perfilados.

El grifo, animal de máxima vigilancia, es la imagen de Cristo y simboliza la victoria sobre las tentaciones del pecador (representado en el capitel opuesto).

- Los canchillos del ábside son biselados sencillos, igual que los del muro norte.



Detalle ventanita derecha (ábside)

Muro norte: cuenta con doce canchillos, de decoración geométrica. Al templo se le incorporó en este lugar, la sacristía, tapando la puerta norte, de la que se conserva parte de las mochetas.

Interior

La nave presenta altos paramentos de fábrica de piedra contruados a base de sillares de regular fábrica. Se cubre con una estructura de madera a doble vertiente y se divide en tres tramos mediante dos arcos diafragma de medio punto apeados en altísimas columnas adosadas, rematadas en grandes capiteles decorados con motivos vegetales: hojas lisas, hojas rematadas en bolas ó bien en volutas.

Por encima de los capiteles se sitúan ábacos que se imponent a todo lo largo de la nave. Las columnas reposan en bases de perfil ático con garras, que se apoyan a su vez en un rebanco que recorre toda la nave.

El acceso al ábside se realiza mediante un gran arco triunfal, en arista viva, doblado, apoyado en dos columnas que finalizan en capiteles de hojas, con bolas en las puntas el izquierdo, y de hojas con su envés muy trabajado el de la derecha.

A mitad de estas columnas se sitúa una imposta de ajedrezado que recorre todo el ábside y de la cual nacen las tres ventanitas con las que se decora el tramo semicircular.



Detalle de la fachada de la iglesia



Detalle de la fachada de la iglesia



Detalle de la fachada de la iglesia



El ábside

Gimnasio HSJAO-CHU.

si te interesa algo distinto,

nosotros

podemos ayudarte

tenemos muchas

actividades para ti

*****Clases especializadas de**

artes marciales.

Kung- Fu.

Defensa personal.

Jui- Chi, Egrima...

**** Principios y aplicación del Arte
KALI-ESKRIMA-SILAT**

Gimnasio de mantenimiento

Aerobic

Boxeo...

Preparación Física

****Masculación, Fitness...**

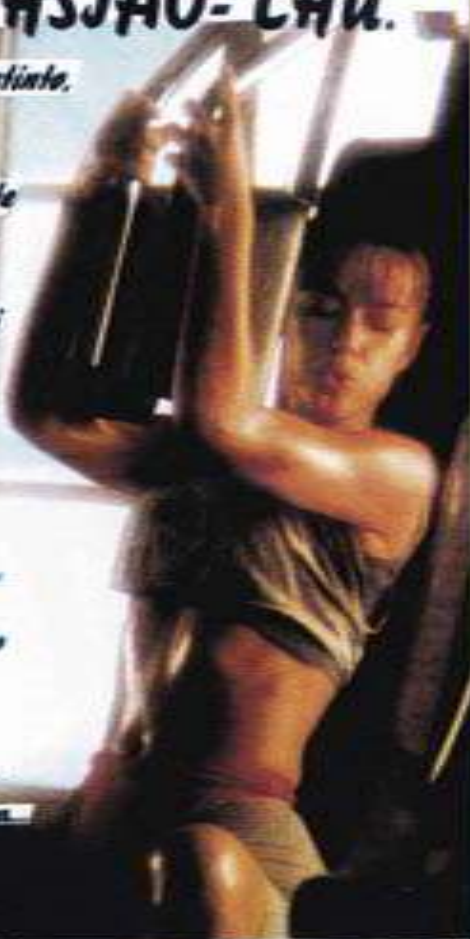
***Carriles intensivos mensuales**

la matrícula es gratis

estamos en:

C/ General Franco, 25 Bajo

Tel. 810264. Padrón



****Primer centro AUTORIZADO de Galicia
para impartir clases de KALI - ESCRIMA**

Curso autorizado de KALI y ESCRIMA de MARCIAL ARTES

PA. D. D. CH. V. 2002

COCHES SIN CARNET



Automóviles TATINO , SL.

Teléfono 981 81 70 39

PADRON



Estas tres ventanas constan de una pequeña arquivolta apoyada en ábacos que se vuelven a impostar a lo largo de todo el ábside, hasta tocar a los ábacos de los capiteles del arco triunfal.



El tramo recto del ábside se cubre con bóveda de cañón y el tramo semicircular con bóveda de cascarón.

Mazo norte

En la pared sur del tramo recto del ábside, se abre un óculo de época. Sobre el arco triunfal se abre otro pequeño vano de derrame interno.

En el frente de las columnas del arco triunfal, se encuentran dos imágenes de vírgenes en piedra, de fecha algo posterior a la iglesia:

La imagen de la izquierda es una joven rimbada, sujeta con su mano izquierda un cáliz que señala con el dedo índice de la mano derecha.

Viste una túnica con cinturón y manto que cae sobre sus hombros. Muestra los pies descalzos como símbolo de santidad, hecho poco común, ya que las mujeres no se representaban descalzas en la iconografía medieval.

Cara dibujada con finos rasgos, semblante sereno y recogido. Representa LA FE, como dice Male refiriéndose a la catedral de Chartres: "La fe esculpida a la derecha de Cristo... sostiene con las manos un cáliz..."

La fe, según la definición de San Agustín, es una virtud por la que creemos lo que no vemos. El sacramento de la eucaristía es el símbolo más perfecto para su representación.



Cabieras

La imagen de la derecha representa a María coronada con el niño en brazos, al que sujeta con su mano izquierda. Ambos miran al frente con expresión hierática, el niño no está coronado.

La virgen viste hábito y manto que agarra bajo el niño, cayendo en cascada con diversos pliegues, bajo él se asoman sus pies descalzos. Sus manos son desmesuradamente alargadas, sobre todo se aprecia la desproporción en los dedos. El rostro tiene cierto parecido con la imagen contigua de la fe, por lo que deben pertenecer al mismo artista.

2.4. Restauración

Estado inicial: en 1984, la Xunta de Galicia fue la promotora de las obras de restauración de la iglesia de Santa María de Herbón (declarada BIC), contando con el arquitecto César Portela para redactar el proyecto de restauración del edificio.

En el estudio previo a la intervención, se afirma que el estado general de conservación de los muros exteriores de fábrica de piedra era bastante buena, exceptuando las portadas y los canecillos de la cornisa, que se encontraban en un avanzado proceso de degradación.

Otros problemas que se plantearon:

- La torre campanario presentaba una importante desviación.
- Los paramentos interiores tenían muestras evidentes de continuas humedades.
- La cubierta, a excepción de una pequeña parte, próxima al campanario, estaba en buen estado ya que había sido repuesta recientemente.
- La carpintería exterior estaba muy deteriorada y exigía una rápida reparación.

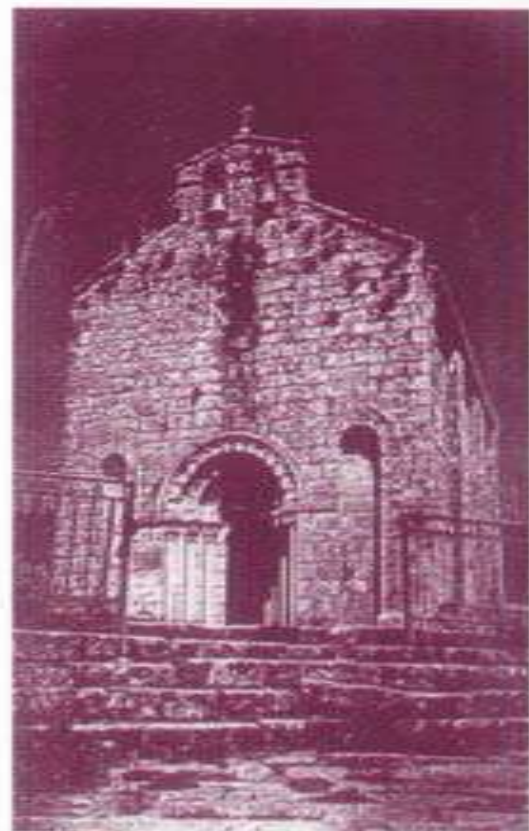
El proyecto: para corregir la desviación que presentaba la torre campanario se desmontó y luego se volvieron a asentar los sillares con mortero de cemento, para garantizar así su perfecta consolidación.

Para evitar las humedades que se apreciaban tanto en los muros interiores como exteriores se realizó una limpieza exterior del edificio. También en esta intervención, se retejó una pequeña parte de la cubierta y se sustituyó la exterior por otra de similares características colocada sobre un bastidor metálico.

Debido al mal estado de la entreplanta del coro, el arquitecto decidió su demolición, sustituyéndola por otro pavimento de similares características. La escalera que sirve de acceso al coro también se reconstruyó, mientras la que comunica esta planta con el campanario fue sustituida por otra metálica, de características similares.

Se substituyó el original pavimento de madera, para corregir los importantes desniveles que presentaba, por otro nuevo pavimento. También la tarima del Altar Mayor se substituyó por otra de similares características y se colocó un nuevo altar de granito, diseñado por el autor del proyecto de restauración.

Finalmente, se procedió a la limpieza del anterior enlucado y al repintado interior del templo, junto con la instalación eléctrica.



Iglesia de Santa María de Herbón



HOTEL ROSALIA



Lugar ideal para sus vacaciones, sus viajes de negocios o simplemente para tomar una copa en buena compañía.

Rúa Maruxa Villanova, S/N
Teléfono 981 812 490
Fax 981 812 492
15900 PADRON (La Coruña)

PADRÓN

aluminios DOPAZO

- ROTURA DE PUENTE TÉRMICO
- VENTANAS DE ALUMINIO-MADERA
- FACHADAS ACRISTALADAS
- CRISTALERÍA
- PERSIANAS
- MAMPARAS DE BAÑO
- PORTALES Y AUTOMÁTISMOS
- MUEBLES DE COCINA Y BAÑO

EXPOSICIÓN Y FÁBRICA EN
Ctra. Padrón • Noya, Km. 1,700

Teléfono/Fax: 981 810 519

EXTRAMUNDI

PADRÓN

(La Coruña)



Despacho de Abogados

Francisco Blanco Mariño
María Blanco Mariño

CIVIL:

SEPARACIONES, ACCIDENTES,
TESTAMENTARIAS, FINCAS, ...

LABORAL:

JUBILACIONES, INCAPACIDADES, ...

ADMINISTRATIVO:

PENAL, FISCAL, ...

Avenida Compostela, nº 53 - 1º C

Teléfono 981 812 307 • Fax 981 817 364

15900 - PADRÓN

ILUMINACIONES

UMIA, S.L.

Vilanoviña s/n

Meis

Pontevedra

Teléfono 986 712 086

Fax 986 716 703

Notas Iria - Padronesas

José Pomar Gándara



Este libro-programa de la Fescua, propicia la reflexión sobre la vida de la villa. La tieta padronesa cuenta con la singular tradición de la predicación del Apóstol y la recepción de su cuerpo. Por otra parte la romanización y la implantación del cristianismo son otros aspectos decisivos en la conformación de lo que hoy es Padrón.

Uniéndonos al gozo apostólico de sus moradores, haremos breves consideraciones, que los expertos completarán, o en su caso rectificarán.

1.- Veintiocho obispos santos en Iria

La interpretación de esta venerable tradición tuvo, hasta el presente, dos líneas de estudio. Se consideró que podrían ser obispos, que ante la persecución habrían venido a buscar refugio en Iria y aquí serían acogidos.

Más López Ferrero entiende que se trata de los obispos que se habían sucedido en la sede inense desde la fundación apostólica hasta el primer obispo ya conocido en dicha sede, Andrés, en el siglo VI, que asiste a los concilios de Braga y Iugo.

Permitásemos ensayar una tercera vía, que basamos en las actuales adquisiciones, ya firmes, de los exégetas. Las palabras "obispo, presbítero" en las iglesias apostólicas, es decir, en los dos primeros siglos se emplean indistintamente, aunque siempre referidas a los sacerdotes que ejercían en la comunidad. Etimológicamente "obispo" es un inspector y "presbítero" es un anciano. Añádese a esto la constatación de que las primitivas iglesias tenían un régimen colegial. Ya posteriormente, se impuso un régimen monárquico para salvaguardar la unidad y la disciplina. El tiempo se reservó el título de "obispo" para el sacerdote responsable mayor, y sus colaboradores recibieron el nombre de "presbíteros". Debemos decir otro tanto del calificativo de "santo", que en los tiempos originales, se refería a todos los santificados por la fe y el bautismo. De igual modo a los mártires también se les llamaba confesores, pues habían confesado la fe. Así tenemos el altar de la confesión en San Pedro de Roma, en alusión al martirio del Apóstol.

Consecuencia de lo dicho es que, los "obispos santos" son los sacerdotes que sembraron y atendieron la fe cristiana en Iria y entorno, hasta donde le fuese dado llegar. El carácter fundacional de estos sacerdotes les hizo merecer un lugar preferente para su sepultura. Entendemos que así se defiende mejor el sentido apostólico de la sede inense pasada esta etapa auroral, los obispos formarán la cadena sucesoria, pero ya no serán "santos" como fueron calificados los fundadores.

2.- BISRIA

Según el texto del Códice Esculense, que recoge la carta del Papa San León III (795-816) con la narración del traslado del Cuerpo de Santiago, la barca arribó a un punto llamado BISRIA. El texto emplea un latín muy afectado de castellano, lo cual ayudará a concretar el tiempo de su redacción. La intención está clara. Fue en la "convergencia de dos ríos" el Sar y otro que no se menciona, pero que sería el Ulla el lugar de llegada.

Las referencias que en la cuestión jacobea se hacen al Papa León III, así como al emperador Carlomagno, son un debate en el que no vamos a entrar.

Diremos, que en una de las Rutas Jacobeanas, al pasar frente a la desembocadura natural del Sar, ahora abandonada, don Isidoro Milán González, amante y experto en la tradición jacobea, clamó ante los concurrentes por la restauración de la veje confluyente del Sar y Ulla.

Un geógrafo del siglo I, P. Mela, de Cádiz, situaba ahí la Torre Augusta. Tendríamos pues, que además de los emperadores Flavios, también César Augusto distinguió la tieta padronesa, lo cual aporta una base histórica para explicar el topónimo Cesures (Pons Cesari), villa que se asienta precisamente frente a dos desembocaduras naturales que tenía el Sar, antes de su canalización, allá por el año 1963.

Reconocemos que hay estudiosos para los que los datos que nos suministran los antiguos geógrafos son suficientemente imprecisos, como para considerarlos determinantes. Piensan que Torre Augusta sería un antecedente, de los que en el alto medievo serían las Torres de Oeste. En nuestro modesto entender apartaremos que las Torres de Oeste eran varias, situadas en ambas márgenes del Ulla. Por tanto más propio será dejar Torre Augusta en Padrón.

3.- PRIA

En el itinerario de Antonino, cuando se relatan las Vías Romanas del Imperio, al describir la Vía XIX, se hace mención de PRIA, como una de las mansiones por las que pasaba dicha Vía. Ante ese topónimo surgen las siguientes hipótesis:

- a) Hay una confusión del propio Antonino, quería decir que PRIA, o bien se trata de un error de copistas.
- b) Bouza Brey entiende que PRIA estaba situada en las inmediaciones del Pico Sacro.
- c) Sánchez Albornoz, en carta a su discípulo Chamolo Lamas, opina que PRIA sería la misma Compostela.

La localización de las mansiones de las Vías Romanas es un debate permanente entre los historiadores.

4.- MARTORES

Más de una vez se habló investigar en el solar que ocupa la capilla de MARTORES, en la parroquia de Valga. La tradición de la sepultura de Procliano, es algo que parasita y perjudica a la tradición jacobea. Fue una ocurrencia volátil, pero que sin duda quedaría abandonada con una excavación, por expertos en el parque citado. En la única ocasión que allí estuve recordé haber visto una ara romana dedicada a Mercurio, entre otras piezas arqueológicas. Hablando con el cura párroco de Valga, Don Luciano Canedo Manó (q.e.p.d.) me dijo que él había sugerido esa idea de la investigación a las autoridades competentes. Algo se había hecho pero no lo suficiente.

Asimismo hablé con Luciano sobre la BELLA OTERO y me informó de algo que no era exacto, aunque le publicase en las revistas. Señalaba Don Luciano que le había regalado el número de que un destacado político inglés era hijo de Carolina Otero. Instigué al señor cura de Valga a que escribiese todas las noticias que él tenía sobre ambos asuntos pues sería un legado importante para los venideros.

1ª Empresa gallega certificada con el Sistema de Calidad ISO 9002 en su área

CASTAÑO BASCOY, S.L.

Aislamientos y decoración

- INSONORIZACION
- SISTEMAS PLADUR
- TABIQUES Y TECHOS



Nº CERTIFICADO
791002802

Esclavitud
15980 PADRÓN - A Coruña
www.bascoy.com

☎ 981 50 98 18 Fax 981 50 98 65



EMBUTIDOS PACO

**ESPECIALIDAD EN
EMBUTIDOS GALLEGOS
Y NACIONALES**

VENTA AMBULANTE

Calle del Castro, 10-1º
Tel. 981 81 07 94 - PADRON

CARPINTERÍA

PARADELA

EMPRESA HOMOLOGADA PARA LA
REHABILITACIÓN DE COMPOSTELA

- CUBIERTAS
- GALERÍAS
- VENTANAS
- MUEBLES



Teléfono 981 81 05 30
CARCACÍA - PADRÓN

PANADERIA

MOSQUERA



C/. CAMILO JOSE CELA, 48
Telf. 981 81 08 53
IRIA - PADRON



TRADEAL S. L.

**TRABAJOS
DE ALUMINIO, S. L.
CRISTALES
Y PERSIANAS**

**Teléfono 981 80 35 21
15980 ESCLAVITUD - PADRON
La Coruña**



S. Coop. Ltda.

- MOBILIARIO PARA OFICINAS _____
- INSTALACION DE OFICINAS _____
- INTERIORISMO _____
- INSTALACIONES HOSTELERIA _____
- MOBILIARIO PARA CAFETERIAS _____
- MAQUINARIA HOSTELERIA _____
- MOBILIARIO PARA HOTELES _____

Oficinas y Exposiciones:

Avda. Ricardo Mella, 97
Telf. 986 20 07 11 (5 líneas) • Fax 986 20 88 78
36213 VIGO (Pontevedra)



1926



1933



1948



1958



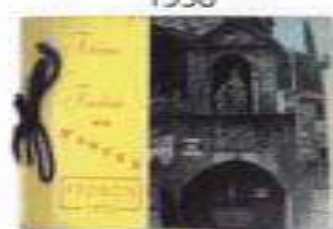
1967



1968



1969



1970



1979



1980



1981



1982



1989



1990



1991



1992



1959



1960



1961



1963



1964



1971



1972



1973



1974



1975



1983



1984



1985



1986



1987 (Especial)



1993



1994



1995



1996



1997



1965



1966



1976



1977



1987 (Programa de mano)

1988



1998



1999



2000

1965
 1966
 1976
 1977
 1987 (Programa de mano)
 1988
 1998
 1999
 2000

1965
 1966
 1976
 1977
 1987 (Programa de mano)
 1988
 1998
 1999
 2000

1965
 1966
 1976
 1977
 1987 (Programa de mano)
 1988
 1998
 1999
 2000



**ESPIÑA
&
DELFIN**  **S.L.**

***Estación de Tratamiento de Auga Potable (E.T.A.P.) en Carcacia para
abastecimento de auga os concellos da Ría de Arousa
(Padrón, Dodro, Valga, Catoira, Rianxo, Boiro, Pobra do Caramiñal e Ribeira)***

**Servicio Municipal de Augas de Padrón
Avda. Compostela 31, Baixo
15900 PADRON**

**Horario Oficina: 09:00 a 14:00 horas (Luns a Venres)
Teléfono/Fax: 981 81 21 00
Urxencias: 626 98 69 42 (Servicio 24 horas)**





Más de 10 años dándole color a la Pascua

GRÁFICAS
Garabal, s.l.

Offset 4 Colores

Impresión Digital

Diseño Gráfico

Servicio de Plotter

¡IMPRESION
SIN FOTOLITOS!
DE ORDENADOR
A PLANCHA

Codesedas, 5 - Figueiras
Teléfono 981 56 25 95 - Fax 981 57 30 04
15897 SANTIAGO DE COMPOSTELA
E-mail: garabal@ceinga.com

Optica BALTAR

Gafas para corregir los defectos
de la visión

Gafas de Sol

Lentes de contacto

Audifonos para sorderas

• ÓPTICOS •

Oscar Baltar Montero

Suevia Neira Mato

C/. Juan Rodríguez
Teléfono 981 81 15 02
15900 - PADRON

TALLERES VELOUR, S.L.



JOSE VELO REY

MECANICA EN GENERAL

NEUMATICOS-LAVADO

ALINEAMIENTO DE DIRECCIONES

Carretera de Lestido - Matanza, 46
Teléfono 981 81 19 90
PADRON (La Coruña)

Para toda clase de trabajos en
Mármoles y Granitos Naturales,
Nacionales y Extranjeros

Mármoles

"PADRON, S. A."

Teléfono 981 81 14 56
15917 - LESTIDO - PADRON

TALLERES

R. CASAL, S. L.



NISSAN

- REPARACION GENERAL DEL AUTOMOVIL
- VENTA Y REPARACION DE NEUMATICOS
- EQUILIBRADO DE RUEDAS ELECTRONICO
- VENTA Y REPARACION DE MAQUINARIA AGRICOLA

Teléfono y Fax 981 81 11 54
PAZOS - PADRON

CERÁMICA CELTA - LA CALERA DE PONTECESURES

Juan Conde Ros



La Universidad Plástica de Galicia

Transcurrieron ya más de 75 años desde aquel inicio duro pero ilusionante, por parte de don Ramón Diéguez Carlés, de lo que con el paso del tiempo fue una de las empresas artísticas punteras de Galicia; nos referimos a la Cerámica Celta-La Calera de Pontequesures, o como la definió muy acertadamente Borobó la Universidad Plástica de Galicia.

Como tantas otras cosas que pasan en nuestra vida y en nuestro alrededor, tiene que transcurrir el tiempo, ese juez implacable, para que una labor como la desarrollada por don Ramón Diéguez consiga el reconocimiento social, que hoy, por suerte, se le empieza a conceder.

Fue en la década de los años 20 del siglo XX, cuando un grupo de artistas -grandes maestros de las artes plásticas gallegas- colaboraron con el proyecto de Diéguez, realizando los diseños y modelos para la posterior conversión en piezas de cerámica con una sensibilidad que todavía hoy no fue superada. Artistas como Castelao, Francisco Azorey, Carlos Maside, Manuel Torres, Carlos Sobrino, Bonome, Onia Moreno, Acuña y otros muchos colaboraron en la producción artística de la Cerámica Celta-La Calera.

En 1999 se publicó el último estudio acerca de esta Cerámica, obra de Xoán Guitián y publicado por Edición do Castro, en donde hace un pormenorizado recorrido por la historia de la Cerámica Celta, desde sus orígenes -en la Cerámica Artística Gallega-, hasta la actualidad, en la que los legítimos herederos de don Ramón Diéguez, continúan con la misma ilusión que se había iniciado hace más de 75 años, pese a quien pese. Cerámica Celta-La Calera solo hay una y siempre fue así y así será.

Dentro de su labor innovadora, don Ramón Diéguez introdujo en su producción artesanal, un paso más, que diferencia a su Cerámica, la técnica del vidriado. Para los entendidos en la materia este proceso es uno de los más difíciles en el arte de la cerámica, pues puede dar al traste con todos los procesos anteriores si no se realiza con la máxima precaución y atención. Esta técnica, escribe Guitián, "chegará a convertirse nun verdadeiro distintivo da empresa".

Hoy estas piezas forman parte de colecciones privadas, así como de museos, estando muy cotizadas en el mercado artístico.

Otra faceta artesanal que se llevó a cabo en la Cerámica Celta-La Calera fue la de los murales cerámicos y la de baldosas con decoración geométrica y vegetal, de las cuales apenas quedan vestigios. Si podemos hacernos una idea de como eran los murales, viendo los que se conservan en el convento de Herbón, que representa a La Divina Pastora y que fue decorado por Fabero y los dos que se encuentran en la entrada de una casa particular en el Campo da Insoa que representan una vista de la propia casa con el puente sobre el Ulla y enfrente otro mural con una representación del apóstol Santiago vestido de peregrino y sedente. Xoán Guitián en su estudio hace referencia a otro mural que decoraba el antiguo edificio del Casino y que después de desaparecer casi por completo a pedradas, por suerte, fue recuperado y restaurado por un particular. En éste se representaba una vista panorámica de Cesures. Esperamos y deseamos que estas piezas artísticas únicas se conserven, como mínimo, por otros 75 años.

Actualmente los herederos de Ramón Diéguez continúan la labor en la producción de la Cerámica, utilizando las técnicas originales (hay quienes dudan sobre esto, allá ellos); pintando a mano -como antaño- cada una de las piezas, empleando los mismos pigmentos que utilizaron los primeros decoradores, aplicando la difícil técnica del vidriado, etc.; obteniendo así piezas exactamente iguales que las primeras en salir de los hornos de La Calera. Es un trabajo lento, artesanal y gratificante (la mayoría de las veces) que vienen realizando desde hace años, y que empieza a dar sus frutos, a pesar de algún contratiempo ajeno a ellos y que pretende ir en contra de la Historia.





M^a Jesús García Vázquez

MÉDICA ESTOMATÓLOGA

**Odontología integral
Ortodoncia niños y adultos
Consulta previa cita**

Rosalía de Castro, 20, 2^º
Teléfono 981 81 18 32

P A D R O N



CONSTRUCCIONES FONTAN

C/. Iria-Flavia, 65
15900 PADRON (La Coruña)
Teléfono 981 81 12 85

HIPER de FRUTAS
Y
VERDURA

Fruver Costa

FRUVER COSTA

**GALERIAS DEL ESPOLON
TELF. 981 81 05 29
PADRON**



CALEFACCIONES

ROIS

Teléfono 981 80 44 04
15911 ROIS - PADRON (Coruña)



PULPERIA RIAL

Especialidad en:

*Pulpo - Razo - Calamares y Comidas
Viernes y sábados por la noche:
Pulpo a la plancha*

*Vinos:
Ribeiros, Barrantes, País y otros*

(CIERRA LOS MARTES)

LOCAL CLIMATIZADO

Plaza Traviesas - Teléfono 981 81 16 24
15900 PADRON

CHAPISTERIA PADRON, S.L.



Avda. Compostela, 5 • Teléfono 981 81 09 03
Servicio de Grúa 608 98 20 99
PADRON

GRUAS Y TALLERES



UZAL

**SERVICIO DE GRUA PERMANENTE
ASISTENCIAS EN VIAJE**

Teléfs.: Taller 981 81 18 57 - Part. 981 81 10 23
Móvil 608 98 20 99
Pedreda, s/n. - IRIA (Padrón)

RECORDAR, MEJOR QUE OLVIDAR

J. Castro Cajaville



La frase que titula este comentario, sin duda alguna podría ser aplicada en múltiples casos y consideramos que viene muy apropiada para referirnos a los emigrantes y a cuantos por diferentes motivos pasan años y largas temporadas en tierras extrañas fuera de su localidad natal.

Tal es el caso, como de tantos otros, de los emigrantes padroneses y en general de la comarca del Sar. Precisamente suelen manifestar su actualidad, aparte cualquier otra ocasión de su vida, cuando como ahora por las fiestas padronesas de Pascua, una representación de esos padroneses en la diáspora acostumbra visitar su tierra natal.

Eillos, tras largos años ausentes, no pueden dejar de mostrar su sorpresa por los cambios de distinta índole con que se encuentran a su regreso con respecto al lugar, aldea o villa de cuando ellos la dejaron para emprender la aventura del viaje a países extraños.

Además del posible cambio en las estructuras urbanas, nivel de vida, etc. Gustan de recordar con familiares y encuentros de viejos amigos, aquellas "pequeñas-grandes cosas" de su infancia o juventud. Por eso, aparte aquellos recuerdos de carácter más íntimo y familiar, en numerosas ocasiones nos tienen comentado los curiosos cambios que respecto a la villa de Rosalía, han venido observando los últimos años en lo que primeramente les "salta a la vista" en su paseo y reencuentro por las rúas de la localidad padronesa, como fue el cambio de aquellos curiosos y pintorescos nombres con que eran conocidos los bares y tabernas de la Villa.

Así preguntan y les sorprende la ausencia de viejos bares que hace unos 40-50 años (medio siglo) abrían sus puertas cada día para que los padroneses y visitantes, sobre todo los domingos de mercados y lenas de ganado, saboreasen el pulpo o los mariscos de la ría en las tascas típicas, con los originales nombres de "O Cuco", "O Moucho", "A Concheira", "O Morcego", "O Pedreiro", "O Pingüino", "Gornón", "Ave sin Rumbo", "O Palomo", "A Gaviota", "Os Laveros", "Os Camizos", y otros nombres de volátiles que nos puedan quedar en el tintero y, que salvo "O Cuco" y "Os Camizos", más alguna otra excepción, únicamente se mantienen con los mismos nombres de antaño en el panorama local de los vinos.

Pero si la denominación de los bares y tascas padronesas con los nombres de pájaro fue toda una simpática época del costumbrismo local, no menos curiosa fue la que sucedió más tarde, a medida que los "pájaros iban volando", para dar paso a nuevos locales de vinos con tan inesperados y sorprendentes nombres para algunos un tanto irreverentes como el de "Bar Inferno", "A Gloria", "O Purgatorio", "A Sacristía", "Os Monaguillos", "Casa Dios", "O Paraíso", "A Capilla", "Palomitas"... y que también han marcado una época dentro del tema a que nos estamos refiriendo.

Por cierto, que de estos últimos continúan abiertos al público, el de "Casa Dios", en Herbón, "O Purgatorio", precisamente al pie de la iglesia y templo parroquial padronés, "Los Monaguillos", o "O Paraíso".

De ahí que no sea de extrañar que nuestros emigrantes recuerden en sus visitas, una y otra época al encontrarse actualmente con nombres de bares o bodegones que nada tiene que ver, ni recordar, a los anteriores que ellos conocieron.

Mención aparte, merece ser citado el antiguo y viejo "Café - Bar IRIA", caso que ya necesitaría y merecerá un "punto y aparte" para tratar más ampliamente, pues no olvidemos que aquel viejo café padronés marcó toda una época, como único existente en la localidad durante años, siendo un principal referente en la historia y vida social en la Villa del Sar entre las décadas de los años 20 a los 60. Pero lógicamente, con los avatares del tiempo, también las costumbres han afectado grandemente a las personas, y así, ya no se prodigan tanto -alguna que otra queda- aquellos grupos de amigos que formaban "peña" y asiduamente se reunían en torno a unas tazas de Ribeiro ya charlando de los temas más diversos, o bien jugando a la consabida partida de naipes.

Ahora, más que eso, priva lo que ha dado en llamarse salir de "marcha" haciendo la mayor parte de las veces recorridos en los que se ocupa toda la gran parte de las noches y generalmente sustituyendo el Ribeiro, por los "cubatas" y visitas a las discotecas y demás salas de fiestas, cuando en los tiempos pretéritos a que antes nos referíamos poco más quedaba para la diversión nocturna, que la función de cine de últimas horas.

Por eso, tampoco debe extrañar que, volviendo al tema de nuestro comentario, hoy, dentro de otra dinámica comercial, los nuevos establecimientos del ramo se conocen más bien con nombres propios, aunque no falten los que tal vez careciendo del buen gusto y ética, nos ofrezcan denominaciones de las más exóticas y "extranjeras", si bien tal circunstancia, afortunadamente, no se prodiga mucho en la comarca padronesa.

De cualquier manera, el paso del tiempo, que duda cabe, va marcando la huella de nuevos estilos y variadas preferencias. Aunque no en todos los casos para mejor, pero sí en su mayoría. Como sin duda continuará ocurriendo en el futuro y en las diversas facetas de la vida.

TA



HERBÓN AUTO

Reparación del Automóvil en general

Chapa y Pintura

Vehículos de Ocasión

Limpieza de Inyección y Diesel

HERBÓN - PADRÓN
(Carretera Padrón-Estrada)
Teléfono 981 81 20 45

Centro de Estética y Quiromasaje TAMARA BUCETA

- Limpieza de Cutis
- Limpieza de Espalda, Brazos...
- Peeling Facial-Corporal
- Tratamientos Faciales-Corporales
- Maquillajes - Manicura - Pedicura
- Depilación Eléctrica - Cera Tibia
- Cejas - Labio superior - Quiromasajes
- Masajes Corporales/Faciales
- Relajantes/Tratamientos
- Gimnasia Pasiva - Venta de Productos
- Solarium vertical ultra rápido
(Máx. 8 min.)

HORARIO INVIERNO:
DE LUNES A VIERNES: DE 10.00 A 20.00
SABADOS: DE 10.00 A 15.00

HORARIO
CONTINUO

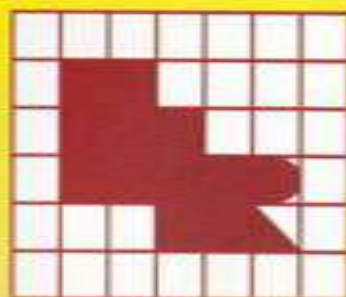
C/. Pérsico, nº 3 (Encima del Bar Paraíso)
PADRÓN
Teléfono 626 026 948



ARIAS FERLO, S.L.
CONSTRUCCIONES



C/. Carmen, 60
Teléfono 981 81 10 54
15900 PADRON



Tato Ramos

ARQUITECTO TECNICO

Proyectos y Direcciones de Obra de Arquitectura
Todo tipo de trabajos de Arquitectura Técnica
17 AÑOS DE EXPERIENCIA

C/. Campo de la Feria, Nº 11 - 3º A
(Detrás Campo de Fútbol)
Teléfono 981 81 25 20 - Fax 981 81 25 21
Móvil 616 71 13 47
15900 PADRON - A Coruña



Supermercado
Dia%

CARNICERIA - CHARCUTERIA

COUSO

Calidad y Buen Precio

Avda. Compostela, 47
Teléfono 981 81 08 89

15900 PADRON (La Coruña)

NÚÑEZ E HIJOS

S.L.

FUNDADA EN 1960

ELECTRODOMESTICOS - TV - VIDEO - HIFI

MAQUINARIA DE HOSTELERIA

Y ALIMENTACION

MUEBLES DE COCINA - AIRE ACONDICIONADO

ORDENADORES

SERVICIO TECNICO PROPIO

TODAS MARCAS

TIENDA

MASTER

CADENA

Avda. Calvo Sotelo, 2 - Teléfono 981 81 24 84 - PADRON

CENTRAL

Plaza Dolores, 8

Teléfono 981 81 05 08

PADRON

TALLER Y EXPOSICION

HOSTELERIA

Gral. Padrón-Santiago

Teléfono 981 81 22 81

PAZOS - PADRON





Vázquez Informática Padronesa S.L.

C/ Santo Domingo, 7, Portal III, 2º A
15900 - PADRON



- Ordenadores personales
- Impresoras
- Redes locales
- Periféricos. Multimedia
- Comunicaciones. Cables. **Internet**
- Software
- Diskettes. Data Cartridges. Cintas magnéticas
- Tóner. Cintas. Cartuchos
- Papel. Transparencias. Etiquetas



Teléfono/Fax: 981 81 23 06



BICICLETAS - CICLOMOTORES - MOTOCICLETAS

DISTRIBUIDOR: Beta

Rúa Santiago, nº 2
Teléfono 981 81 01 52 • Fax 981 81 06 65
15900 PADRON
(A Coruña)

Don Pepe

C/. General Franco, 21
Teléfono 981 81 05 32
15900 PADRON

Don Pepe 2
CIBERCAFE

C/. Cantón de La Iglesia, 2
Teléfono 981 81 21 11
15900 PADRON



Cándido
SANMARCO E HIJOS, S.L.

FONTANERIA CALEFACCION GAS
SANEAMIENTOS Y PAVIMENTOS

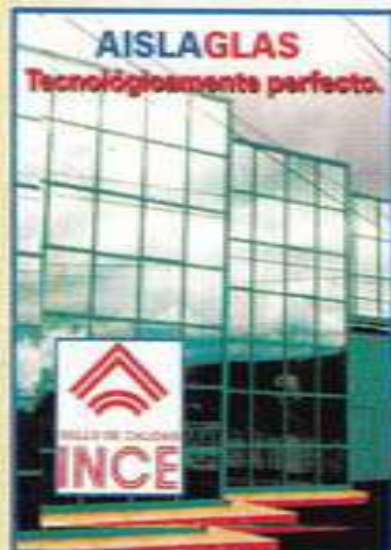
- Exposición de Materiales de baño PORCELANOSA y VENIS
- Azulejos y Pavimentos
- Bañeras de hidromasaje
- Mamparas de baño
- Muebles de baño y Accesorios
- Griferías



c/ Santiago, 13
PADRON
Telf. y Fax 981 81 07 38

AISLAGLAS®

DOBLE ACRISTALAMIENTO AISLANTE



- Reduce el ruido
- Evita la condensación
- Controla y regula el paso de la luz
- Protege tanto del frío como del calor, regulando su entrada y/o pérdidas.
- Importante ahorro económico en consumos de energía (calefacción y/o aire acondicionado)
- Reduce las emisiones contaminantes de CO₂
- No requiere complejas maniobras de colocación y se adapta a cualquier necesidad.

CRISTALERÍA
PADRONESA

Campo do Doce, s/n
Teléfono: 981 80 35 19 - Fax: 981 80 35 39
ESCLAVITUD - 15900 PADRON (La Coruña)



E-15900 Padrón
Vidal Cepeda, 3
Tel. 981 81 14 00
Fax 981 81 03 71

Viajes BENTITEZ Travel

Santiago de Padrón

Pilar Castro Forján



Cronológica y estilísticamente este templo decimonónico presenta sus rasgos esenciales en un neoclásico puro.

El motivo de su construcción es el albergue del Pedrón. Se denomina Pedrón a una piedra independiente y de gran tamaño. Concretamente la que se conserva en este templo, principal objeto de veneración, tiene de alto 2 m.; 51 cm.; 63 cm. de ancho; y 35 cm. de grosor. Posee, además, unas inscripciones. Entre sus interpretaciones: "Ordenó Jesús, que estuvieses en nuestra España, Santísimo Padrón".

La tradición mantiene que este Pedrón, guardado bajo el altar del retablo mayor, es el que utilizaron los discípulos del Apóstol Santiago para amarrar la barca donde habían transportado el cadáver del Santo. Toda una serie de milagros se recogen a partir de este hecho y de su anterior estancia, puesto que había predicado por estas mismas tierras.

Es debido a estos acontecimientos y en este lugar, donde tiene sus orígenes el culto jacobeo. Pero el foco padronés fue mermando su importancia respecto al compostelano.

Posee esta iglesia, por consiguiente, además del valor arquitectónico y artístico, uno de los más importantes capítulos de la cultura occidental.

Puesto que el edificio actual es del siglo XIX, hemos de señalar que le precedieron tres construcciones: de la primera, sólo se conserva el testimonio en la Historia Compostelana, del Arzobispo Gelmírez, quien consideró esta "capilla muy modesta para recordar tan importante acontecimiento", mandando así levantar una iglesia de tres absides que el mismo consagra en 1133, y de la cual se conserva una inscripción, testigo de este hecho (actualmente este sillar se encuentra en la nave del Evangelio).

Tras varios siglos de visitas de peregrinos a Padrón, el Arzobispo Rodrigo de Luna hizo que se construyera un nuevo templo –cuya orientación era inversa a la actual– y además un hospital adosado para peregrinos. Será con Fonseca I, cuando se culmine esta fábrica, de la que se conserva el ámbulo (con la representación de Santiago y el bláson de los Fonseca).

La obra definitiva, tras numerosas dificultades, se inaugura a finales de 1867, por iniciativa del Cardenal García Cuesta. El actual edificio ocupa el solar completo de la iglesia anterior y también el del hospital. Además de la elevación del templo, la cimentación, a partir de pilotes hundidos en un terreno arenoso debían combatir las continuas inundaciones.

Al año siguiente la Párroquia de Santiago de Padrón se independiza de la de Iria por decreto del Cardenal Payá y Rico.

Análisis estilístico:

El edificio presenta una planta longitudinal de tres naves, siendo la central más ancha y alta que las laterales. Separando dichas naves arcadas de medio punto sobre pilares de planta en ligera cruz de brazos iguales –griega–, sobre alto basamento.

En la cabecera, la capilla mayor, de planta semiesférica y cubierta por bóveda de cañón –que continúa la de la nave central–, aparece flanqueada por dos estancias de planta cuadrangular: la de la derecha es la sacristía. En el lado izquierdo, es donde antiguamente se situaba la "torre Mochua" –con finalidad defensiva–, cuyo apelativo fue acuñado tras haber sufrido esta por los ataques de los irmandiños.

La tendencia de los fieles a aproximarse hacia el presbiterio con objeto de participar de manera más activa en el culto determinará el desarrollo del crucero (nave transversal entre el espacio de las naves y el ábside). Aunque sea un resultado práctico, ello no impide que se derive un efecto simbólico, ya que se ha formado una planta en forma de cruz, de brazos desiguales –cruz latina.

A los pies se dispone un pórtico de planta rectangular con cubierta plana, sobre el que se sitúa el coro.

Están tomando el concepto de templo cristiano. Probablemente se inspira en modelos de la arquitectura neoclásica española (E). Juan de Villanueva, que a su vez reinterpretó las basilicas renacentistas y paleocristianas; pero en el neoclasicismo aparecen novedades: a diferencia de las techumbres planas de madera, ahora abovedan los interiores. La siguiente diferencia es que las ventanas se abren en los lienzos murales de las naves laterales, mientras que anteriormente lo hacían en la nave central. Y otra distinción, es el recubrimiento de paredes con mosaicos, materiales muy lujosos y techos casetonados: frente al sentido decorativo y cromático de las iglesias más antiguas, ahora vemos limpidez, desnudez, austeridad, elementos fundamentales en el neoclasicismo.

El mantenimiento de esta tipología en la construcción de templos siglos más tarde se debe fundamentalmente a que perduran en su esencia las funciones de culto desde el siglo IV d. C. hasta nuestros días. Culto de interior y participación, en el que lo que se va a valorar no va a ser el volumen del templo, sino el espacio.

CENTRO DE ENSEÑANZA DE
CORTE Y CONFECCION

"NUCHA"

CORTE PARISIEN - SISTEMA VEIRA



SE CONCEDEN
TITULOS

ENSEÑANZA:
• FACIL
• RAPIDA
• ECONOMICA

ESTILISMO - DISEÑO
PATRONAJE INDUSTRIAL - BORDADO

Calvo Sotelo, n.º 19 - Entreplanta - Telf. 981 81 10 97

15900 - PADRON

ROO MONTAJES ELECTRICOS, S. L.

ROO MONTAJES ELECTRICOS, S. L.

Entidad Instaladora Autorizada

Nº C-789

Teléfono 981 81 21 22
Avda. Compostela, nº 16 bajo
15900 PADRON

El edificio presenta tres **entradas**: la principal que da acceso a la Plaza de Rodríguez Cobián, y dos laterales: una se comunica con el "Paseo del Espolón" y la puerta Este con el patio del colegio Rosalia de Castro, antiguamente cementerio. Las tres portadas se sitúan sobre escalinatas, debido a la elevación –ya comentada– que sufrió el templo.

En el **interior**, los pilares que aparecen dividiendo las naves son de orden dórico: el más sencillo de los órdenes clásicos y el más habitual en los templos de advocaciones masculinas (en este caso El Apóstol Santiago) según las antiguas leyes del decoro grecolatinas, cuya pervivencia se mantiene en época neoclásica. Sobre estos pilares aparecen arcos de medio punto.

En todas las naves, el tipo de cubierta es el mismo: la bóveda de cañón. Al ser la central de mayor tamaño se refuerza mediante una serie de arcos fajones del mismo material de las bóvedas: el ladrillo, utilizado por su ligereza. En el resto del templo el aparejo es de sillería en piedra.

El interior se ilumina de un modo cenital, y los tipos de vanos son los siguientes:

1) Ventanas rectangulares con la parte superior rematada en semicírculo: a lo largo de todo el muro de las naves laterales excepto cuando aparecen:

2) Óculos –vanos circulares–. Hay sólo dos, y se sitúan entre los anteriores. En la capilla mayor aparece otro, aunque queda tapado por la presencia del retablo mayor.

Ambos tipos presentan un fuerte desahue, característica que a su vez permite apreciar el ancho grosor de los muros.

3) El único vano semicircular aparece sobre la puerta principal. La luz que penetra por aquí ilumina fuertemente la zona del coro.

Además del valor funcional, la luz también tiene un valor simbólico, puesto que hace referencia a la "luz divina".

El **exterior** ofrece una imagen simple: una caja rectangular –que sólo se rompe en el testero, dando así la sensación de que estos volúmenes fueron "añadidos" a esa caja abarcada por la cubierta. Las tres fachadas aparecen dominadas por la simetría. Todo esto se encuadra en el racionalismo ilustrado.

1) La fachada principal: cuatro pilastras jónicas de orden gigante se apoyan sobre una gran basa. Sobre éstas aparece el entablamento y el frontón que se quiebra en la parte inferior, y en cuyo vértice se eleva una cruz. Sobre el frontispicio de la puerta principal se lee en una inscripción: "Hic fuit corpus beati Jacobi". Encima aparece otro frontón

coronando la puerta, y sobre éste el ventanal semicircular que da al coro por el interior. Flanqueando el conjunto se sitúan dos torres de planta cuadrada; cada una con cuatro ventanas de medio punto en la parte superior y rematadas por una especie de pináculos que buscan la verticalidad del edificio.

2) Fachada que da al Paseo del Espolón: la sillería es el elemento protagonista de este lateral, siendo escasos los motivos que sobresalen en el lienzo mural: las ventanas y la portada, más sencilla que la anterior, por ser esta lateral secundaria. Los elementos aparecen abarcados por una especie de dos anchas pilastras superpuestas (dos a cada lado: en total cuatro, pero de las que están detrás sólo se puede observar una parte) de orden dórico –lo que indica que el orden más decorativo que aparece en la iglesia –el jónico– se reserva exclusivamente a la fachada principal. De dichas pilastras surge un arco de medio punto. Es como si el arquitecto estuviese reinterpretando la idea de arco de triunfo romano.

3) Fachada Este: es la fachada de menor importancia en el conjunto. Actualmente es la que peor se conserva, y hace años que no cumple la función de tránsito, por lo que siempre se encuentra cerrada. Decorativamente es a la que menos atención se le ha prestado. La desornamentación es total, apareciendo tan sólo los vanos y la puerta sin más elemento que un ligero y apenas destacado enmarque liso. En la actualidad se observa al lado de esta fachada el nuevo edificio construido por el Ayuntamiento, en el lugar donde estaba la capilla del grupo escolar y del convento de los dominicos, de la cual se conserva la peneta.

En la zona posterior del edificio los espacios interiores se traducen en volúmenes al exterior, logrando así una sinceridad constructiva que no se aprecia en el resto de la iglesia. Este recurso quizá sea debido a que se quiera destacar sobre todo la capilla mayor –mucho más alta y un poco más ancha que las dependencias que la flanquean–. Todo se aprecia gracias a que el edificio es totalmente esento. A pesar de la nuevamente predominante austeridad, se hace concesión a pequeños elementos decorativos, como son la aparición de unas pilastras de orden gigante y dórico que se unen a una especie de moldura, situada en el borde superior uniendo la cubierta y el muro. También se ve desde aquí el pequeño óculo.

Al lado de la iglesia está el puente que cruza el Sar. El actual es del año 1852, siendo el anterior destruido por una fuerte inundación.

Gracias a esta privilegiada situación –a orillas del Sar– en la trama urbana, y a su carácter esento el edificio destaca notablemente, hecho que se refuerza por la elevación provocando su visualización desde numerosos puntos de la Villa.

N & S

**Novo
&
Sierra,
S.L.**

**FABRICA DE CERAMICA
CAMPAÑA (VALGA)**

Apartado 4, PUENTECESURES (Pontevedra)
Telfs. 986/55 70 06 - 55 77 86
Fax 986 55 70 52
e-mail: hispalyt39@hispalyt.es

CONSTRUCCIONES

ANGUEIRA, S. L.



Ricardo Anqueira González
GERENTE

C/. Enlace Parque, 4
Teléfono/Fax 981 81 21 36
PADRON

**CANDIDO
IGLESIAS
ISORNA**



ESPECIALIDADES:

Pescados, Mariscos Congelados
y Pollo Fresco

PUENTECESURES: 986 55 72 03

Plaza de Abastos

Teléfono 981 81 09 57

15900 PADRON (La Coruña)

**EMPRESA
SANCHEZ**



Teléfono 981 80 95 48
CARCACIA - PADRON



**PIROTECNIA
LOPEZ, S. L.**

15280 LOS ANGELES
Teléfonos: Fábrica 981 88 72 78
Particular 981 59 39 69
BRION (La Coruña)

*Viuda de Angel Ramos
García, S. L.*

**FABRICA DE TEJIDOS DE HILO
Y ALGODON**

CASA FUNDADA EN 1886
Teléfono 981 81 00 58 - PADRON (La Coruña)

VENTA AL DETALL:
C/. Hórreo, 43 - Teléfono 981 56 59 90
SANTIAGO DE COMPOSTELA



PANADERIA - BOLLERIA

Basadre

ARTESANOS DESDE 1918

*Nuestras
Especialidades*

- ★ EMPANADAS
- ★ PAN ARTESANO
- ★ BOCADIÑOS DE ROSALIA
- ★ TARTA DE ALMENDRA
- ★ BIZCOCHOS
- ★ ROSCAS DE PASCUA
- ★ PAN DE MANTECA

Avda. Compostela, 37

Teléfono 981 81 04 24

PADRON

AUTOS

**BUSTELO
S.L.**



Teléfs. 981 80 40 00 - 981 80 41 73

Fax 981 80 40 00

ANTEQUEIRA - ROIS - PADRON

EL DÍA DEL ÁRBOL, LA COMUNIDAD ESCOLAR Y EL JARDIN BOTÁNICO-ARTÍSTICO DE PADRÓN

CARLOS RODRIGUEZ DACAL
Botánico



1917-1918: PRIMERAS CELEBRACIONES

El Día del Árbol es una celebración, de procedencia norteamericana, que ananza del último tercio del siglo XIX por iniciativa de Sterling Morton, gobernador del estado de Nebraska, adquiriendo en poco tiempo un carácter universal. En España, la organización de tal festividad se oficializa por Real Decreto del Ministerio de la Gobernación de 5 de enero de 1915, haciéndose extensiva a todos sus municipios. Por encima de cualquier otra consideración, se puede afirmar que es una fiesta escolar, ya que, desde sus orígenes, alumnos y profesores -en todos los lugares, países y continentes del mundo- se convierten en protagonistas principales, gracias a cuyo concurso y participación es posible su puesta en práctica. En Padrón, el año 1917 marca el punto de partida del Día del Árbol. La Memoria del Expediente sobre la Celebración de la Fiesta del Árbol de este año, depositada en el Archivo Municipal, que se reproduce a continuación, nos ofrece detalladamente las actividades programadas con tal fin:

"El Secretario del Ilustre Ayuntamiento de esta Villa, que suscribe, cumple el precepto establecido por el artículo 3º del Real Decreto del Ministerio de la Gobernación de 5 de enero de 1915, consignando esta Memoria acerca de la celebración de la fiesta del árbol, por primera vez en este Municipio. Por acuerdo adoptado por el Ilustre Corporación en 21 de Febrero último se acordó la celebración de la fiesta, señalándose el 19 del actual para efectuarla y facultando al Sr. Alcalde para la organización del acto y todo lo más

necesario con relación al mismo. Dicha Alcaldía dispuso comunicar el acuerdo a los Maestros de las escuelas nacionales adaptando sucesivamente las disposiciones que tuvo por conveniente. En el día señalado, se reunieron a las diez de la mañana los niños y niñas de las escuelas nacionales de esta Villa con sus profesores, D^{as}. Soledad Grove, D. Manuel Fernández y D. Antonio Blanco, dirigiéndose a esta Consistorial. En esta se hallaban a su vez reunidos el Sr. Alcalde, con una Comisión del Ayuntamiento, el Sr. Juez de Primera Instancia, D. Julián San Juan, y el Sr. Cura encargado de la parroquia, D. José Couto Navero, y después de entonar los niños el Himno a la bandera pasando, presididos por las autoridades, a la iglesia parroquial donde asistieron a una misa. Emseguida se dirigieron a la finca señalada para la plantación, repitiendo el canto del himno al árbol y leyendo un niño de cada una de las escuelas un discurso alusivo al acto. Plantó inmediatamente un árbol el Sr. Alcalde, siguiéndole el Juez, el Cura y demás asistentes, y efectuando por último los niños la plantación de doscientos cincuenta árboles. Terminada dicha plantación se repartieron meriendas a los niños, regresando todos a la Consistorial donde fueron despedidos aquellos por las autoridades y se dio por concluido el acto. Los árboles plantados fueron de la clase eucaliptus globulus excepto los plantados por las autoridades que fueron también eucaliptus de otras variedades, siendo facilitadas las plantas por el que suscribe de vienes de su propiedad particular. Padrón, 24 de Marzo de 1917. Jesús Gómez".

El expediente, además de la Memoria, incluye un par de acuerdos, una providencia y una cuenta de gastos. El Acuerdo del Ayuntamiento, de 19 de febrero, proporciona otros datos de interés: la fecha del día 19 de marzo -en lugar del 21- se consideró más apropiada por ser día festivo; el acto de la plantación se efectuará en la finca de Fondo de Villa, eligiendo los plantones de eucaliptus para iniciar con tal motivo la repoblación de dicha finca. La Providencia, de 23 de febrero, aporta más información: se remite un oficio al Presidente de la Sociedad de Amigos de los Árboles de La Coruña, interesando la concesión de algunos plantones para dicho acto, se adquieren docientas cincuenta meriendas para repartir a los niños que asistan a la fiesta, se encarga al Sr. Cura de la parroquia que disponga la celebración de una misa en el día prefijado para asistir los niños y las autoridades; y se invita para la asistencia a la fiesta al Juez de Primera Instancia, Jefe Municipal, Teniente de la Guardia Civil y Cara-páromo de la Villa. La Cuenta de Gastos, de 24 de marzo, ocasionados con motivo de tal celebración, asciende a 250 pesetas, que se distribuye en las siguientes partidas: docientas cincuenta botas de papel para las meriendas de los niños (12,50 pesetas), doce regaderas (18 pesetas), seis sacos y alfiler de 18 más (12 pesetas), meriendas para doscientos cincuenta niños (62,50 pesetas), mesa y gasto de cena (50 pesetas), música por su asistencia (75 pesetas) y adorno del campo de la plantación (20 pesetas).



El Novenario
organiza la
celebración
de la Fiesta
del Árbol
de 1917
en Padrón.

En el Novenario (21 de marzo de 1917, miércoles), el consuegro del periódico dedica un artículo a dicha celebración, bajo el título La Fiesta del Árbol. A pesar de mostrar manifiestas coincidencias descriptivas, con la memoria municipal, creemos conveniente la reproducción completa del texto por convertirse en un interesante documento histórico, de irrefragable valía botánica y etnocultural que, a modo de película, permite la reconstrucción, con toda clase de detalles, paso a paso, de los actos y quehaceres programados y realizados en aquella inolvidable y señera mañana de fin de invierno:

"A las diez de la mañana salieron de la plaza de la Iglesia los niños y las niñas de las escuelas nacionales, con sus respectivos profesores a la cabeza, dirigiéndose a la Casa Consistorial. Ante la misma y al sonar la bandera, cantaron los niños y niñas, dirigidos por el señor de Ina Flavia, D. José Sánchez, un hermoso himno con la música de la Marcha Real y después el de la bandera. Luego, y presididos por el Ayuntamiento y autoridades locales invitados al efecto, marcharon a la iglesia parroquial, donde se cantó por el Sr. Sánchez una misa y al final de ella también cantaron los niños y niñas un himno a María. De la iglesia se dirigieron al campo de la plantación, preñoso lugar bautizado por el río Sar, que cruza esta villa, siendo primeramente bendecidos los árboles por el coadjutor de esta parroquia D. José Couto Navero y repitiendo los niños, acompañados por la música, el hermoso himno al árbol, un niño de cada una de las escuelas leyó un discurso alusivo al acto, siendo todos

muy aplaudidos y premiados los niños por el alcalde con medallas, verificándose seguidamente la plantación. Plantó el primer árbol el alcalde y sucesivamente lo hicieron el juez de primera instancia D. Julián San Juan, el coadjutor Sr. Couto, el concejal y vocal de la Junta local de primera enseñanza D. Santiago Ferrero y los demás asistentes, efectuando por último los niños la plantación de doscientos árboles, con un entusiasmo conmovedor, realizándolo con el de las niñas que se ocupaban en regarlas. Por último, se repartieron meriendas a todos los niños y niñas, cantaron de nuevo un himno a la patria y desfilaron por ante la Casa Consistorial, donde fueron despedidos por las autoridades".

En resumidas cuentas, la primera celebración de la Fiesta del Árbol fue un evento al que se le otorgó gran solemnidad, a juzgar por la participación ciudadana -con representación de la Municipalidad, de la Justicia, de las Fuerzas Armadas, de la Iglesia, de la Banda de Música y de la Comunidad Escolar- y el interesante programa de actos: recepción oficial, misa, interpretaciones musicales, discursos y recitaciones, plantación árboles y merienda para todos.

Por el Expediente sobre la Celebración de la Fiesta del Árbol del año 1918, depositado en el Archivo Municipal -que consta también de una memoria, un par de acuerdos municipales, una providencia y una cuenta de gastos- sabemos que la segunda celebración adquirió una dimensión similar a la del año anterior, con algunas matizaciones que hacen tuvo lugar el día 17 de marzo, por la tarde, en la misma finca de Fondo de Villa, a continuación de la plantación efectuada el año anterior, ascendiendo el número de árboles plantados a 850. Se gastaron 250 pesetas: 124,50 pesetas en meriendas, 100 pesetas en asistencia a la banda de música, 10 pesetas en seis sacos, y 75,50 pesetas en adorno de las regaderas y arreglo del campo de plantación.

84 años después de la primera celebración del Día del Árbol en Padrón, no sabemos si queda alguna persona superviviente de aquel acontecimiento histórico. Con respecto a la plantación original de eucaliptos, después de décadas en pie, ya nada existe: uno tras otro fueron desapareciendo, más por razones urbanísticas que ambientales y biológicas. Pero el Archivo Municipal y los periódicos de época constituyen un testimonio concluyente de la sensibilidad mostrada por aquel grupo de padroneses que, con su actitud y disposición, abrieron el camino para generaciones venideras de la conservación y defensa de los valores medioambientales locales. La preocupación y el bienestar de las autoridades municipales -representadas por el alcalde, Las Plénes, y el secretario, Jesús Gómez, el entusiasmo de aquellos escolares, anónimos y de sus profesores -D^{as}. Soledad Grove Martínez, D. Antonio Blanco Vázquez y D. Manuel Fernández Suárez- y la colaboración de otros gentes -Banda de música, cura, juez, guardia civil, etc.- fueron los principales artífices de esta laudable, saludable y benéfica empresa.

PERSPECTIVA HISTÓRICA DEL DÍA DEL ÁRBOL

Hojeando los libros de actos municipales, podremos hacer un seguimiento de esta fiesta verde, desde los primeros años hasta la actualidad. Como corresponde a un periodo temporal tan dilatado, inevitablemente, existen meyes y peores momentos. Años de práctica continuada se suceden con

TALLERES
PICARAÑA

SERVICIO OFICIAL SEAT
 PADRON

Teléfono 981 80 31 30



MUIÑOS - ESCLAVITUD - PADRON
 (CARRETERA GENERAL CORUÑA - VIGO)

MOTOS

**MOTO
 HOBBY**



BICICLETAS

ACCESORIOS NACIONALES E IMPORTACION
 MOTOSIERRAS - DESBROZADORAS
 HIDROLIMPIADORAS STIHL

REPARACION Y SERVICIO DE RECOGIDA **981 81 11 59**

EXPOSICION Y VENTAS:

Avda. Puenteceures
 Teléfono 981 81 05 99 - Fax 981 81 10 66
 15900 PADRON

otros en los que la municipalidad se desentendió, con la consiguiente interrupción de tal festividad conmemorativa. Con todo, en el año y el haber, el balance es muy positivo; hasta tal punto que, casi un siglo después de la primera celebración, la Fiesta del Árbol se encuentra en pleno auge y esplendor. En consonancia con lo dicho, existen múltiples menciones en las sesiones municipales: 1919 (5 de marzo), 1920 (11 de febrero), 1929 (21 de diciembre), 1942 (7 de enero y 23 de noviembre), 1946 (7 de febrero), 1955 (31 de enero), 1962 (21 de mayo), 1965 (12 de febrero) y 1974 (25 de febrero). De todo el calendario, llama la atención 1942, en el que se celebraron dos fiestas del árbol en el mismo año (15 de febrero y 20 de diciembre); evidentemente, una corresponde a 1942 y otra a 1941.



En 1942, la plantación se hizo en el Campo de la Capilla del Apóstol Santiago.

En relación al lugar de plantación, los dos primeros años, como ya se ha indicado, tuvo lugar en la finca de Fondo de Villa, que con tal motivo inició su repoblación forestal. Desde entonces, se fueron utilizando otros escenarios. En 1942, se eligió el Campo de la Capilla del Apóstol Santiago para efectuar el plantío, sito en el Monte de San Gregorio; todavía quedan en pie un par de vetustos plátanos de sombra (25 m x 3,90 m/24 m x 2,85 m) que dan testimonio de los festejos organizados por aquella fecha de mediados de siglo.

En 1962, la plantación se hizo en el Campo de la Feria. Además de estos ámbitos -a decir de padroneses de edad, participantes en tiempos pretéritos, también se practicaron plantaciones en otros puntos del municipio (Jardín Botánico-Artístico, Colegio Público-Rosalía de Castro, IIA, A Ponte, Carrazá, Herbón, A Esclavitude, etc.). A raíz de la organización del Día del Árbol por parte del Jardín Botánico-Artístico, la primera plantación se celebró en el Monte Santiago en el año 1964, para después, invariablemente, convertirse el propio jardín en el escenario de dicha actividad. Respecto a la fecha de celebración, el día propio es el 21 de marzo, con motivo de la llegada de la primavera. Aunque, históricamente, ha sufrido muchas variaciones, de tal manera que es mejor hablar del primer trimestre del año (con la salvedad de 1942, que fue en diciembre), como época habitual, periodo temporal que, desde la organización por parte del Jardín Botánico-Artístico, se amplía hasta mayo.

Por su interés histórico, procedemos a la reproducción del planillo contenido en el libro de Actas del año 1932 (sesión de 18 de mayo): "Se dio cuenta y el Ayuntamiento quedó enterado del resultado de la subasta celebrada para la venta de los 230 ejemplares que fueron adjudicados en el lote de Fondobella, propiedad del municipio, que fueron adjudicados al mayor postor, Don José Abalo Otero, vecino del término de Valga por el precio de 256 pesetas". Se produce, pues, la desaparición de un importante contingente de ejemplares. A sabidas de que en la finca de fondo de villa fue el lugar elegido para las plantaciones practicadas con motivo de la celebración de las dos primeras fiestas del árbol en Padón (1917 y 1918), es de suponer que una parte considerable de esta simbólica población arbolada, ligada a tan señaladas conmemoraciones, padeció los efectos de tal actuación y no truncados sus expectativas de futuro. Dieciocho después, en 1973 (sesión de 13 de abril), se incluye un expediente de declaración de urgencia para la venta directa de 84 ejemplares en el Campo del Souto, tasado en 203.000 pesetas. Razones urbanísticas han provocado la completa eliminación del primitivo y simbólico ejemplar, cuya memoria

ha sido incorporada a este artículo con la sana intención de rendirle el homenaje debido. Tal vez, de haber sabido las autoridades municipales su valía -fruto de la ilusión puesta en tal empeño por parte de aquellos músicos, profesores y niños padroneses-, el arbolado no hubiese corrido tan triste e innecesario final. Ya nada queda, pero todos recuerdan la formación arbolada, desde el río hasta la carretera, dispuesta en Mar, rodeada por una bordura de bojales. En su lugar, se abren la piscina y el polideportivo municipal.

De cara a la redacción de este artículo, me he puesto en contacto con muchos padroneses, de distintas edades, a quienes agradecido sinceramente su colaboración, que fueron partícipes de dichas celebraciones, en diferentes décadas, desde antes de la Guerra Civil. En síntesis, es unánime el recuerdo indelible que dejó en su memoria la Fiesta del Árbol, la merienda con que eran obsequiados, consistente en un bollo de pan y una onza de chocolate; el canto del himno del árbol y las recitaciones; y la plantación, en horas abiertas por los jardineros municipales, donde, con amor y emoción, los niños cobocaban y enterraban los árboles, siendo regados por las niñas.

EL JARDÍN BOTÁNICO-ARTÍSTICO Y EL DÍA DEL ÁRBOL.



Folleto divulgativo del Programa de Actividades del Día de Arbores 1994. Diploma de acreditación de premios del Concurso de Trabajos y Paneles. Día de Arbores 1994.

1994 marca una nueva etapa en la historia de la Fiesta del Árbol -cuyo nombre actual sigue estando vigente, aunque rebautizado como Día del Árbol o Día de Arbores, en castellano y gallego, respectivamente- en la Vila del Jar. A partir de este año, el Ayuntamiento promueve, a través del Jardín Botánico-Artístico, la celebración de una serie de actividades conmemorativas -dirigidas a los estudiantes de los centros escolares de Padón- que pueden ser designadas en dos apartados: Concurso de Trabajos y Paneles, y Actas Propias del Día de Arbores. El contenido de los trabajos y paneles -según se establece en el programa de actividades de 1994- trata sobre la importancia del árbol como elemento integrante del medio natural, bajo un enfoque múltiple (ecológico, paisajístico, jardinería, folclórico, social, etc.). La extensión máxima de los trabajos será de diez hojas, mecanografiadas a doble espacio y en formato DIN A4, pudiendo incluir la documentación que se estime necesaria (fotografías, dibujos, etc.). Las dimensiones de los paneles estarán comprendidas entre un mínimo de 0,75 m x 0,5 m y un máximo de 2 m x 1,5 m. La presentación se hará, en ambos casos, bajo lema, en sobre opaco. Hay un plazo y un lugar (oficinas del Ayuntamiento) de presentación. Se otorgan cuatro premios y cuatro diplomas, a los trabajos y paneles ganadores: un primer y un segundo premio, para trabajos, dotados de 15.000 pesetas y 10.000 pesetas, respectivamente; y un primer y un segundo premio, para paneles, dotados de 10.000 y 5.000 pesetas, premios que se hacen efectivos mediante vales de compra de material escolar. El jurado calificador está integrado por el alcalde y un concejal, dos profesores de centros padroneses y un representante del Jardín Botánico-Artístico. Los actos propios del Día de Arbores 1994, constan de tres partes: en el Salir de Actos del Colegio

Público "Rosalía de Castro", a las 10 de la mañana, tras el preceptivo saludo del alcalde, se pronuncia la conferencia homena a Arbores, a cargo de Carlos Rodríguez Dacal. A las 11 horas, se procede a la realización de la plantación -ubicada en el Monte Santiago-, a base de especies leñosas autóctonas y exóticas, y al reparto de obsequios a los participantes, donados por casas comerciales. A las 13 horas, se visita la Exposición de Trabajos y Paneles en la Biblioteca del Jardín Botánico-Artístico y se procede a la entrega de premios.

Programa de actividades que, con ligeras modificaciones, se mantiene vigente durante varios años. Entre las más significativas, hay que citar: el período del carácter itinerante inicial -cada año, celebración en un centro escolar- para acabar por fijar como sede definitiva el Auditorio Municipal; la participación anual de todos los centros y colectivos escolares, en lugar de uno por año; el mayor comprendido del programa de actos (representaciones teatrales, recitaciones literarias, actuaciones musicales, representaciones gimnásticas, etc.) durante el Día de Arbores propiamente dicho; el aumento del número de premios y supresión de diplomas; el sustitución del carácter competitivo del concurso de trabajos y paneles (entrega de premios individuales) por un concepto participativo-colectivo (entrega de premios a centros escolares); la restricción de la plantación ubicada a un espacio conmemorativo, vinculado a algún acontecimiento o hecho de especial relieve, que lo incluyen desde este momento en la categoría de "planta con historia".



Entrega de premios del Día de Arbores 1994 en el Jardín Botánico-Artístico.



En el Auditorio, se realizan buena parte de las actividades programadas. Día de Arbores 1994.

A sabidas de que no es justo -por razones de espacio, este artículo no permite la inclusión de todos y cada uno de los premios y premiados-, se hace una breve reseña, por orden cronológico, para los trabajos y paneles ganadores de primeros premios y premios especiales. Éstos que se nombran y los que no se citan no son más que el reflejo de miles de horas, pensando en verde. A través de ellos, queremos expresar el agradecimiento, la satisfacción y una simpatía infinita hacia toda la comunidad escolar de Padón que está escribiendo, año tras año, una bella página en el libro de la historia natural de su villa.

Año 1994: El Árbol de la Vida, Patricia Parde Blanco/CP Rosalía de Castro; y Unha Arbores, unha Casa, IF Cursol/CP Favia. Año 1995: A miña Botana, EP/CP Favia; Colección de Castro Paneles sobre Naturaleza y Educación Ambiental, 8ªA, 6ªB, 6ªC, y EP/CP Favia; Colección de Cinco Paneles sobre Naturaleza y Educación Ambiental, 3ªA/CP Favia. Año 1996: Castiello, Roberto Carlos Dopazo Tenreiro/FP Maciás O Naborado; Unha Orla Educativa, Udo Santos Buján/CP Rosalía de Castro; O Pequeno Rei da Floresta, Luzca Vicente y José Manuel Taboia/FP Maciás O Naborado; O Bosque Animado, EP/CP Favia; Dibuxos Infantís (colección de 34 paneles), 4ª y 5ª/CP Rosalía de Castro. Año 1997: Unha Historia sobre Arbores, Mónica Bañado Mosquera y Rosana Pedreira Cajaravilla, incorporada, non Gracias, Apuntado ao Papel/Reciclado, Carme González Redondo, Alicia Gumany Campaña, Alejandro Mazaño García y David

CARNICERIA

"POTEL"

**ESPECIALIDAD EN TERNERA
CERDO, CORDERO Y
CHORIZOS CASEROS
(SE ENVASA AL VACIO)**

PLAZA DE ABASTOS
Telf. 981 81 06 75 - **PADRON**
XANZA
Telf. 986 55 94 99 - **VALGA**

*SI QUERES PIMENTO,
E BON VIÑO DO PAIS E RIBEIRO,
VISITA*

"O DIOS"

QUE CHE E O PRIMEIRO



Teléfono 981 81 08 55
15915 - HERBON (PADRON)

Mozquera Reixa/CP Flavio; Conjunto de Paneles RB Camilo José Cela; Non Queimés a súa Propia Vida; Torna Mústres RB Camilo José Cela; Coido a Natureza; Aprende a Viver; 6ºVCP Flavio; Cuidado Medalla Maria Castro Corde; Amalia Eirós Santiago y Gonzalo Suárez Sobrinho/FP Macías O Namorado; y Render unha Árbore e Render Biboto, ESDCP Flavio. Año 1998. O tema da Árbore: Sonarei e Viverei con que non me Queimarei, Manuel Soto Miguélez; Mariza Vázquez Rey y Víctor Manuel Fernández Pozza/FP Macías O Namorado; Emaviera-la Terra, Sara Leinado Fuentes/CP Flavio; El Arbol, David Rodríguez Rey/CP Rosalia de Castro; Ao súa Raíza, Raíza de Vida, Raquel Martínez Vázquez/RB Camilo José Cela; «Heia Galicia, qué tal y O Palmón do Paraiso, 2ºESDCP Flavio; Bloque de Paneles sobre Natureza, Prescolar/CP Rosalia de Castro; Trabajo sobre el Árbol/Pantalón Ocupacional.



En diferentes comarcas, en Centros de Traballo e Prazas do Día do Árbore se establece a consciencia de alumnos e profesores.

A partir del año 1999, se optó por la modalidad de premios colectivos, otorgados al Pteralón Ocupacional, al CEP Rosalia de Castro, al CEP Flavio, al IES Macías O Namorado y al IES Camilo José Cela, centros colaboradores a los que va destinado el programa de actividades del Día do Árbore, estando dotados los premios de una cuantía de 25.000 pesetas en cada caso.

Una referencia más al tema, alude a la composición del jurado calificador. A lo largo de los siete años de celebraciones ininterumpidas, la nómina de miembros es cuarentona. En representación del Ayuntamiento, figuran el alcalde, Jesús Vilamor Castro, y algunos concejales (José Balado Martínez, Antonio Ríos, Ramón Vázquez Casanovas y Ramón Baltar); en representación de la Comunidad Escolar, Carlos Pérez Pazens, María Teresa Cosío Fernández, Luis de Dios Rey, Enrique-Cao Rodríguez, Xaime M. González Ortega, Julia López Solís,



Plantación del Sago del Sordo-Centenario del Monasterio de Herbón. Día do Árbore 1998.



Plantación del Sordo del Sordo-Centenario del Monasterio de Herbón. Día do Árbore 2000.

MP Cruz Calvo-Lezande, María Jesús Cabado Pampín, Xosé R. García Seix, MP Xosé Serín Fernández, Inés Lousada Castro, José Luis Caballada Garbellada, MP Ángeles González López y Ramón Vázquez Casanovas; y en representación del Jardín Botánico-Artístico, Carlos Rodríguez Dacal.

Como hechos notables, ocurridos en esta última etapa de celebraciones del Día do Árbore, promovida desde el Jardín Botánico-Artístico, son dignos de mención algunos de especial relieve. Así, en el año 1996, la Consejería de Agricultura, Ganadería e Montes, a través del Servicio de Medio Ambiente Natural de la Dirección Xeral de Montes e Medio Ambiente Natural, colaboró en la fiesta, fruto de tal colaboración son pegatinas y carteles divulgativos, encargados de darle más realce y notoriedad al programa de actos. En relación al colectivo de "plantas con historia" del Jardín Botánico-Artístico a pesar de que el colectivo cuenta con más representantes, la vinculación al Día do Árbore antanca de 1996, año en se procedió a la plantación de la Sabina de Ananda de Duero, enviada por el Colegio Público Castilla/Prende de Duero. En 1999, se tomó el Sago de la Comunidad Escolar, vegetal donado por el IES Camilo José Cela, el IES Macías O Namorado, el CEP Flavio, el CEP Rosalia de Castro y el Pteralón Ocupacional, en testimonio y recuerdo de la celebración de este día. En el año 2000, se plantó el Divo del Sordo-Centenario, con motivo del Día do Árbore, y de cumplirse ses siglos desde la fundación del Monasterio de Herbón.

No he nombrado, hasta ahora, a ninguna de las personas que me han ayudado a la reconstrucción histórica de la Fiesta del Árbol. Aunque todas las aportaciones son valiosas, tengo que confesar que las conversaciones mantenidas con los profesores Ángel Cousoño Alkaniz y Elena Baleirón Pifreiros, y con María del Carmen (Carmencha) Solís Tereña, han sido especialmente entrañables. He escuchado atentamente, con gusto y respeto, vivencias frescas de su lejano y añorada niñez. Una de ellas, entre todas las demás, me ha impresionado profundamente: el Himno al Árbol. Canción que el paso del tiempo -superado ya el medio siglo, desde su peso por la escuela- no ha conseguido borrar de su mente y de su corazón,

que han interpretado para mí, sin ensayo previo ni preparación alguna, y que reproduco, al final de este artículo, por su valor documental y emocional. Quisiera poner especial énfasis, respecto al tema que nos ocupa, en la importante contribución prestada por Ángel Cousoño desde su legado al Colegio Público Flavio, en el año 1985, presidente del Colegio Público Fernández Larela/R. Pobra do Casamitral. A él se debe la iniciativa de la recuperación del himno en su centro de trabajo, apoyado por su esposa y otros profesores de la comunidad escolar, cantado anualmente hasta su publicación reglamentaria, en 1993. En este sentido, hay que decir que, con motivo de la celebración del Día do Árbore 2001, dicho colegio ha retomado esta feliz iniciativa con la novedad añadida de proceder a su grabación y de compartirla con los demás centros educativos padroneses. A partir de este momento, año tras año, entonado por centenares de voces, el Himno al Árbol resonará con solemnidad en el Auditorio Municipal. Un momento mágico y emotivo, un broche de oro para un programa de actos y actividades cargado de ilusión, esfuerzo, orgullo y bienestar de una comunidad escolar, de un pueblo y de unas gentes abanderadas y protagonistas por antonomasia de la defensa y la exaltación del patrimonio verde de Galicia.

HIMNO AL ÁRBOL

Cantemos al árbol que voy a plantar,
si Dios lo protege del hombre y del viento,
salud y riqueza dará,
salud y riqueza dará.

Pasa el aire puro, campesinos aromas,
pasa el caminante, regalada sombra,
temblarán los rayos de la luz del Sol,
por entre sus ramas, colgarán las aves sus nidos de amor.

Cantemos al árbol que voy a plantar,
si Dios lo protege del hombre y del viento,
salud y riqueza dará,
salud y riqueza dará.

Uno para el otro, los dos viviremos,
el se irá elevando, yo iré creciendo,
y si triste y solo lego yo a morir,
dejaré en el mundo un árbol siquiera plantado por mí.

Cantemos al árbol con voces de paz y de amor,
deféndalo el hombre y protégalo Dios,
protégalo Dios.



Pegatina conmemorativa de la celebración del Día do Árbore 1998 en la Vila do Sar.



Alumnos y profesores participando en el programa de actividades del Día do Árbore 2000.

VICTORIANO TRENCO ROMAY

Victorio

AGENCIA

SEGUROS

Dr. Otero Acevedo, 1 - B
Teléfonos 986 55 64 28 - 29
Fax 986 55 64 65

36640 PONTECESURES (Pontevedra)



COMERCIAL
MONCHO S.L.

C/ Ullán, 13
Teléfono: (4 líneas) 986 55 72 37 - 55 81 26
Fax 986 55 72 37
36640 PONTECESURES
Pontevedra



Más de 5.000 m² a sua disposición en: Mobles de fogar e Cociña, bazar, electrodomésticos, almacén de ferro, materiais de construción...



Asociado a:



Aberto sábados e domingos
de 9:00 h. a 13:30 h.

CASA RAMALLO



CASA FUNDADA EN 1898

Especialidades:

Lamprea
Angulas en época
Caza mayor y menor
Guisos caseros

Teléfono 981 80 41 80

A 3 Kms. de Padrón - Ctra. Noya
ROIS (La Coruña)



HERMANOS

CASTRO FIGUEIRA

Ferretería - Muebles

y
Materiales de Construcción

Agencia Oficial URALITA

C/ San Luis, 4

Teléfono 986 55 74 05 - 79 50
36640 - PUENTECESURES



Neumáticos VIRXE DA BARCA, S.L.



C/ Viccaya, 41 • Teléfono 981 24 92 92 • LA CORUÑA

Ctra. N-VI, Km. 577,400 • Teléfono 981 76 02 15 • GUISAMO (La Coruña)

Ctra. C-552, Km. 92 • Teléfono 981 74 82 41 • XALLAS - CEE (La Coruña)

Ctra. Santiago-Padrón, Km. 74,4 - Telf. 981 80 34 03 • PICARAÑA (La Coruña)

SAN LUIS



Embutidos San Luis, S.L.
Fábrica de Embutidos
CARNICERÍA

Gándara - Iria Flavia

Tíno./Fax 981 81 03 45

Tíno. 981 81 71 30 / 981 81 71 31

15917 PADRON

(A Coruña)

PELUQUERÍA • SALÓN DE BELLEZA
SUSANA DOMÍNGUEZ



Avda. Compostela, 39 - Edificio Tatino - Enptla., 1
Telf. 981 81 23 65 - **15900 PADRON** (A Coruña)

Farrucan

ESPECIALIDAD:

O QUE YE
PON LENGUA
OS CLIENTES

- VINOS RIBEIRO
- LAMPREA DEL ULLA

A PONTE - ADUANA, N.º 1
Teléfono 981 81 10 03

PAJARERIA
AVES ORNAMENTALES
PECES TROPICALES
ACCESORIOS Y ALIMENTACION
AGROQUIMICOS
ARTICULOS EQUITACION



TEODORO



NUCLEO ZOOLOGICO

PAJARERIA:
Ctra. Estación
Teléf. 981 81 16 58 - PADRON
Teléf. Móvil 608 58 15 65

Deportes



DIANA

Herreros, 1 - PADRON (La Coruña)



Producción Audiovisual, S.L.

- Vídeo
- Proyecciones
- Fotografía
- Publicidade

Teléfono

71 71 61

670 - 52 36 54

VIVEROS GUIMAREY, S.L.

- DISEÑO DE JARDINES Y MANTENIMIENTOS DE FINCAS
- REPOBLACIONES Y LIMPIEZA DE FINCAS
- PROYECTOS Y MEMORIAS TECNICAS
- SOLICITUD DE SUBVENCIONES
- SISTEMAS DE RIEGO

ESCLAVITUD - PADRÓN
La Coruña

Tif. 981 803 264
Móvil 657 850 465

Dr. Angel Lucas Lucas

MEDICO

Avda. Puenteceures, 13 - 1.º I
15900 PADRON

Teléfono: 981 81 13 36
Móvil: 629 74 52 70

MORONO
CONFECIONES
DE
LUJO

CONFECIONES
DE
LUJO

General Franco, 30 • Calvo Sotelo, 26 • PADRON
Telfs. 981 81 02 01 - 981 81 01 30

TALLERES
 **QUINTELA**

ELECTRICIDAD INDUSTRIAL Y DEL AUTOMOVIL
REBOBINADO DE MOTORES

Avda. Puenteceures, 44

Telf. 981 81 04 08

15900 - PADRON (La Coruña)

La ex-Catedral de Iria Flavia

Juan Ordóñez Buela
(Da Inmudade de Fillos
e Amigos de Padrón).



Entre el Sar y el Ulla teniendo el monte de Meia como testigo. Con su cementerio de Santa María de Adina que inmortalizó Rosalía de Castro en una de sus bellas composiciones, donde permanecieron sus restos hasta que fueron trasladados a la Iglesia de Santo Domingo de Santiago.

La inmortal Rosalía le cantó al cementerio de Santa María de Adina:

"Nosa Señora de Adina ten un piñeiro no adro, bota piñas polo outono, cereixas no mes de maio".

La actual iglesia de Santa María de Iria Flavia a pesar de todas sus concesiones a las duras exigencias de los cánones y del tiempo, no ha perdido su empaque original, nodriza de muchas iglesias. Se conjugan en ese fenómeno la dualidad de la piedra y del recuerdo. Con honores catedralicios o sin ellos, la ex-catedral y ex-colegiata desborda personalidad, se impone por sí misma, y es una categoría aparte, no solo en el laberinto de la arquitectura, sino, y sobre todo, en el vergel de las tradiciones religiosas.

Se sube la solemne escalinata, se deja atrás el enlosado y las capenizas de los cipreses (que también creen en Dios), y los mirlos del cementerio y hasta la sorpresa del pórtico gótico y tímpano del siglo XII sustituyó a las anteriores construcciones donde sólo se conserva la fachada principal de clara trazada gótica. El templo actual, reconstruido en los siglos XV y XVI es de planta rectangular, con tres naves separadas por pilares, crucero y presbiterio.

Traza la señal de la cruz y cuéllate por esa puerta gótica por donde toda la Edad Media penetró de rodillas y con el polvo de todos los caminos conocidos. Ahora sí, ahora ya dentro abre bien los ojos. Reprime el aliento...

Vamos a comenzar por la derecha. Lo primero el Baptisterio, sin novedad de relieve. Luego el altar de San Roque. A continuación el de San Pedro de Mezonzo, Prelado y defensor de Iria, el autor de la Salve, en primorosa talla de Ferreiro. Continuando por esa banda la Capilla que el vulgo llama del Obispo de Quito, por fundarla en el siglo XVII, el obispo de aquella ciudad Don Alonso de la Peña y Montenegro, y en Padrón también existe el Palladio del Obispo de Quito obra del arquitecto Melchor de Velasco.

A la derecha de esta caracolesca y radiante capilla, se observa el enterramiento de los deudos. Y allí en el fondo emerge en una sinfonía de colores y de gusto decadente, el pesado retablo de San Ildefonso sobre cuyos humillados hombros suspende la Virgen, la refulgencia de la Casulla que le baja del cielo. Contemplando el barroquismo del altar de San Agustín que decora el fondo de esta nave derecha, no traspases la puerta de la espaciosa sacristía, y gira hacia la izquierda para embelesante ante la monumentalidad de una verja entre cuyas crestas destacan dos medallones que suponen algunos perpetúan el recuerdo de los Reyes Católicos. Dentro ya de la Capilla Mayor, los sendos pulpitos que rememoran la predilección de Santiago y docenas de Obispos Santos en las primeras centurias de plasmación cristiana. Conjugando colores y gustos con los pulpitos, la sillería coral, dieciocho asientos, y sobre ella, y al lado evangelizar, como pájaro gigantesco, el órgano. En el fondo de este rectángulo cuyas penumbras sobrecogen porque se nos

imaginan cargadas y apesumbradas por siluetas de incontables santos y paladines de la fe, el altar padre que chonea las exuberancias y las contorsiones salomónicas. Como sus gemas nutilan la imagen pétrea, y muy lindamente decorada de la Virgen en el momento exótico de aparecerse aquí a Santiago, y en el ostensorio una tabla de la Santa Faz, de buen estilo italiano. Al flanco epistolar, hay que detenerse ante un sencillo sarcófago de roca de granito. Una inscripción reza sobre él: "Aquí yace entero el cuerpo de un Obispo de esta Santa Catedral". Las gentes de los pueblos lo conocen por "Corpo Santo" y acuden desde muy lejos con sus oraciones débotes y con sus pañuelos que depositan sobre las benditas piedras, implorando beneficios y curaciones. Si de aquí nos trasladamos al flanco evagelar, nos vuelve a embargar la presencia de otro llamativo mausoleo: el de Don Rodrigo de Luna, Arzobispo de Santiago, firmado en 1460, sobrino de Juan II, y en el sepulcro para el labrado, parece que se encuentran las reliquias de 28 Obispos Santos, la mayoría de ellos de aquella falange macedónica que huyó del sur de España ante el empuje nefasto de los árabes.

Ya fuera de la Capilla Mayor. En ella pesa el recuerdo y las lágrimas hacen de las suyas en un silencio muy afín del grito. En el altar de la Inmaculada, broche y tapiz de fondo de la misma nave. Un poco más abajo, la Capilla de Belén, toda de sillería con mimos de cuna, con el vavén de unos columnitas de piedra y con el immaculado encanto de Nuestra Señora de Belén, talla de la escuela italiana, que muestra fajado sobre sus rodillas al recién nacido Redentor del Mundo. A medio saborear el regusto renacentista de esta singular Capilla, volvamos a la nave para seguir admirando en nuestro deslizarnos hacia el pórtico, el altar, y la talla de San Rosendo, Prelado nativo de Iria Flavia, y el de la Virgen de los Dolores.

Parece que nos asfixia un algo sobrenatural que es la placidez en los ojos y en la carne y es hipertensión en el alma. Urge crear con el soplo suave del Sar que viene marso. Antes volvemos a pasar los ojos por las tres naves del templo, todas de sillería desnuda, roza el sentimiento, como un pajarillo herido, con las seis macizas columnas y con el recteo un tanto fanfarrón y boquiabierto, y se nos escapa una expresión acorde: Esto ... es grandioso.

Parece ser que Prisciliano un "hereje" agnóstico del siglo IV nació en Iria Flavia (el actual Padrón). De la vida del obispo Prisciliano se conoce sólo el período que va desde el 381 hasta su muerte en Tréveris (Alemania). Es sin lugar a dudas uno de los personajes más controvertidos. Su doctrina consistía en fundir los postulados cristianos con el paganismo gallego. Sus restos se trasladaron a Galicia. Allí su tumba fue considerada milagrosa hasta el siglo VII. Hacia falta un golpe final para acabar con el priscilianismo en Galicia. Este fue la "aparición" de Santiago. La iglesia sustituyó las antiguas creencias, respetando el sitio que era Iria Flavia y pasando la magia al recién llegado que era el de Santiago. La historia de su aparición es bien conocida. Un monje vio unas luminarias que señalaban la tumba y dio a conocer el hecho al Obispo de Iria Flavia, Teodomiro. Así se descubrió en el 814 la urna mármora con los restos de Santiago, hijo de Zebedeo. En la Catedral Compostelana, en una urna de plata, reposan las reliquias del Apóstol Santiago. Sin embargo, muchos creen que pueden ser los restos de Prisciliano.



Reportaxes
Foto Publicitaria
Video

Rúa Xeneral Franco, 23, baixo
Teléfono 981 81 11 00
15900 PADRÓN (A Coruña)

MODAS

Regateiro

TU TIENDA DE SIEMPRE
TEJIDOS Y CONFECCIONES
ESPECIALIDAD EN TRAJES DE NOVIA Y COMUNIONES

General Franco, 26 - Telf. 981 81 01 04
Exposición en: C/ Rosalía Castro, 20
15900 - PADRON

Carnicería **PACO**

Especialidad en:

- Carnes de ternera y cerdo
- Chorizos caseros
- Hamburguesas y criollos



Teléfono 981 81 09 58
Plaza de Abastos - PADRON

PELUQUERIA



Ma. Teresa Leal Landeira

C/. Fondo de Vila, 8 - 1.º
Teléfono 981 81 05 13
PADRON



CENTRO SAR

TIENDA VAQUERA
 Moda Joven
 Gran surtido en pantalones

CAMPO DE LA FERIA
 PADRON

HERMANOS CORTIÑAS



CARCACÍA - LAMAS

- *Materiales de Construcción*
- *Fertilizantes, insecticidas y fungicidas*
- *semillas de patata seleccionada y maiz*

Teléfono:
 981 81 08 80



RODISA, S.L.

ALINEADO DIRECCION
 Neumáticos: **Michelin**
Firestone
Dunlop
Pirelli

EL RIAL, S/N
 Telef. 986 50 40 06 - 986 51 18 59
 Fax 986 51 18 60
 36600 VILLAGARCÍA DE AROSA

Avda. de Compostela, 11
 Teléfono 981 81 15 51
 15900 PADRON

TALLERES IRIAUTO, S.L.



SERVICIO OFICIAL
 RENAULT VEHICULOS INDUSTRIALES
 Carretera Coruña - Vigo, s/n.

Telfs. 981 81 07 03 - 981 81 01 56

15900 - PADRON (La Coruña)

Fin a un ciclo marcado por los éxitos

"La padronesa tenis de Mesa no logró evitar el descenso de Categoría"

No pudo ser, se cumplió la lógica y en esta ocasión "David no pudo con Goliat". Este podría ser el resumen deportivo de esta temporada, en la que este club militó por 2º año consecutivo en la categoría de Plata del tenis mesa español (1ª división) y en la que no hemos podido evitar salvar la categoría. De este modo se pone fin a una etapa de 7 temporadas victoriosas, ya que desde la fundación del club en Septiembre de 1993, donde se comenzó en ligas provinciales, conseguimos objetivos que, sinceramente, nunca nos imaginamos: logramos 3 títulos de liga (provincial 94/95, 3º división 95/96 y 2ª división 97/98) se jugaron 3 fases de ascenso en diversas ciudades españolas (95/96 en Ferrol, 97/98 en Burgos, 98/99 en Xativa-Valencia) y en 1996 fuimos Campeones gallegos de doble en categoría juvenil.

Temporada 2000-01. La inclusión de los 3 equipos de las Islas Canarias en el grupo gallego, desequilibró notablemente la faceta deportiva de la competición, ya que se trata de clubs con fuertes presupuestos (el que menos 3 millones de pesetas) y que se pueden permitir el lujo de contar en sus plantillas con jugadores profesionales e incluso de otras nacionalidades (un equipo nos presentó un ex-internacional rumano y otro un alemán). Si a esto le añadimos que por compromisos de trabajo y estudios, reducimos bastante las horas de entrenamiento respecto a otras temporadas y que en algunos choques claves no tuvimos la suerte de nuestra parte, se podría entender el porque de un brillante 3º puesto conseguido la temporada pasada hemos pasado al último lugar de la tabla este año (después de 15 jornadas todavía no conocemos la victoria).

Aspecto económico. Con un presupuesto de 1.160.000 pesetas y unos ingresos basados en la venta de rifas y las subvenciones de Organismos Oficiales (la pasada temporada entre la de la Xunta (130), Diputación (80) y Concello (70) sumaron 280.000 pesetas, sería imposible cubrir el presupuesto sin la ayuda de algún sponsor. Este año gracias al apoyo de las empresas: El Correo Gallego, Viajes Viloria, Cortizo s. a. (3 gestiones realizadas por nuestro fraternal amigo y paisano José Antonio Pérez Docampo) y Alupanel, s. l. sufrágamos los gastos ocasionados en el desplazamiento a Canarias. Desde aquí nuestro sincero agradecimiento a los propietarios de estas empresas.

Objetivos Próxima Temporada. Con la misma plantilla más Carlos Nogueira (cedido 2 temporadas al Liceo-Noya), nuestro principal objetivo será mantenernos en la 2ª división, categoría más acorde a nuestras posibilidades deportivas y económicas, y si las cosas nos suceden bien, espero poder escribir el próximo año en estas páginas del libro de Pascoa que nos encontramos clasificados para disputar una nueva fase de ascenso a 1ª nacional.



Carnicería

¶ Tino Carbia ¶

Praza de Abastos, 4
Telf.: 981 81 04 18
PADRON

PADRON

PULPERIA

Rías Baixas

Angel Doce Limeres

Teléfono 986 55 78 96
Teléf. Móvil 608 88 39 77
CORTINALLAS - VALGA

SU CAFETERIA EN PADRON

CAFE LAIÑO

C/. GRAL. FRANCO, 38 - TELF. 981 81 05 59



Foyería
Camoiras

Teléfono 981 81 18 99 - PADRON



CLUB NATACION PADRON

En el año 94 se fundaba el club natación Padrón, con un pequeño número de nadadores. Actualmente el club cuenta con 78 nadadores de las diversas categorías: pre-benjamín, benjamín, alevín, infantil, junior y senior.

Estos jóvenes se esfuerzan al máximo, entrenando varias horas al día para obtener una buena clasificación en sus respectivas ligas, trofeos y campeonatos.

Como inicio de las fiestas de Pascua, se va a celebrar en la Piscina Municipal de Padrón el VIII Trofeo Villa de Padrón.

A este trofeo acudirán quince clubs de Galicia con un total de 250 nadadores. Los clubs participantes son: N. Pontevedra; N. Albalrois; N. Codesal; N. Ferrol; N. Santiago; Náuticos de Narón; N. Coruña; N. Lalin; N. Monforte; N. Ponteareas; N. Budo; N. Rivera; N. Carballo; N. Gimnasio-Olimpia y el club organizador, el Club Natación Padrón.

Las pruebas se celebrarán en jornada de mañana y tarde, para las categorías alevín (niños 87-88, niñas 89-90) e infantil (niños 85-86, niñas 88-89); el inicio de las mismas tendrá lugar a las 10.30 horas en sesión matinal y a las 17.00 horas en sesión de tarde.

Se otorgará un trofeo al primer clasificado en cada uno de los siguientes grupos:

Masculino alevín, Masculino infantil, femenino alevín, femenino infantil, masculino alevín-infantil, femenino alevín-infantil, Absoluto (el club con mayor puntuación total).

Al final de la competición se hará entrega a los clubs participantes de un recuerdo del Trofeo.

El Club Natación Padrón acudirá con sus mejores niños de las respectivas categorías, para poder obtener la mejor puntuación posible y así ganarse uno de los primeros puestos. Los niños Anxo Ribeiro Pese, Rodrigo Calvo Cardama, Roberto Rial Manteo, Ivan Blanco Abad, Adrián Otero Sónfora, Alberto Iglesias Figueroa, Manuel Abal Ares, Francisco Ferro Fernández y las niñas Olaya Garcia Cardama, Nuria Bouillon Batalla, Andrea Bucata Vilas, María Rodríguez Aguiar, Paula Queiruga Figueroa, Samantha Bandin Gómez, Paula Lorenzo Fernández, Noelia Vidal del Río, Lucía López Gestal y Nuria Fernández Vigo intentarán dar lo mejor de sí y obtener la mejor puntuación para conseguir alguno de los trofeos.



FOTOS EMILIO

FOTOS CARNETS AL MOMENTO

COMUNIONES Y BODAS
REVELADO DE CARRETES 1 HORA



Ruiz Pons, 9

15900 - PADRON

Calzados

Noya

GRAL. FRANCO, 17 - PADRON (La Coruña)
Teléfono 981 81 81 85

HAGASE CONDUCTOR EN:
SU AUTOESCUELA DE SIEMPRE:

flavia

AUTO ESCUELA

TODA CLASE DE PERMISOS DE
CONducIR Y LICENCIAS

Avda. Compostela, 41 (Edificio Renault)

Teléfono 981 81 06 53

15900 PADRON



PANADERIA

BALBINA

ESPECIALIDAD EN EMPANADA DE PAN DE MILLO

José Pereira García

Teléfono 981 81 21 20

CARCACIA - PADRON



Comercial **MANOLO**

Manuel Rivas, S.C.

SATELITE
CANAL DIGITAL

VIA
DIGITAL

Plaza de Macías, 9 - Teléfono 981 81 00 85
PADRON



ANALISIS CLINICOS,
AGUAS Y ALIMENTOS

Arturo M. Reboyras Villaverde
ANALISTA

SEGUROS: SANITAS, ADESLAS, MUFACE, ISFAS, ASISA, AEGON
Tetuán, nº 2 bajo - Teléfono y Fax 981 81 17 82 • 15900 PADRON
Móvil 630 70 84 35

TRANSPORTES MARIO



ARENAS Y GRAVAS
EN PADRON
Y SANTIAGO

TELEFONO:
PADRON 981 81 09 98
CAMION 608 18 93 82



Establecimientos E. Gundín

MUEBLES - ELECTRODOMESTICOS - DECORACION

ROSALIA DE CASTRO Y CALVO SOTELO
Teléfono 981 81 02 07 - PADRON

TABERNA A' LAREIRA

VINOS:

Ribeiro, País y Barrantes

TAPAS VARIADAS:

Oreja, Callos, Pulpo, Jamón Asado,
Calamares, Empanada de Millo
y Solomillo

Plaza C. J. Cela

Teléfonos 986 55 80 59 / 981 81 25 24
15900 - PADRON



PARA BOCADILLOS B A R MONAGUILLOS

Avda. Camilo José Cela, nº 2

Teléfono 981 81 08 52

PADRON



ATAQUES DIO SAN

Teléfono 981 80 32 02

15980 ESCLAVITUD - PADRON
(La Coruña)

Pluquería Mene

Les ofrece la MODA JUVEN
así como productos de cosmetología para el tratamiento del cabello

PIDA SU VEZ LLAMANDO AL
TELEFONO 981 81 15 04

Traviesas, 10 • ☎ 981 81 15 04 • Part. 981 80 41 60
PADRON (La Coruña)



18/8/51

UN POCO DE HISTORIA

EN 1928 SE FUNDO EL FLAVIA



Milena día 19 se prepara un gran acontecimiento futbolístico en esta villa de Padrón, inaugurándose oficialmente el Campo Municipal de Deportes y haciendo su presentación a esta afición local el Real Club Celta de Vigo, con su equipo completo.

Es justo que en esta fecha, hagamos resaltar el grandioso esfuerzo que en todo momento es digno de alabanza, de la Directiva de este Club Flavia, ya que en un corto espacio de tiempo, convertido en realidad lo que tantas veces hemos echado de menos: un recinto deportivo que nos pusiera a la par de otras villas. Sin querer analizar el interés puesto por cada uno de los miembros de la citada Junta Directiva, tenemos que destacar el entusiasmo puesto por el Presidente D. Francisco Ferrón Martínez, al que podemos llamar el autor de esta gran obra que llega a alcanzar los mayores anhelos de todos aquellos que añoraban un modesto terreno de juego, donde pudieran tener lugar los choques deportivos y disfrutarse de alguna que otra buena tarde de fútbol. Gracias al máximo esfuerzo de ese hombre, Padrón vivirá una gran tarde deportiva de la que nunca hasta ahora pudo disfrutar.

En la creencia de que pueda interesar a los aficionados conocer una información amplia, desde el principio al fin de esta obra, y al mismo tiempo demostrar con hechos esta realidad tangible, nos presentamos en la Secretaría del Club Flavia, en donde se nos recibe cordialmente y se nos facilitan todos los datos que transcribimos.

En primer lugar se nos muestra un «gráfico» de la labor realizada y en la que se aprecia la fecha de fundación de este equipo que fue efectuada por D. Félix Paz Antelo (actual vicepresidente)- D. José Baleirón, Arturo Lijo (q.e.d.) y D. José Otero Patrolo (q.e.d.) en el año 1928. La reorganización se nos muestra seguidamente, después de un largo periodo de tiempo en Diciembre de 1948, siendo nombrado con gran acierto de todos los aficionados presidente el que en la actualidad desempeña el mismo cargo. En enero de 1949 ingresa el Club en la Federación en calidad de adherido, en febrero del mismo año, y después de unas discutidas gestiones se adquirieron los terrenos para el juego, en marzo dieron comienzo las obras del cierre y según se vea en el gráfico el Club contaba con 3.500 pesetas de fondos. En mayo fue abierta una suscripción popular para en julio proceder a su cierre. El 19 de agosto del año pasado, se efectuó la pre-inauguración del campo y en octubre del mismo se tomó parte por primera vez en la historia de este Club, en el campeonato regional de la serie A, en la que por las lesiones no se hizo un brillante papel.

Después de que pudimos observar este avance, preguntamos el porqué se ha escogido al Real Club Celta de Vigo para esta inauguración. Esta pregunta se nos contesta con la aclaración de que este equipo cuenta con enorme afición, ansiosa de poder mostrar su adhesión al Club Celta, que como todos sabemos cuenta con toda la afición local. Luego para que esta afición se vea aumentada se ha puesto el partido para las cinco de la tarde, con objeto de que todo aficionado santiagués no pueda perderse este sencillo homenaje que tratamos de hacerle al Club vigués. Cuando íbamos a preguntar si el Flavia sería reforzado, vimos bajar algunos nombres de jugadores regionales para formar con los locales, y por ello desistimos de tal pregunta.

Ahora a esperar esa demostración celtista y que la animación que reina en estos días siga en aumento.



Café - Bar

“**O SAR**”

Rúa Castelao • Teléfono 981 81 19 73
PADRON (A Coruña)



**RESTAURANTE
HOSTAL**

FLAVIA

Avda. Campo de la Feria
Teléf. 981 81 04 55 - PADRON



Riveiro

Distribuidor Oficial:
**FESTINA - RACER - CERTINA
NOWLEY - RADIANT**

Victor García, 11 - Teléfono 986 55 72 69
PUENTECESURES

**ANTONIO
ESPIÑEIRA**

Hostelería

TALLERES "ROSALIA", S.L.

SERVICIO OFICIAL



MECANICA, CHAPA Y PINTURA

Teléfonos 981 81 14 16 - 981 81 21 45
POUSA - PADRON



Pardal Racing



Avda. Puentecesures, 21 Bajo
Teléfono 981 812 102
15900 PADRON (La Coruña)



ENVIOS
URBANOS, NACIONALES
E INTERNACIONALES

AVDA. CAMILO JOSÉ CELA, 37 BAJO - 15900 PADRÓN (A CORUÑA)

TEL. 981 81 24 45 - FAX 981 81 12 99

<http://www.mrw.es>

Nuevo Opel Astra

OPEL  **SERVICIO OFICIAL**

Talleres Pardal, s.l.

Ctra. de Noya, Km. 0,5
15910 EXTRAMUNDI
PADRON (La Coruña)

Teléf. 981 81 00 83
981 81 03 67
Móvil Grúa 608 98 11 78

ESTUDIO DE ARQUITECTURA Y URBANISMO

José Luis Baleirón Quiroga
JEFE DE ESTUDIO

C/. Calvo Sotelo, 19, 3º Dcha.
15900 PADRON (A Coruña)
Telf. 981 81 17 02 Móvil 639 37 03 64

HOSTAL - CAFETERIA M-3 Turnes Olivera

**HABITACIONES CON
BAÑO Y TV**

Travesía Campo de la Feria, 15
Teléfono 981 81 07 26
15900 PADRON

CAFETERIA



C/. Alonso de la Peña, 1 Bajo
Teléfono 981 81 24 54
PADRON

HNOS. VILAS GEY, S.C.



**TRABAJOS AGRICOLAS
Y FORESTALES
DESBROCES
Y PLANTACIONES**

LG. LEROÑO, S/N - ROIS (PADRON)
TELEFONOS: 981 81 21 16 - 981 80 50 33



CARPINTERIA DE ALUMINIO



Conpeal
s.l.

Carretera Santiago - La Estrada, km. 9 - Telf. 981 80 91 01
15883 FLORIDA - PUENTEVEA - SANTIAGO

RESTAURANTE

Fogar de Breogán

ESPECIALIDAD EN CARNES Y PESCADOS

PAZOS - Teléf. 981 81 11 34
PADRON (La Coruña)

CALZADOS RUPERTA

Calidad y moda

Avda. Calvo Sotelo, 22
Teléfono 981 81 02 05
PADRON

librería
pensamentos

Libros
Papelería
Xogos e
Agasallos

Paseo do Espolón, 29. 15900 Padrón (A Coruña) Telf. 981 810319
San Lois, 10. 36640 Pontecesures (Pontevedra) Telf. 986 558078



BAR ROSALIA

TAPAS VARIADAS

Teléfono 981 81 21 44
LA MATANZA - PADRON

Bodegón Portón Bello



CERVECERÍA

**ESPECIALIDAD EN
JAMON Y
TAPAS VARIADAS**

Detrás del campo de Fútbol • Teléfono 981 81 18 97
Campo de la Feria, nº 7 • PADRON

KIOSKO PEREGRINO

DE TODO EN GOLOSINAS Y PRODUCTOS SECOS
VENTA DE PRENSA REGIONAL Y NACIONAL
REVISTAS, PASATIEMPOS, TEBEOS INFANTILES
Y BARATIJAS

Calvo Sotelo, 41 - Teléfono 981 81 08 74
15900 PADRON

VAZVI

UN NUEVO ESTILO

**GOLOSINAS
PRENSA REGIONAL Y NACIONAL**

AHORA NUEVA DIRECCION EN:
C/ Vidal Cepeda, nº 9
PADRON

HOSTAL - RESTAURANTE
"LA MILAGROSA"
ALFONSO

Comidas de Empresas, Bodas,
 Banquetes y Primeras Comuniones
 Comedor para 500 personas

Teléfono 981 80 31 19
15980 Picaraña (Padrón)

BAR - CAFETERIA
A ESQUINA

ESPECIALIDAD EN VINOS
 GODELLO • MENCIA
 ALBARIÑOS
 RIBEIROS BLANCOS • PAIS BLANCO
 VIÑO DE AVION • RIOJA

C/ Herreros (Edificio Ramos)
Teléfono 981 81 24 55
PADRON

SASTRERIA Y PAÑERÍA

Lestido

Carmen, 2
 Teléfono 981 81 05 07
 15900 PADRON

Cafetería H₂O

Platos combinados - Sandwiches
Bocadillos calientes - Raciones
Hamburguesería

Paseo del Espolón, 21
 Teléfono 981 81 14 14
 15900 PADRON



Xuntanzas de padroneses

Este año se celebra el IX Encuentro de la Asociación Adina de los Amigos de Iria Flavia, como siempre el Sábado de Pascuilla, la foto grande corresponde al año 2000.



BAR
CAROLO

Teléfono 981 81 12 35

EXTRAMUNDI



OSA GESTORIA
CABO NAYA
PADRON

GESTOR ADMINISTRATIVO

ECONOMISTA

CORREDOR DE SEGUROS

Julio Cabo Naya

Avda. Compostela, 51 - 2º • Telfs: 981 81 17 51 - 981 80 30 60
Fax 981 81 17 00 - 981 80 32 12 • 15900 PADRON - LA CORUÑA

Padrón 

Piel, S. A.

**CALIDAD Y SERVICIO AL MEJOR PRECIO
PORQUE SOMOS FABRICANTES**

Carretera de la Estación
Teléfono 981 81 22 46
15900 PADRON

CANABAL



Muebles de todo tipo y Lámparas

Plaza Macías, 7
Teléfono 981 81 01 08
15900 PADRON



ARES

CALEFACCION FONTANERIA GAS

C/ Enlace Parque, 11 • Teléfono 981 81 08 56
PADRON (La Coruña)



PATY

Tu tienda de golosinas

Celebra tu cumpleaños
de la forma más divertida.
Nosotras lo ponemos todo.
Tú trae a tus amigos
y lo pasarás "chupi"

C/ TAHONA, nº 6 (Frente al Parque Infantil)
PADRON

RESTAURANTE

Casa Gomez

Miguel Angel Chendo Martínez



C/ Redondo, 23
Tel: (986) 55 71 12 - 55 72 02 - 55 70 60
Móvil: 620 697 822
PONTECESURES (Pontevedra)
E-mail: miguelchendo@wazzador.es

Especialidad en: **COCINA CASERA**
ANGUILLAS, LAMPREA, COCIDO Y PERINZ



C/. Puertarrajoy, 32
Teléf. y Fax 986 55 76 22

PONTECESURES
(Pontevedra)



**Hostal
Restaurante
LA
PONDEROSA**

**ESPECIALIDAD EN
MERLUZA ANDALUZA • PAELLA
Y ALMEJAS**

C/ Calvo Sotelo, 2 - Telf. 981 81 15 11 - PADRON (La Coruña)

PADRON

CAFE - BAR

“PEDRON”

VINO RIBEIRO

TAPAS VARIADAS

Estamos al lado del Campo de Fútbol del Souto

Travesía de la Feria, 3 • Teléfono 981 81 19 60
15900 PADRON

FERRETERIA CAJARAVILLE, S.L.

**Herrajes • Pinturas • Bazar
Materiales de Saneamiento
Material de Pesca**

Rosalía de Castro, 16
Teléfono 981 81 04 58
15900 PADRON

HERBORISTERIA

“A SAUDE”

**ANGELES PARRA GARCIA
CONSULTA NATURISTA**

C/ Herreros, nº 6 - Bajo - Teléfono 981 81 14 95
PADRON (La Coruña)



El gran acontecimiento deportivo que tendrá lugar el próximo 21 de abril. Ese día tendrá lugar con salida y llegada en Padrón, la XXXIX Carrera Clásica de Pascua que organiza este Club Ciclista. Hasta aquí todo es como en los años anteriores.

La FEDERACIÓN ESPAÑOLA DE CICLISMO dentro de las carreras que componen la "COPA DE ESPAÑA", ha incluido la Clásica de Pascua, quiere decir esto, que en el 2001 se celebran en España tan sólo ONCE CARRERAS PUNTUABLES PARA LA COPA DE ESPAÑA, y una de ellas es la "nuestra".

El recorrido atravesará los Ayuntamientos de la comarca del Sar, Padrón, Rois y Dodro, llegando hasta Rianxo por el sur y hasta Brión por el norte, además de Pontecesures y Catoira, para completar un total de 170 Kilómetros aproximadamente. Participaran con todos sus mejores ciclistas los quince mejores equipos de la categoría Elite sub-23 de España, además de los mejores equipos gallegos, hasta completar un máximo de doscientos corredores. El gran esfuerzo organizativo que supone para el Club Ciclista Padronés, lo estamos superando con toda nuestra ilusión, nuestras ganas, y nuestro mejor hacer, que ha hecho que la Federación Española de Ciclismo nos haya concedido este "honor": ser el único Club Gallego que organiza una carrera para la Copa de España del 2001.

Esperamos su colaboración, y la máxima difusión de esta importante noticia, para nosotros y para todo el deporte gallego.



CHARCUTERIA 2000

Especialidad en:
Jamones y Chorizos

Teléfono 981 81 09 58
Plaza de Abastos - PADRON

Basor y Carbajal, S.A.L.

RECAMBIOS

Avda. Compostela, 45 - Bajo
Teléfono 981 81 03 05 - Fax 981 81 08 51
15900 PADRON (A Coruña)

STORE
GLAM
YOUNG WEAR

C/ Herreros, 5 - Teléfono 981 812 517 - PADRON

Cine.com

Conexión a internet • juegos en red
Alquiler: Play Station 2 • Grabadora

C/ Juan Rodríguez, nº 1 • Teléfono 981 817 023
PADRON - A Coruña
cinecom@ctv.es

ALQUILER DE PELICULAS 24 h. (Cajero Automático)

Restaurante - Parrillada
BELLA VISTA



ESPECIALIDAD EN:

- CODORNICES
- BACALAO A LA PORTUGUESA
- CARNES A LA BRASA

Picaraña - Esclavitud Teléfono 981 80 33 31
Carretera Padrón - Santiago

VICENTE Y VARELA, S.L.

INSTALADOR AUTORIZADO DE:
FONTANERIA - ELECTRICIDAD
CALEFACCION - G.L.P. (BUTANO)
AIRE ACONDICIONADO
ANTENAS T.V. - PARABOLICAS
Reparaciones de Electrodomésticos

C/. Pésrico, nº 4 - Teléfono 981 81 18 09
PADRON (La Coruña)

CAFE - BAR

IRIA

DESAYUNOS - COMIDAS REGIONALES
ESPECIALIDAD EN CALLOS A LA GALLEGA

Teléfono 981 81 13 25
15917 IRIA - FLAVIA PADRON

SARMODA, S.L.

CONFECCIONES
VENTA AL MAYOR

CALVO SOTELO, 9
PADRON

UNISEX

PELUQUERIA

C/. Calvo Sotelo, 21 - Enpiña Izq.
 Telef. 981 81 12 05
 Móvil 626 55 44 46
 15900 PADRON

Previa
 Cita



Mary Pardal

Venta de productos de
 PELUQUERIA Y BELLEZA

BELLEZA

LA HACIENDA

**CERVECERIA
 BOCATERIA**

Teléfono: 981 81 16 19 - Padrón

**PELUQUERIA**

M^{ra} de los Milagros Pérez Sanmarco

C/. General Franco, 39
 Telef. 981 81 12 12 PADRON (La Coruña)



BLANCO VILLAR
 GIMNASIO/CICLO-SPORT

C/. Pedreira s/n.

Teléfono 981 81 12 68

Particular 981 80 40 57

15900 PADRON (La Coruña)

PADRÓN

GIMNASIO/CICLO-SPORT
BLANCO VILLAR

ROBATA



Rincón Poético

IN MEMORIAM

Chora, campañiña, chora...!
Non repouses un momento,
eu por dentro, ti por fora,
choremos os dous a un tempo...!

Memoria o eco buxra o espacio
que miña muller morreu,
e mentras xemes despois,
por miña muller rezarei eu...!

Si, campañiña, morreu,
a muller mais boa do mundo,
a o ceo con ela fuxo
lonxe de nos... pra outro mundo...!

Leva alto, triste campañiña,
as brétemas d' unha oración,
deixando penas na i alma
i enlutando o corazón...!

O teu toque e unha pregaria
elevándose as alturas
pra chegar os pés de deus...
Mentras eu coa voz velada
excramo, adeus miña muller!
Adeus...! Pra sempre Adeus...!

Padrón, 25 de Marzo de 2001
Jaime Fernández Coto

RECUERDOS DE PADRÓN

¡Padrón! de mi corazón compañero,
causa de mis emociones,
del sentimiento sincero,
de mis propias expresiones.

Tú que me has visto crecer,
en tiempos que se han ido,
sé que nunca han de volver,
pero nunca los olvido.

Para los que hicieron tu historia,
mi corazón se abre de par en par,
y no renuncia a la gloria,
de tenerlos que imitar.

Tiene un templo tu pasado,
dentro del alma mía,
y si los tiempos han cambiado,
siento igual lo que sentía.

Junio de 1999
Ciro Rigueiro

MANUEL ANTONIO

Sólo treinta años tenía,
sólo treinta, si señor,
casi un niño todavía,
casi un niño, el escritor.

Treinta años, sólo treinta,
en los treinta se murió,
en su pueblo aún se cuenta,
la tristeza que causó.

Que brutal fue su destino,
que larga fue su agonía,
que la muerte en su camino,
paso a paso lo seguía.

¡Cuentan los que lo vieron,
camino del Campo Santo,
que todos los despidieron,
ahogándose en el llanto.

Que las gaviotas volaron,
para hacerle compañía,
y al atardecer se acercaron,
dejando sola la ría.

Que cien coronas de flores,
al Campo Santo llegaron,
para rendir los honores,
cuando la tumba cerraron.

Que las olas de aquel mar,
quietas todas se quedaron,
cuando sintieron llorar,
por el poeta que empujaron.

En el pueblo en que vivía,
aún se escuchan sus cantares,
allí no ha muerto todavía,
el poeta de los mares.

DAS SERRAS DAS ANTAS DE ULLA

Das serras das Antas de Ulla
baixa un río gargantón:
vai xantar a Poncebea
e quer dormir no Padrón...
Abrazado á ledo Sar
choraba o bon coitadiño
por colpa do río dos Sapos
que colleu pro Santiaguño.
¡Pro Santiaguño do Monte
no arrabalde Padronés,
onde se arrandea a mullreira
polo dreito e o rivés!
Chegando á Ponte Cesures
miraron a barquiña á vela
¡Noso patrón Sant Yago
chegóu noutro tempo nel!
Da riveira riveirita,
levárono a Compostela.
Pousárono en verde castro
guiados por unha estrela.
Moito fixo pola inxe
o bo amigo do Señor
montado en cabalo branco
de moi vivo respirador.
Como un alustre súa espada
libertóu da mourindá
á súa nación adourada
e nela adormece en paz.



Carnicería Palmira

ESPECIALIDAD EN CARNE DE TERNERA Y CORDERO

PLAZA DE ABASTOS • Teléfono 981 81 09 10
Particular 981 81 09 45 • PADRON



*Descubra
con nosotros
Padrón,
la cuna
del Xacobeo*

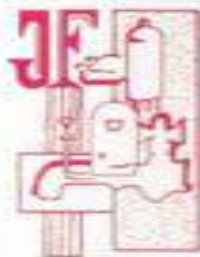
Trenes Turísticos

Doña Elena

Tel. 629 73 84 34
15917 La Matanza
PADRON

as Camelias CAFE - BAR

C/. Calvo Sotelo
Teléfono 981 810 064
15900 PADRON (A Coruña)



IFECAR, S.L.

EMPRESA INSTALADORA DE

- ELECTRICIDAD
- FONTANERIA
- CALEFACCION
- GAS
- ASPIRACION CENTRALIZADA

Junior Ferrnández Carré
INSTALADOR AUTORIZADO

Teléfono 981 81 18 47 - Fax 981 81 18 47 - Móvil 609 83 28 50
EXTRAMUNDI - PADRON (La Coruña)



BODEGA AS TRES PORTAS

Especialidad:
Albariño - Godello
Rioja - Mencía
Ribeiras del Duero - Azeitón
Tapas variadas - Hamburguesas
Escatas calientes

C/. Herreros

Teléfono 981 81 14 67

PADRON



Bernabé

Teléfono 981 81 10 58

EXTRAMUNDI (Padrón)

Ctra. Noya, Km. 1

bautizos
y 1ª comuniones

churrasco
vinos ribeiro
cosecha propia

PSICOTECNICO

SANTIAGO BESCANSA

*(Permisos
de Conducir
y Armas)*

C/. Calvo Sotelo, 29 - 1.º B

(Edificio Banco de Galicia)

Teléfono 981 81 14 37

PADRON



MADERAS RAMALLO

MADERAS NACIONALES E IMPORTACION
TARIMAS - FRISOS - AGLOMERADOS
PUERTAS - MOLDURAS

Avda. de Vigo n.º 13 - Tel. 986 55 65 95

Tel. 609 82 19 07 - Part. 981 81 01 88

36640 PONTECESURES (Pontevedra)

GASOLEO CALEFACCION, S.L.

Gasóleos A, B y C Transporte gratuito

LOS TILOS

MONTOUTO - TEO

Tel.: 981 819 083 - 3 líneas

Fax: 981 509 226 - Móvil: 639 892 988

Correo Electrónico (E-Mail):

gasocal@gasocal-lostilos.com

**Peluquería
de caballeros**

Amado



Enfrente al Parque Infantil

PADRÓN

CASA PEREZ

**ALIMENTACION
BAR - ESTANCO**

c/. Extramundi - PADRON
Teléfono 981 81 06 50

DIVERSIONO



J. Carlos Mirón

Pedroso Sur, 13

Tel./Fax: 981 803 575

Móvil 610 529 831 - 30

15980 - A ESCLAVITUDE - PADRON (A Coruña)

Ignacio Fuentes López
Agente 8/31803
ASESORÍA

Grupo  **CATALANA OCCIDENTE** Deutsche Bank 

Avda. Compostela. 61 - Entfo.
Telf. 981 81 11 29 - Fax 981 81 09 67

15900 PADRON
(A Coruña)

PADRON



Vinos

Palacio de Arganza

DISTRIBUIDOR:

Chelo y Benda, S.L.

Teléfono 986 586 837



Lafuente



FOTOGRAFIA
IMAGEN DIGITAL
PRODUCTORA DE VIDEO

C/ Rosalía de castro, 13 - Tfno. 981 81 15 05
15900 PADRON

Bar-Restaurante

MONTIGALA

C/ del Cepeda, 6 - Tel. 981 81 04 11 - 15900 PADRON

☆ RESTAURANTE
☆ CASA DE HUESPEDES



Bar

Especialidad en lamprea *"O Grilo"*

Más de 30 años a su servicio

Avda. Camilo José Cela, 30 - Tlf. 981 81 06 07
Iria - PADRÓN (A Coruña)

71 **GESTISEGUR**
Asesores de Seguros

José Luis Dell Fabeiro

Agente de Seguros

Avda. Compostela, 5 1ª
15.900 PADRÓN (A Coruña)
Teléf./Fax 981 81 09 65

A Tenda Leneería
de María
Complementos

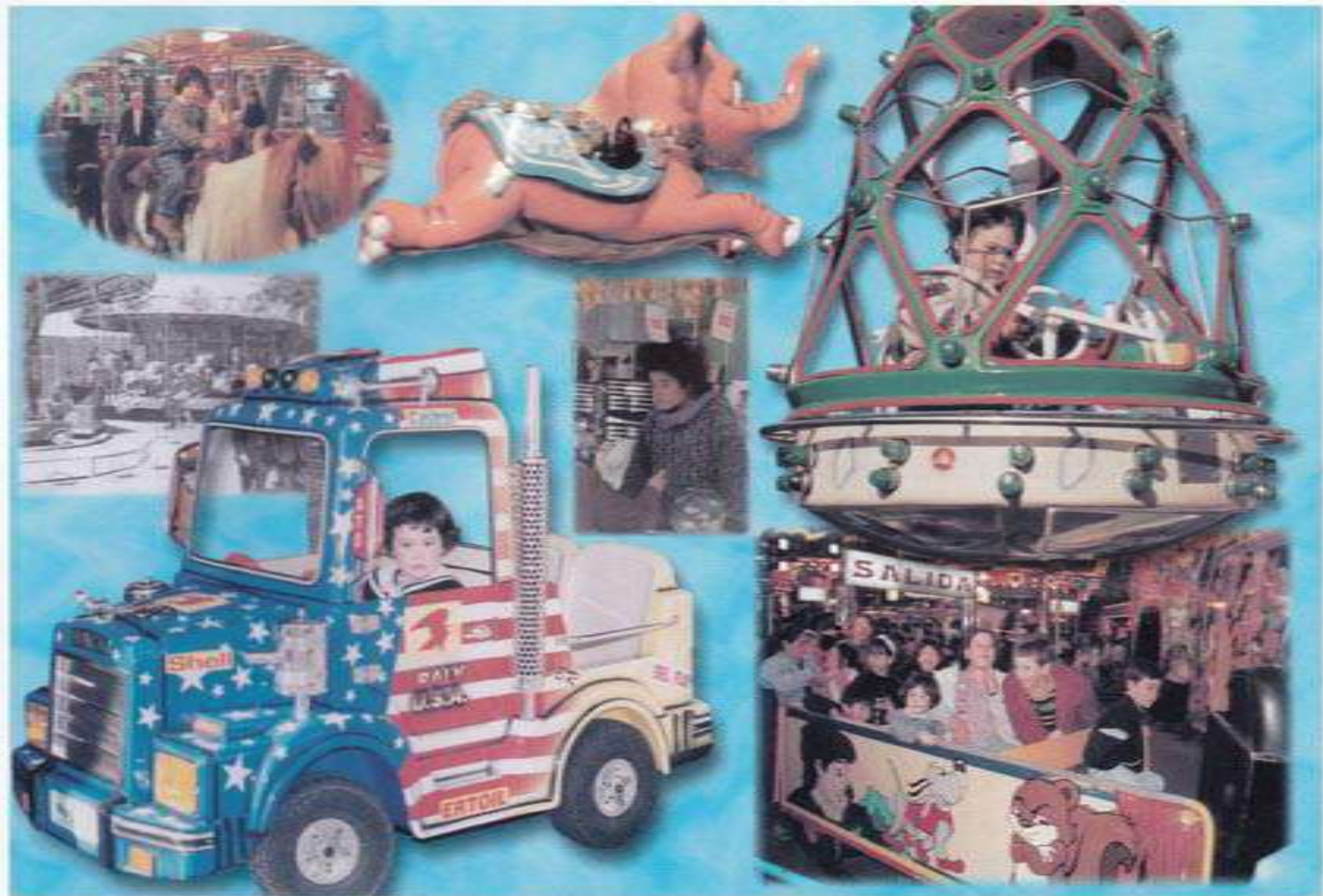
C/ Calvo Sotelo, 23
Teléfono 981 81 63 71
15900 PADRON

HOSTAL ★ ★



Avda. Compostela, 16
Tels. 981 81 05 11 - 981 81 11 30

PADRON
(La Coruña)



MiLeNi@

MODA

Travesía del Parque, nº 10
Teléfono 981 812 343
P A D R Ó N



MARIÁN ÁLVAREZ

TALLAS ESPECIAIS A PARTIR DA 46

GALERÍAS COMERCIAIS LOCAL 5 - RUA CASTELAO
15900 PADRÓN - A. CORUÑA
TELÉFONO: 981 812 539



Calvo Sotelo, 30-Baixo
Telf. 981 811 840 - Fax 981 810 407
E-mail: carballidosi@terra.es

15900 PADRÓN

winterthur

Agencia Morla

David Silva Morla
Agente de Seguros - Inscripción nº 65-51518

Carlos Silva Morla
Comercial

Enlace Parque, s/n Bajo - 15900 Padrón
Teléfonos y Fax 981 810 051 - 981 810 745
age.morla@agentes.winterthur.es

F

FRANCACOR

- MOBILIARIO DE MIMBRE Y BAMBU
- MUEBLES DE MIMBRE A MEDIDA
- MUEBLES DE PINO
- TRESILLOS

Avda. Compostela, 25 Bajo
 Teléf. 981 81 03 39 - Fax 981 81 19 03
 15900 PADRON



MUCHA'S

PERFUMERIA & COSMETICA
 EN PADRON

C/ Tahona, 6 - Teléf. 981 81 23 97



alleres LESTIDO

ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL

Ctra. Padrón - Riveira, km. 2
 Teléfono 981 81 19 02
 LESTROVE - DODRO - PADRON (La Coruña)

BERMA

CONFECCIONES

LENCERIA, CANASTILLA Y BEBE

Teléfono 981 81 20 38
 c/. General Franco



A Casa dos Elfos

PLAZA DE MACIAS - PADRON
- TELF.: 981 81 00 56



OPTICA NUEVA

- ADAPTACION DE LENTES DE CONTACTO
- GAFAS GRADUADAS

C/. Generalísimo, 16 • Teléfono 981 81 15 01
15900 PADRON (La Coruña)



PESCADO FRESCO
Y CONGELADO
BACALAO Y CONSERVAS

Mercanoroste - TEO - Tel. 981 81 91 72
RIVEIRA - Tel./Fax 981 87 40 51
PORTOSIN - Tel./Fax 981 76 65 15
Plaza de Abastos - PADRON - Tel. 981 81 03 85
Particular: Tel. 986 55 73 32
Móviles: 609 800 442 - 609 812 269



**FABRICACION
PRENDAS
DE CUERO**

e-mail: garett@telemine.es
Teléfono y Fax: 981 812 323
Móvil: 654 522 642
Avda. de Compostela, 53
15900 - PADRON (A Coruña)

ACTIVIDADES CULTURAIS



TITANIO

FERRETERIA

SUMINISTROS DE FERRETERIA Y HOGAR
TALLER DE ENMARCACION
PINTURAS Y DERIVADOS

C/. General Franco, 32 (Frente a Cadena Cien)
PADRON



TRANSPORTES

FREIRE

Liñares, s/n.

Teléfono 981 80 50 02

15912 ROIS - PADRON



**TASCA TIPICA
TAPAS VARIADAS**

“OS CARRISOS”

Avda. Calvo Sotelo, nº 39
PADRON



DIMAR

**PINTURAS
Y MATERIAL ELECTRICO**

Avda. de Iria (al lado Fenosa)

Teléfono y Fax 981 81 01 33

15900 PADRON

Boutique del Trapo

**TELAS
AL PESO
Y METRO
MERCERIA
Y PAQUETERIA**

Sto. Domingo, 10 • Teléfono 981 810 019
PADRON



ASADOR
"Gaucha Rois"
***Especialidad en
Carne a la Brasa***

Avda. Compostela, 53
Teléfono 981 810 190
PADRON



**DECORACIONES
CARRAIS**

Persianas venecianas, plegadas y enrollables
Revestimientos - Moquetas - Pavimentos
Cornisas - Pinturas y barnices - Rieles Cortinas
Papeles pintados - Techos desmontables - Cojines
Cortinas verticales - Almohadas - Esteras
Edredones - Lámparas - Sábanas

Diseñadores en Decoración

Avda. Puente-Cesures, 32 - Telf. 981 81 11 83
15900 PADRON (A Coruña)

Tienda Mundial
***Gran surtido en ropa
de Comunión***
***Confección Señora,
Caballero. Vaqueros***

Paseo del Espolón, nº 1
Teléfono 981 81 18 62
PADRON



Talleres JAMARDO

CHAPA Y PINTURA
SERVICIO DE GRUA PERMANENTE

Teléfono y Fax 986 55 75 76
36649 - PUENTECESURES (Pontevedra)

ADMINISTRACION DE LOTERIAS Nº 1 DE PONTECESURES



Antonio García Abalo
ADMINISTRADOR

C/. Porta-raxoi, 17 - Teléfono 986 55 71 14
PONTECESURES (Pontevedra)

DESQUACE
 MAYPI, S.L.

**SERVICIO
DE GRUA**

Teléfono: 981 81 20 40
Móvil: 616 03 30 30

Bayuca • Pazos
LA ESCLAVITUD • PADRON

Especialidades:

- Chirlas
- Boticas
- Capis
- Pitos
- Chupas



Antonio García

Paseo de Espolón - Tel: 981 81 06 76
PADRON

Edificio
MURGADÁN

VIVENDAS REMATADAS
2,3,4 DORMITORIOS



1.500.000 PTS ENTRADA
(I.V.E. INCLUIDO)
RESTO FINANCIADO

VIDEO PORTEIRO
ANTENA PARABÓLICA
ASCENSOR
PRAZA DE GARAXE
TRASTEIRO
MOBLES DE COCIÑA
ARMARIOS EMPOTRADOS

AVDA. COMPOSTELA
TEL: 981 81 23 10
PADRON
www.mahiasl.es



MAHIA
GRUPO
INMOBILIARIO

FINANCIERA MADERERA, S. A.



FACTORIA DE



PADRON